Limburgs Dagblad

Speculeerkracht

Dinsdag 26 april 1988. 70e jaargang nr. 98.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

In opdracht van landelijke MER-commissie

TNO onderzoekt milieugevolgen Oost-westbaan

door eric van dorst

GELEEN – De Technisch Physische Dienst van TNO in Delft onderzoekt momenteel hoeveel mensen ernstige geluidhinder en/of slaapstoornissen zullen ondervinden van nachtvluchten op vliegveld Beek, na aanleg van de Oost-westbaan. Dat gebeurt in opdracht van de landelijke Commissie voor de Milieu-effectrapportage (MER-commissie). Het rapport zal binnenkort ter beschikking komen.

De commissie heeft TNO de opdracht verstrekt, omdat ze de resultaten ervan onontbeerlijk vindt voor een zorgvuldige besluitvorming over de aanleg van de Oost-westbaan. De bij de aanleg betrokken ministers Smit-Kroes en Nijpels worden van het onderzoek op de hoogte gesteld in het advies van de commissie over het Nader Milieu-effectrapport, dat eerder dit jaar door de Rijksluchtvaartdienst is opgesteld. Het eerder door de luchthaven opgestelde MER-rapport gaf volgens velen, waaronder de landelijke MER-commissie, onvoldoende inzicht in de gevolgen van de aanleg voor het milieu.

● Zie verder pag. 11

Alleen levensverzekeraars mogen onderzoek naar besmetting eisen

Kamer tegen Aids-tests

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer wijst verplichte Aids-tests af, maar levensverzekeraars mogen van de Kamer wel om zo'n test vragen omdat het hier gaat om een aanvullende en niet om een onmisbare voorziening. Minister Korthals Altes van justitie ontkende gisteren dat de verzekeraars daarbij een grens aanhouden van 200.000 gulden.

Volgens Korthals-Altes mogen levensverzekeraars op grond van objectief medische informatie over de aanvrager van de verzekering om zo'n test vragen. Aanvankelijk dacht de Kamer dat het hierbij ging om het afsluiten van levensverzekeringen boven de 200.000 gulden. Maar volgens de minister van justitie kan dat ook bij kleinere bedragen: „Levensverzekeraars vragen altijd om een test bij verzekeringen boven de 200.000 gulden. Dat betekent niet dat zo'n verzoek niet mag bij een lager verzekerd bedrag", aldus de bewindsman.

Hij ontkende dat de regering en de levensverzekeringsmaatschappijen afspraken hebben gemaakt over de grens waarboven op Aids getest mag worden. De minister meent dat er pas sprake is van discriminatie als de tests ingevoerd zouden worden voor alle mensen die ongehuwd zijn of voor alle mannen die met een andere man samenleven.

De Tweede Kamer is het eens met staatssecretaris Dees van volksgezondheid dat uitbreiding van Aids alleen voorkomen kan worden met een goede voorlichting. Die moet wel meer toegesneden worden op verschillende groepen van de bevolking, zoals leerlingen in het voortgezet onderwijs, minderheidsgroepen, beroepsgroepen die met bloed omgaan en heroïneprostituées.

Testen op de aanwezigheid van het Aids-virus is volgens de Kamer overbodig omdat er geen zinvolle behandeling bestaat. Bovendien is de ziekte in het maatschappelijk verkeer niet besmettelijk. Ook het testen van patiënten in ziekenhuizen wordt afgewezen. Als het ziekenhuispersoneel zich aan de voorzorgsmaatregelen houdt, loopt het weinig risico, aldus staatssecretaris Dees.

De Kamer is bang dat het toestaan van Aids-tests ook gevolgen zal hebben voor erfelijkheidsonderzoeken en de mogelijkheden zich te verzekeren als daaruit blijkt dat iemand kans maakt op een ernstige ziekte. Bovendien tast verplicht testen grondwettelijke vrijheden als privacy af en dreigt discriminatie.

VVD'er Franssen tekende echter aan dat zijn standpunt niet definitief is. Zodra Aids effectief bestreden kan worden, kan in dit standpunt verandering komen, zo zei hij. Dees onderschreef deze gedachte.

De PvdA maakte ernstig bezwaar tegen het besluit van de regering verplichte Aids-tests toe te staan voor straaljagerpiloten die in Amerika opleidingen volgen. Volgens Dees had de regering geen keus, omdat de opleiding op operationele gronden niet gemist kan worden. Er wordt naar alternatieven gezocht, aldus Dees. Geen van de 300 piloten waar het om gaat, is verplicht de test te ondergaan.

Doodstraf voor John Demjanjuk

JERUZALEM – John Demjanjuk is gisteren door een Israëlische rechtbank ter dood veroordeeld. Demjanjuk zal, tenzij het Israëlisch Hooggerechtshof anders bepaalt, worden opgehangen. Hij werd vorige week maandag schuldig verklaard aan misdaden tegen de menselijkheid, misdaden tegen het Joodse volk, oorlogsmisdaden en misdaden tegen vervolgden. De rechtbank achtte bewezen dat Demjanjuk de beruchte Ivan de Verschrikkelijke is, die verantwoordelijk is voor de dood van honderduizenden joden in het nazi-concentratiekamp Treblinka.

Rechter Zvi Tal werd luid toegejuicht toen hij het vonnis bekendmaakte. „Voor een massamoordenaar van meer dan 800.000 joden is geen vergiffenis. Daarom veroordelen wij hem ten dood". De laatste keer dat in Israël de doodstraf werd voltrokken, was in 1962 toen Adolf Eichmann werd opgehangen. Demjanjuk zal bij het opperste gerechtshof beroep aantekenen tegen het doodvonnis.

De 68-jarige veroordeelde, die wegens rugklachten in een rolstoel zat, vertrok geen spier toen het vonnis werd voorgelezen. Hij heeft steeds volgehouden dat hij onschuldig is, ook gisteren weer toen hij het woord kreeg. Hij riep „ik ben onschuldig" toen hij de rechtszaal werd binnengereden.

Vreugde

De rechtzaal, net als een speciaal voor de gelegenheid daarvoor ingerichte belendende ruimte, was afgeladen met zo'n 800 mensen, onder wie tal van oud-concentratiekampgevangenen. Zij staken hun vreugde over het doodvonnis niet onder stoelen of banken. Mensen riepen 'Mavet', ivriet voor 'dood', en begonnen het Israëlische volkslied te zingen.

Het weer

Zonnige perioden en droog. Middagtemperatuur circa 11 graden. Matige noordoostenwind.

Woensdag t/m zaterdag: Wisselend bewolkt en overwegend droog. Middagtemperaturen ongeveer 11 graden.

VANDAAG:
Zon op: 06.20 onder: 20.55
Maan op: 14.51 onder: 04.44

MORGEN:
Zon op: 06.18 onder: 20.57
Maan op: 16.03 onder: 04.54

Hardere aanpak van kleine criminaliteit



'Schatten' uit kasteelgrachten

Twee revolvers en gestolen waar

HOENSBROEK – Spanning rond Kasteel Hoensbroek. Weliswaar geen geesten van voormalige ridders, maar toch. Heel wat belangstellenden nemen dezer dagen een kijkje bij het droogleggen van de grachten rond het slot. Inmiddels zijn er twee revolvers gevonden en een koffer met kleren die hoogstwaarschijnlijk aan een Duitser toebehoren. Het is niet ondenkbaar dat men in de grachten ook nog materiaal uit de Tweede Wereldoorlog vindt. De grachten worden leeggepompt in het kader van de renovatie van het kasteel.

● zie verder pagina 11

Vrijspraak voor Geleendenaar in prostitutie-moord

DEN BOSCH – Het hoger gerechtshof in Den Bosch heeft de 43-jarige Arnold H. uit Geleen vrijgesproken en ontslagen van verdere strafvervolging. H. werd ervan beschuldigd op 28 april vorig jaar door wurging zijn 36-jarige echtgenote Eva om het leven te hebben gebracht. Het hof oordeelde echter dat het wettig en overtuigend bewijs niet geleverd was en volgde daarmee het pleidooi van advocaat mr Nadeaud.

De uitspraak in hoger beroep zou oorspronkelijk pas op 4 mei zijn. Maar omdat het hof al snel tot vrijspraak besloot werd die uitspraak vervroegd. De Geleendenaar werd gisteren al in vrijheid gesteld.

Laatste klant

H. legde na de moord eerst een bekentenis af, die hij later echter weer in trok. Dat gebeurde naderhand nog enkele keren. Volgens de lezing van H. voor de rechtbank en het Hof moet zijn echtgenote om het leven zijn gebracht door een onbekende 'laatste klant' van het slachtoffer, die ook als prostituée werkzaamheden verrichtte.

Door de rechtbank Maastricht werd H. tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld na een eis van acht jaar. Zes jaar werd vorige week ook door de procureur-generaal in Den Bosch geëist.

Uitstel van dienstplicht door studie naar 21 jaar

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Met ingang van het nieuwe studiejaar 1988-1989 in augustus kunnen studenten van 21 jaar uitstel aanvragen voor de dienstplicht. Tot nu toe was 20 jaar de maximale leeftijd voor dergelijk uitstel.

Staatssecretaris Van Houwelingen (Defensie) heeft de leeftijd voor studie-uitstel opgetrokken, omdat er jaarlijks genoeg jongeren voor de dienstplicht zijn. Elk jaar moeten 48.000 jongens het leger in. Volgens het ministerie van defensie zullen enkele duizenden 21-jarige studenten van het uitstel profiteren.

Het besluit van de bewindsman werkt ook door bij studenten die part-time opleidingen volgen of in het leerlingstelsel zitten. Zij konden tot nu toe uitstel van dienstplicht vragen op voorwaarde dat de opleiding uiterlijk in het 24e levensjaar werd afgerond. Die grens wordt nu opgetrokken naar 25 jaar.

NMB Roermond geeft startkapitaal

Leerlingen gaan beleggen op beurs

door paul poell

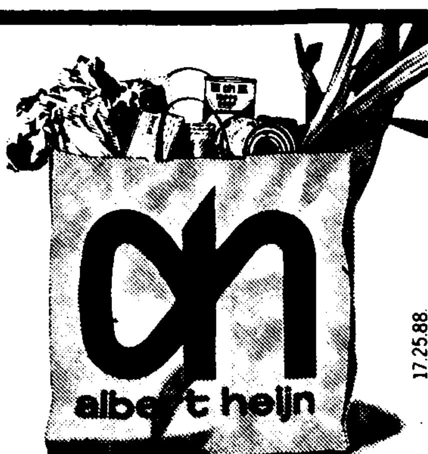
ROERMOND – Het Roermondse filiaal van de NMB gaat met ingang van het nieuwe schooljaar, augustus a.s, samen met twee of drie scholen uit het voortgezet onderwijs, bij wijze van experiment, beginnen met een 'effecten-competitie'. Elke deelnemende school krijgt circa 7.500 gulden ter beschikking gesteld. Daarvoor moeten effecten op de beurs worden gekocht.

De bedoeling is om binnen een half jaar zoveel mogelijk winst te behalen. De deelnemers kunnen gedurende die periode naar hartelust kopen en verkopen. Het geld dat de scholen met de transacties verdienen is voor de deelnemende school, het eventuele verlies wordt door de NMB gedragen. De deelnemers kunnen investeren in de hoofdfondsen en Nederlandse bedrijven in andere categorieën.

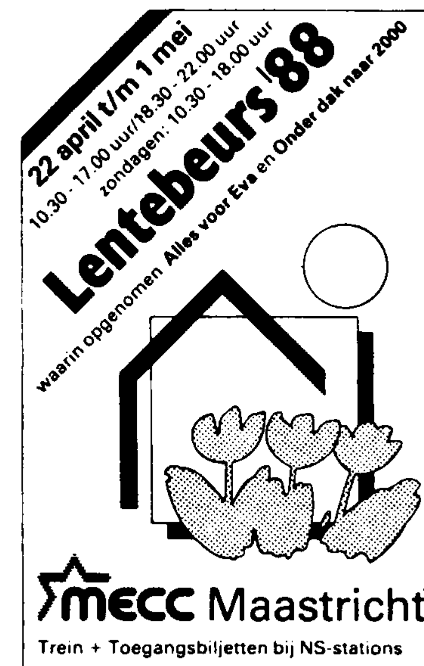
Het experiment van de Roermondse bank is een landelijke primeur. Het is niet uitgesloten dat, wanneer het plan een succes wordt, andere filialen het idee zullen overnemen.

De deelnemers worden gedurende het hele project begeleid door adviseurs van de bank. Ook deskundigen van het hoofd- en regiokantoor, afdeling beleggingen, zullen de leerlingen en docenten ter zijde staan.

„Het moet geen gokspel worden. Daarom hebben we het aantal fondsen beperkt. Onze adviseurs geven tips, want koersen zijn afhankelijk van vele factoren, zoals de stemming op de beurs, de politieke toestand, de jaarcijfers etc. De deelnemers blijven echter vrij om hun keuze te maken. Door dit experiment hopen wij de leerlingen beter wegwijs te maken in de financiële wereld. Wij willen beslist niet op de stoel van de docent gaan zitten, maar zien het meer als een ondersteuning", aldus vertegenwoordigers van het Roermondse filiaal.









muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Ricci, vioolvirtuoos van het zuiverste water

HEERLEN - Het laatste abonnementsconcert van het seizoen '87-'88 van het Limburgs Symphonie Orkest ging vrijdagavond in een maar matig bezette Heerlense schouwburgzaal. Voor het eerst geleid door de Griekse dirigent Dimitri Demetriades en met als solist de befaamde violist Ruggiero Ricci voerde ons provinciaal beroepsorkest een programma uit met werken van Benjamin Britten, Nicolo Paganini en Felix Mendelssohn-Bartholdy.

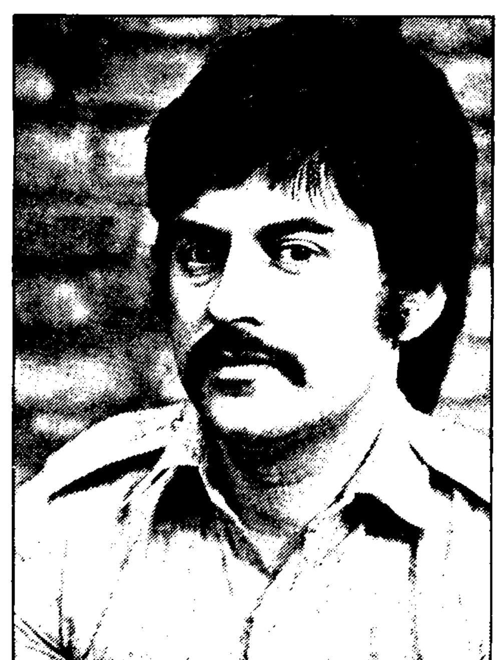
De bijna zeventigjarige Amerikaanse violist Ruggiero Ricci is een oude muzikale vos, die noch zijn haren noch zijn (viool)streken verleerd heeft; een vioolvirtuoos van het zuiverste water. Hij speelde het vierde vioolconcert van Paganini met een rustgevende vanzelfsprekendheid alsof hij dit werk zelf geschreven had. In het rondo – met een fraai contrast tussen solist en schetterend koper in het laatste couplet – prefereerde hij een betamelijk, kalm tempo, zodat alle watervlugge nootjes dan ook te horen waren. De dirigent zorgde daarbij voor die exacte orkestbegeleiding die ik afgelopen week bij Mendelssohns vioolconcert door het duo Dong-Suk Kang/Salvador Mas Conde gemist heb.

Ook in de twee andere werken van dit concert was de rol van 'nieuweling' Dimitri Demetriades, een energiek doch zeer beslist optredende dirigent, opvallend. Niet alleen werd het op school- en jeugdconcerten zowat doodgespeelde 'A Young Person's Guide to the Orchestra' van Britten met een markant elan gebracht, onder zijn inspirerende leiding weerklonk na de pauze een lichtlopende, muzikaal mobile uitvoering van Mendelssohns derde ('Schotse') symfonie. De typische Mendelssohn-klankpatronen werden helder uitgetekend, vooral in het eerste en derde deel. Het scherzo had mogelijk een fractie soepeler kunnen lopen en in het begin van het laatste deel werden de kleine nootjes door de strijkers niet 'computer-like' gespeeld. Alhoewel, 'wie geen fouten maakt, maakt gewoonlijk niets' (E.J. Phelps) luidde de agendaspreuk van die dag. Zo is dat.

Peter P. Graven

Franse liederen stijlvol vertolkt

MAASTRICHT - 'Acht eeuwen Franse liedkunst' – zo luidde de titel van het concert dat zondagmiddag onder auspiciën van de Vereniging 'Vrienden van het Lied' in de muziekkamer van het Generaalshuis aan het Vrijthof te Maastricht uitgevoerd werd. Tenor Peter Kokkelmans, voor de pauze begeleid door fluitist Jérôme Minis en erna door pianist Thieu Heyltjes, gaf een muzikale dwarsdoorsnede van het Franse lied tussen de middeleeuwen en onze tijd, waarbij de 19de eeuw en het moderne Franse lied echter niet vertegenwoordigd waren.


● *Peter Kokkelmans*

In een stijlvolle vertolking brachten Peter Kokkelmans en Jérôme Minis eerst diverse exemplaren van Franse liederen uit middeleeuwen, renaissance en barok. Aangezien deze periodes voor veel muziekliefhebbers interpretatief nogal in nevelen gehuld zijn, gaf Jérôme Minis ter verklaring tussendoor steeds een korte explicatie. Met een fraaie vertolking van twee Franse liefdesliederen van 'onze' J.P. Sweelinck werd duidelijk gemaakt dat deze een belangrijk aandeel aan de ontwikkeling van de (Franse) liedkunst geleverd heeft. De muzikale sprong van barok (Hotteterre en Corrette) naar onze eeuw (Ibert) was goed te horen. Terwijl de fluit in de liederen tussen ca. 1200 en 1735 de zanger als een soort obligate stem aanvulde, was de blokfluitpartij in de 'Deux stèles Orientées' uit 1920 van Ibert een zelfstandige partij, die de zang soms muzikaal bevestigde, soms ontkende.

De 'Chants populaires Hébraiques' (1925) van Milhaud en Poulencs 'Chansons Villageoises' (1942), die als voorbeelden van 20ste-eeuwse Franse liedkunst fungeerden, werden door Peter Kokkelmans expressief en met veel flair uitgevoerd. Als een volbloed chansonnier vertolkte hij 'Chanson du clair tamis' en 'Chanson de la fille frivole' uit laatstgenoemde bundel. Het intieme 'C'est le joli printemps', meer een romance dan een lied, klonk geheel aangepast, zonnig en toch een beetje schraal. Thieu Heyltjes begeleidde hem in beide cycli aan de vleugel volgzaam, op een muzikaal gepaste wijze.

Peter P. Graven

Auteur Hans van Dijk niet op presentatieconcert

Problemen rond LSO-gedenkboek

MAASTRICHT – Dr. Hans van Dijk, de schrijver van het boek 'Euterpe zweefde rond het Vrijthof', dat komende vrijdag in het Staargebouw in Maastricht tijdens een presentatieconcert wordt aangeboden, zal niet aanwezig zijn op deze presentatie. Dit uit onvrede met de gang van zaken rondom de uitgave van dit gedenkboek, dat is geschreven naar aanleiding van het 100-jarig bestaan van het inmiddels 105-jarig LSO.

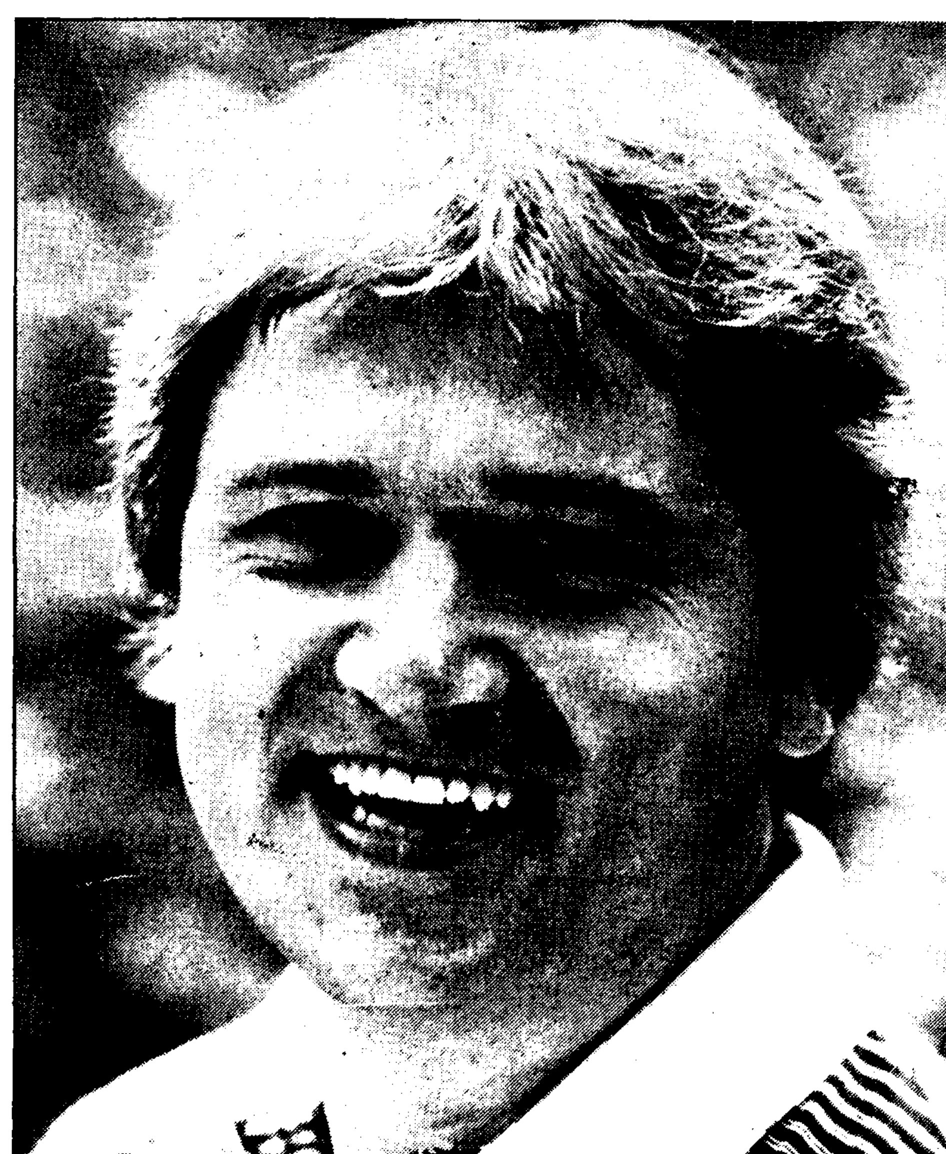
„De manier waarop hier met mij gesold is geworden vind ik heel onsmakelijk", aldus de auteur, die moest toezien dat de presentatie van zijn boek tot vier keer toe werd uitgesteld. „Eind 1985 heeft de LSO-directie mij gevraagd het boek te schrijven, omdat men de publikatie van Gerard Quaedvlieg te slecht vond. De definitieve versie van mijn boek was in januari 1987 klaar. De eerste presentatie – medio 1987 – werd uitgesteld, omdat Bronckers (de toenmalige directeur van het orkest, red.) de tijd daarvoor niet rijp achtte met het oog op de slechte publiciteit, die het orkest toen voortdurend kreeg."

Van Dijk, die sinds 1984 als free-lance programma-adviseur bij het LSO had gewerkt, was daar inmiddels al vertrokken, omdat „de sfeer daar om te spuwen was", aldus de musicoloog. „De belangen van orkest en publiek werden niet gediend. Bronckers schrapte werken van het repertoire, omdat hij 'dat de notabelen van Maastricht niet kon aandoen'. Bovendien gaf hij mij voor mijn boek verkeerde informatie over André Rieu sr. Ik kreeg van Bronckers de wildste verhalen te horen, wat voor een schurk Rieu wel was, terwijl ik zelf bij nader onderzoek heb kunnen constateren, dat die benaming eerder op Bronckers zelf van toepassing is."

De presentatie van het boek van Hans van Dijk werd in tweede instantie vastgesteld op 13 november 1987. „Maar ook dat ging om onduidelijke redenen niet door, evenals 29 januari 1988, waarop geen zaal beschikbaar zou zijn", aldus Van Dijk. Uiteindelijk werd de presentatie op 29 april vastgesteld, maar daar zal de schrijver, die persoonlijke motieven als belangrijkste redenen voor het voortdurend uitstel ziet, zelf niet bijzijn. „Ze zoeken het zich maar uit", is zijn laatste reactie. Giel Bronckers, sinds begin van het jaar in de VUT, reageerde verontwaardigd op deze woorden: „Ik sta werkelijk perplex, ik heb in tijden niet meer met Van Dijk gesproken. Hier kan ik niet op reageren. De uitgave van het boek is geen zaak van het LSO, maar van de stichting Historische Reeks. En wat Rieu betreft, het tegendeel is waar. Ik heb de indruk dat Van Dijk rancuneus is, omdat hij de functie van musicologisch medewerker bij het orkest, die hij ambiëerde, niet gekregen heeft. Daar reageer ik niet op, dat is beneden mijn niveau."

Sfeervol operaconcert in kasteel Limbricht

LIMBRICHT – Het gezellige, sfeervolle concertzaaltje van kasteel Limbricht – waarin het Limburgs Muziek Podium sinds kort concerten organiseert – leek zondagmiddag wel op een Italiaanse opera-arena. Niet alleen door de temperatuur, maar ook wat betreft de uitgelaten reacties van de luisteraars, die met ovationeel applaus en bravo-geroep hun idolen bejubelden.


● *Hubert Delamboye, een van de solisten in Limbricht*

Ten opzichte van de grote Italiaanse operabühnes waren de proporties in kasteel Limbricht uiteraard een stuk kleiner: geen groot symfonie-orkest in de orkestbak, maar 'slechts' een vleugel als begeleiding, geen scenische operapresentatie, maar 'slechts' aria's in concertvorm, geen 2.000 toeschouwers maar 'slechts' een kleine 200 en geen grote solistencast, maar 'slechts' drie zangers: de Amerikaanse sopraan Louise Deal, haar echtgenoot – de Limburgse bariton Rob Pluymen – en Hubert Delamboye, nog onlangs met lovende kritieken bedeeld in de MET in New York. Begeleid op een vreselijk valse vleugel door Augustine Bauer en Enrico Delamboye, de elfjarige zoon van de in Wiesbaden wonende operazanger, maakten de drie solisten er een heerlijk operamiddagje van. Niet dat alles even hoogstaand was, maar onder invloed van de gezellige ambiance werd toch extra enthousiast en geëngageerd gezongen: in sneltreinvaart – de laatste noten van de ene aria waren nog maar nauwelijks verklonken, of de volgende solist had een andere alweer ingezet – werd een kijkje genomen in de Italiaanse belcanto-keuken, met drie aria's uit Mozarts Zauberflöte als voor- en Bizets duet uit de Parelvissers als tussengerecht.

Na een koel begin van sopraan en bariton was het Hubert Delamboye, die het eerst de knuppel in het hoenderhok gooide met een mooi lyrische vertolking van de Bildnisaria; het begin van een temperamentvolle operamiddag, waarin de solisten zich technisch heerlijk konden uitleven, op het gebied van karakterisering echter niet het onderste uit de kan haalden. De vertolkingen van 'Merce di lette amiche' uit Verdi's Siciliaanse Vespers door de sopraan en 'La vita inferno' uit La Forza del Destino van dezelfde componist door de tenor waren hierop een gunstige uitzondering. De solisten werden hiervoor nog een extra beloond.

Jos Frusch

Belangwekkende saxofoonmuziek

MAASTRICHT - De stichting INTRO, hét Limburgs podium voor hedendaagse serieuze muziek, muziektheater en kamermuziek, bood zondagnamiddag in de aula van de Maastrichtse Stedelijke Muziekschool bij wijze van uitzondering plaats aan een concert met 19de-eeuwse muziek door het Nederlands Saxofoon Kwartet. Deze uitzondering was volledig verantwoord omdat het hier een 'historische' uitvoering betrof, met originele muziek voor saxofoonkwartet, uitgevoerd op instrumenten uit die tijd.

Leo van Oostrom (sopraansax uit 1856), Ed Bogaard (altsax uit 1861), Adri van Velsen (tenorsax uit 1867) en Alex de Leeuw (baritonsax uit 1860) lieten horen dat deze instrumenten, door Adolphe Sax uit een dun soort messing gebouwd, in vergelijking met het metallieke geluid van de moderne exemplaren, een warme en sonore klank bezitten. In het openingsstuk, een aan Adolphe Sax opgedragen 'Andante Religioso' van ene Sellenick – toenmalig chefdirigent van de nog steeds vermaarde 'Garde Republicaine' – kwam de authentieke klank van deze unieke instrumentengroep als een devoot en gevoelig klinkend orgel over. Jean Nicolas Savari, Jean Baptiste Mohr en Jean Baptiste Singelée, net als Adolphe Sellenick tijdgenoten van Adolphe Sax, schreven als eersten originele composities voor saxofoonkwartet. In twee losse kwartetdelen van resp. Mohr en Singelée en volledige kwartetten van resp. Savari en Singelée toonde het Nederlands Saxofoon Kwartet aan dat de fraa[...] romantische klank v[...] deze oude instrume[...] ten bepaald niet o[...]derdoet voor de inte[...] warme klank van e[...] strijkkwartet. Als e[...] volledig op elkaar i[...] gespeeld muzika[...] vierspan voerde h[...] NSK deze werken u[...] al leek mij de gestre[...]te draf, waarin het sl[...] deel van Singelée[...] 'Premier Quatuor' [...] het eerste deel v[...] zijn 'Grand Quatu[...] afgelegd werd, na[...] het einde toe aan e[...] muzikaal niet gehe[...] gerechtvaardigde tempoversnelling o[...]derhevig.

Het belangwekken[...] van dit concert w[...] echter veelmeer g[...]legen in het histo[...]sche aspect, de ke[...]nismaking met [...] authentieke sax[...]foon in de vier b[...]kendste, meest g[...]bruikte versies [...] groep en h[...] groeiend besef d[...] de saxofoon ten o[...]rechte voor 'slech[...] een amusements[...]tikel' versleten wordt.

Peter P. Grave[...]

Van Sweelinck Concours

Roger Braun in demi-finale

MAASTRICHT – De pianist Roger Braun uit Margraten zal vanmiddag in de Bachzaal van het Sweelinck-conservatorium in Amsterdam als eerste deelnemer optreden in de halve finale van het Postbank Sweelinck Concours voor Piano 1988. Samen met nog twaalf mededingers zal hij proberen door te dringen tot de finale van dit pianoconcours, dat komende vrijdag wordt gehouden.

Het Postbank Sweelinck Concours wordt dit jaar voor het eerst gehouden. Het concours zal om de twee jaar worden georganiseerd, telkens voor een ander instrument. Het is bedoeld als stimulans voor jonge musici, die in Nederland hun opleiding volgen of reeds gevolgd hebben.

Roger Braun, die studeert aan het conservatorium van Maastricht, wist door te dringen tot de halve finale van dit concours door de voorronde in Maastricht te winnen. Wanneer hij het concours weet te winnen, dan zal hem naast het bedrag van 10.000 gulden ook een concert in de Grote Zaal [...] het Concertgebouw worden aang[...]den. De tweede prijs bestaat uit [...] bedrag van 5.000 gulden en een [...]tend recital in de Sonesta Koepel[...]. In de jury zitten o.a. Gerrad van B[...], Jan Wijn en Eliane Rodrigues.

Naast dit pianoconcours zal Ro[...] Braun ook deelnemen aan het t[...] de Internationale Steinway Fest[...] dat op 7, 8 en 9 mei in Eindho[...] wordt gehouden. Roger Braun [...] een van de drie Nederlandse [...]naars van de nationale voorron[...] van dit festival, waarvoor in to[...] tien landen jonge musici afvaa[...]gen.

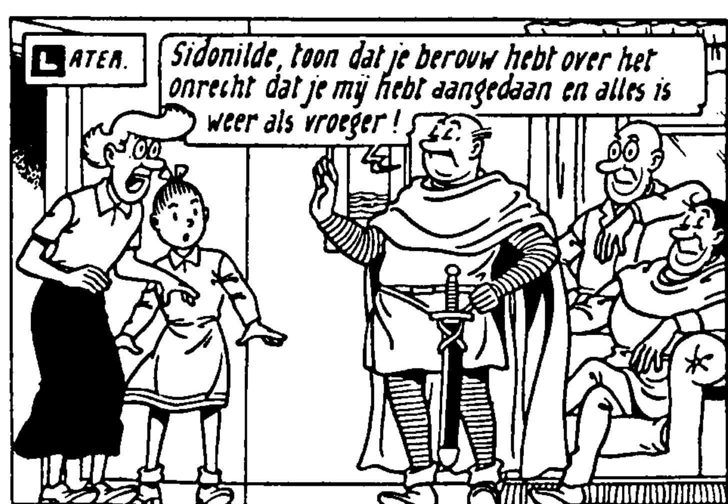
Oplossing van gisteren

- t - - - b -
i e d e r e e
- l a v e r e
- e r a a n -
- g i - a - e
p r u i l e n
f a s e - n i
- m - r e g g

puzzel van de dag

grapje	▼	▼	werkelijk / gindse	▼	halfaap	boterton / riv. in Schotland	▼
land in Afrika ▶			▼			▼	
onin-gewijde ▶					bijwoord ▶		
ver-zachten ▶							
▶				oor-konde	riv. in N. Brabant	papegaai	plant
gekheid		slee	zak ▶	▼	▼	▼	▼
maand ▶ / vogel		▼					
▶					spil ▶		

de krimson-crisis











Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en de meester-groei







recept

h. meijer

Schuimige sinaasappelpudding.

Benodigdheden voor 4 personen: 4 sinaasappelen, 1 citroen, 1 dl Rijnwijn (samen niet meer dan 2½ dl sap), 4 eieren, 100 gr witte basterdsuiker en 13 gr gelatine (als u geen wijn gebruikt).

De dooiers met de suiker in een pan schuimig en dik roeren. Het gezeefde citroensap, sinaasappelsap en water of wijn toevoegen en het mengsel onder voortdurend roeren verwarmen, totdat het enigszins gebonden is en het schuim grotendeels is weggetrokken. De in water geweekte gelatine hierin oplossen en deze vloeistof door het stijfgeklopte eiwit spatelen en het mengsel, onder nu en dan omroeren, laten afkoelen totdat de donkergele, gebonden vla zich niet meer afscheidt van de lichtere eiwitmassa. De sinaasappelpudding overgieten in een vorm, die met ongeklopt eiwit is omgespoeld of met een weinig olie is ingevet en laten opstijven. De pudding storten op een schaal. Naturel serveren of garneren met zachte biscuits of wafeltjes. In een kommetje erbij geven room, stijfgeslagen met wat suiker.

Uitgeversmaatschapp[...]
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemon[...]
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256[...]
Geleen 04490-46[...]
Hoensbroek 045-218[...]
Kerkrade 045-452932 455[...]
Maastricht 043-254[...]
Schaesberg 045-311[...]
Roermond 04750-18[...]
Sittard 04490-15[...]
Valkenburg 04406-15[...]
Telex:
redactie 56[...]
overige afdelingen 56[...]
Abonnementsprijze[...]
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 71[...]
per maand ƒ 23[...]

VD-directeur: 'Verrassend goede ontwikkeling'

Export dit jaar over 200 miljard

Van onze Haagse redactie

HAAG – De export zal dit jaar de grens van 200 miljard en overschrijden. Verleden jaar beliep de waarde van de rt 187,6 miljard gulden, 9,8 miljard gulden minder dan 986. Ir K. de Jong, directeur van de Exportbevorderings- oorlichtingsdienst (EVD), onderdeel van het ministerie Economische Zaken, heeft dit gisteren bekend gemaakt.

e presentatie van het jaarver- 1987 zei De Jong dat de Neder- e export zich verleden jaar ver- nd goed heeft ontwikkeld on- s de waardedaling met vijf pro- In omvang gemeten nam de rt met vijf procent toe. Voe- - en genotmiddelen vormden elangrijkste onderdeel van de rt (20,5 procent), gevolgd door nische en farmaceutische pro- en (achttien procent).

de export ging in 1987 zeventig ent naar West Duitsland, Bel- Frankrijk, het Verenigd Ko- rijk en Italië. De export naar je nam met ruim zestien pro- toe.

asis van de ontwikkelingen in erste drie maanden van dit jaar le De Jong dat de koersval van lollar en de beurskrach geen kbare negatieve effecten heb- ben gehad op de export. Hij schreef dit toe aan de sterke concurrentiepositie van het bedrijfsleven en de brede samenstelling van het exportpakket.

Waarschuwing

De Jong waarschuwde voor te veel optimisme. De concurrentiepositie kan in gevaar komen door de sterke gulden en loonstijgingen die verder gaan dan produktiviteitsstijgingen in de bedrijven. De toenemende belangstelling van Aziatische landen voor export naar de EG is een ander gevaar. Om de eigen positie te behouden, zal het Nederlandse bedrijfsleven bovendien in moeten spelen op nieuwe economische groeicentra in Europa. Te denken valt dan aan Beieren, Lyon, Milaan en Barcelona.

Kabinet: Volgend jaar 1,5 miljard extra bezuinigen

Van onze Haagse redactie

HAAG – Volgend jaar zal voor bedrag van 1,5 miljard gulden worden bezuinigd. Het kabi- s het hierover eens geworden, eft een woordvoerder van mi- r Ruding van financiën giste- meegedeeld. Hoe de bezuini- en per ministerie ingevuld en worden, zal de komende den ambtelijk worden uitge- ten.

s voor het kabinetsbesluit nt de zogenaamde Maartbrief in een aantal zaken werd aan- ndigd. Deze zijn ook tijdens Paasdebat (over het sociaal-eco- ische en financiële beleid voor omende jaren) in de Kamer aan rde geweest.

derwijs

grootste deel van de 1,5 miljard en moet minister Deetman (On- ijs) ophoesten: circa 500 mil- gulden. Dit geld moet gevon- worden door bezuinigingen op udiefinanciering, op het wacht- voor onderwijzers en bezuini- op de kleinere scholen.

olkshuisvesting moet ongeveer miljoen gulden worden bezui- . Andere grote posten zijn de- ie (135 miljoen), ontwikkelings- samenwerking (75 miljoen) en ombuigingen bij de arbeidsvoorwaarden van ambtenaren en trendvolgers (200 miljoen). Daarnaast moeten Economische Zaken, WVC en Verkeer en Waterstaat elk 50 miljoen gulden op de uitgaven korten.

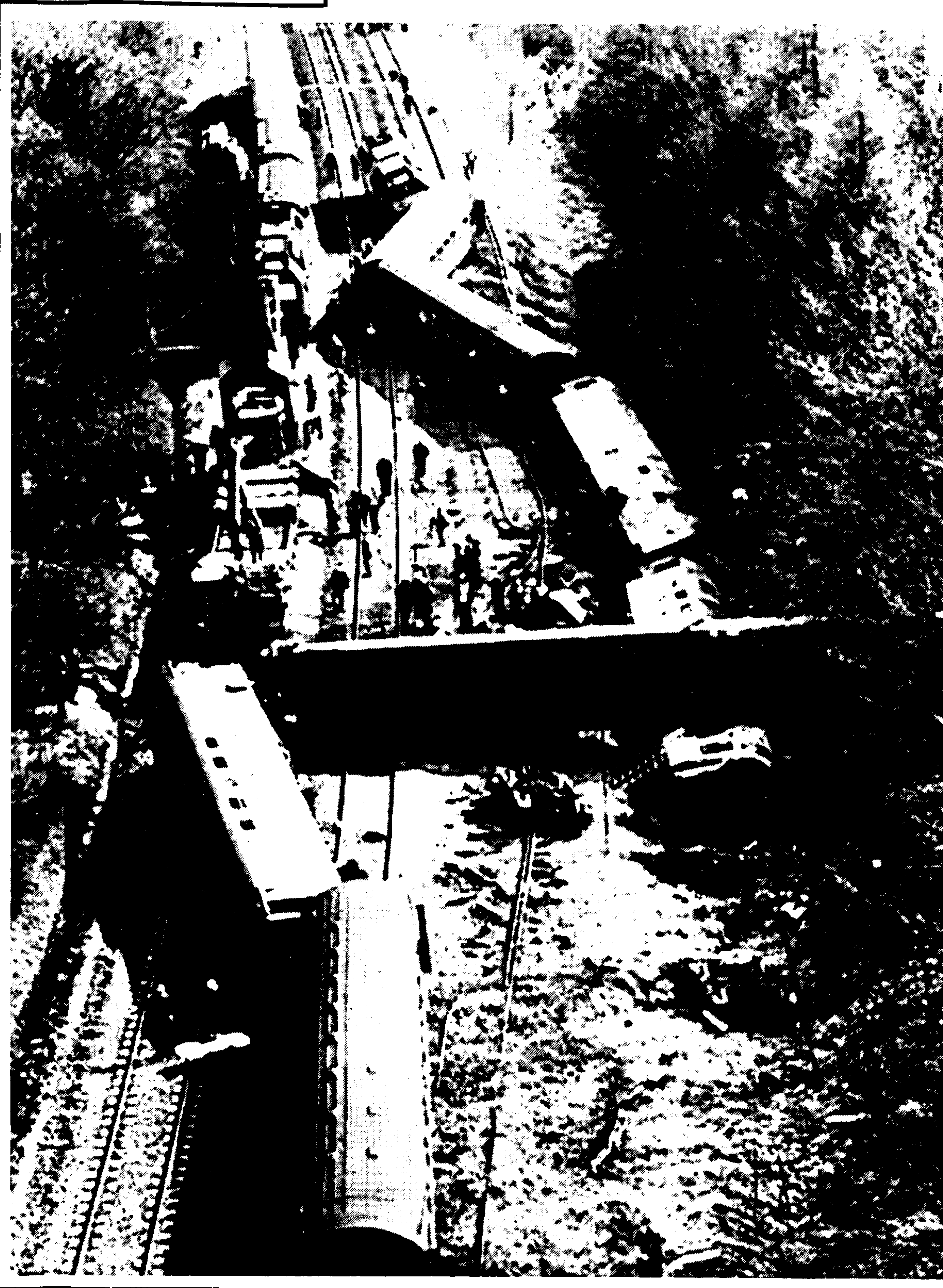
Probleem

Probleem voor het kabinet vormen vooral de aangekondigde bezuinigingen op de sociale zekerheid. Die moeten, met een aanloop in 1989, over twee jaar een bedrag van 890 miljoen bij de sociale fondsen en 500 miljoen gulden binnen de rijksbegroting opleveren. De Kamer heeft tijdens het Paasdebat echter door alle voorstellen (wellicht voorlopig) een streep gehaald.

Bovendien wees de Kamer recent een voorstel af om de bijstandsuitkering voor jongeren die buiten het ouderlijk huis wonen, te korten. Dat scheelt de schatkist 75 miljoen gulden per jaar.

Minister De Koning (Sociale Zaken) zal nu in overleg met zijn naaste collega's, te weten premier Lubbers en de ministers Ruding, De Korte (Economische Zaken) en Van Dijk (Binnenlandse Zaken), proberen alternatieven te vinden. Het is de bedoeling dat het kabinet in juli definitief knopen doorhakt.

● Grote ravage na een treinongeluk gisteren in Denemarken. Acht reizigers kwamen om het leven en 72 raakten gewond. De meeste gewonden konden na behandeling het ziekenhuis verlaten. Elf personen die moesten worden opgenomen, zijn intussen buiten levensgevaar. Het ongeluk deed zich 's morgens voor, toen de intercitytrein van Fredericia naar Kopenhagen in Sorö, op 80 kilometer ten westen van de hoofdstad, op een wissel uit de rails liep. Volgens een woordvoerder van de Spoorwegen kapseisden vier rijtuigen en werd één ervan enkele meters door de lucht geslingerd. De intercity moest vanwege werkzaamheden aan het baanvak in Sorö via een ander spoor worden omgeleid. Deskundigen sloten niet uit dat de verongelukte trein bij de baanwisseling te snel heeft gereden.



Ambtenaren vrezen verlies koopkracht

DEN HAAG – Ambtenaren lopen door de stelselwijziging in de gezondheidszorg en de vereenvoudiging van het belastingstelsel (de voorstellen van de commissies Dekker en Oort) een „desastreus" koopkrachtverlies op, zeggen de vier centrales van overheidspersoneel gisteren in een brief aan de Tweede Kamer.

Zij hebben de gevolgen van de voorstellen voor de ambtenaren laten doorrekenen door het Centraal Planbureau. Bij een nominale premie van 20 procent voor de basisverzekering kunnen ambtenaren er tussen de 0,8 en 9,6 procent in koopkracht op achteruitgaan, zo blijkt uit deze berekeningen.

De ambtenarencentrales van FNV, CNV, CMHA en AC (te zamen 650.000 leden) schrijven dat deze inkomensgevolgen onaanvaardbaar zijn. Zij noemen de rijksbijdrage die Dees voorstelt ter compensatie van negatieve koopkrachtgevolgen absoluut onvoldoende, omdat het om een tijdelijke en niet om een blijvende regeling gaat.

Het voorgestelde basis- en aanvullende pakket te zamen omvat volgens de ambtenarenbonden minder dan wat thans is verzekerd krachtens AWBZ en de overheidsregelingen voor ziektekosten IZA, IZR en DGVP.

Formatie van kabinet België zit muurvast

Van onze correspondent

BRUSSEL – De al 134 dagen aanslepende kabinetsformatie in België zit muurvast. Koning Boudewijn heeft formateur Jean-Luc Dehaene gisteren gevraagd met zijn werk door te gaan, maar steeds meer politici vragen zich af of dat nog wel zin heeft. De komende dagen worden beslissend.

Het grote struikelblok blijft de kwestie-Voeren, ofwel de vraag wat de rechten zijn van de taalkundige minderheden in tweetalige gemeenten langs de taalgrens. Een centrale rol daarbij speelt natuurlijk nog altijd de omstreden Voerense ex-burgemeester José Happart.

De toenadering tussen de Vlaamse en Waalse partijen, die vorig week even aanwezig leek, is de afgelopen dagen weer als sneeuw voor de zon verdwenen. De blokken staan onverzoenlijker tegenover elkaar dan ooit, zo zeggen politieke ingewijden.

Dehaene probeert een regering te vormen van Vlaamse en Waalse socialisten en christen-democraten en de Vlaamse-nationalistische Volksunie. Vooral de socialisten, die na zeven jaar oppositie de regeermacht ruiken, willen knopen doorhakken.

VS bezorgd over Deens standpunt over kernwapens

Van onze correspondent

BRUSSEL – De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz heeft gisteren in een gesprek met zijn Deense collega Uffe Elleman-Jensen de Amerikaanse bezorgdheid uitgesproken over het Deense kernwapenstandpunt. „Dit is een echt probleem voor de NAVO", aldus Shultz.

Het Deense parlement bepaalde twee weken geleden dat bezoekende oorlogsschepen te horen krijgen dat kernwapens in vredestijd op Deense bodem niet worden toegelaten. Dit oude Deense standpunt is aangescherpt, maar Amerikanen en Britten weigeren altijd mededelingen te doen over de aanwezigheid van kernwapens aan boord van hun schepen.

Volgens Shultz dreigen de Denen door hun houding in de NAVO in een moeilijke positie te komen. „Als je de voordelen van het bondgenootschap wil, moet je ook de verantwoordelijkheden die dat met zich meebrengt, aanvaarden", zo hield hij minister Elleman-Jensen voor, die zelf overigens ook niet gelukkig is met de uitspraak van het Deense parlement.

Shultz wees erop dat de NAVO juist door het eensgezinde optreden de laatste jaren successen heeft geboekt. De conservatieve Deense regering-Schlueter heeft voor 10 mei vervroegde verkiezingen uitgeschreven om de kiezers zich over de Deense NAVO-rol te laten uitspreken.

'Alle onderwijs verpleegkunde via dagscholen'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Alle verpleegkundig onderwijs moet vanaf 1990 op dagscholen worden gegeven. De opleidingen in de ziekenhuizen zouden dan verdwijnen. Het bestaande onderwijsstelsel zou moeten worden gewijzigd, zodat in 1995 nog drie wettelijk erkende basisopleidingen bestaan: twee voor verpleegkunde en één voor verzorging. Dit zijn aanbevelingen uit een rapport dat een aantal prominente persoonlijkheden uit de verpleegkunde heeft opgesteld.

Scholz nieuwe Duitse minister van defensie

BONN – Rupert Scholz, de man die in het stadsbestuur van West-Berlijn het senatorschap van justitie bekleedt, zal Manfred Wörner opvolgen als minister van defensie in de Duitse Bondsrepubliek. Kanselier Helmut Kohl zal de benoeming vandaag officieel bekendmaken.

De 50-jarige, relatief onbekende politicus Scholz, is herhaaldelijk als kandidaat-minister van defensie genoemd. De huidige bewindsman Wörner treedt op 1 juli officieel bij de NAVO in Brussel in dienst als secretaris-generaal. Volgens deskundigen in Bonn staat zijn opvolger Scholz evenals Wörner bekend als een 'havik' op defensie-gebied. Scholz zou als tegenwicht moeten dienen voor de minister van buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher, de meer gematigde politicus van de liberale FDP.



Televisie

● Eind 1987 beschikte 98 procent van alle Nederlandse huishoudens over één of meer televisietoestellen. Daarvan was 24 procent uitgerust met Teletekst en 50 procent met afstandsbediening. Het aantal televisietoestellen steeg de afgelopen twee jaar van 6,8 miljoen naar 7,3 miljoen toestellen op 5,6 miljoen huishoudens. Daarvan bestond 81 procent uit kleurentelevisies.

Brand

● Bij een brand in haar woning is zondagavond de 79-jarige vrouw P. van den Berg-Van den Meulenhof uit Helmond om het leven gekomen. De vrouw woonde alleen. De oorzaak van de brand is niet bekend. De brand woedde in de keuken.

Botsing

● Door een verkeersongeval op de Langsom in Amsterdam is zondagavond de 40-jarige vrouw M. de Jong-Hogenhout om het leven gekomen. Acht mensen raakten ernstig gewond. Het ongeval gebeurde, toen een automobilist de macht over het stuur kwijtraakte en frontaal tegen de auto van de familie De Jong botste. Mevrouw De Jong werd zwaargewond en overleed korte tijd later. Haar echtgenoot, moeder en een 12-jarig zoontje werden ernstig gewond opgenomen. In de andere auto zaten vier passagiers. Ook zij raakten gewond, evenals de bestuurder van de auto.

Moord

● De procureur-generaal bij het gerechtshof in Arnhem heeft tegen de 46-jarige J.W. uit Lelystad een gevangenisstraf van vijf jaar geeist, wegens het wurgen van zijn echtgenote op 14 maart 1987. Volgens de verdachte was er sprake van een crime-passionelle. W. had verklaard dat hij net tien dagen thuis was na het uitzitten van een gevangenisstraf in West-Duitsland, toen hij ontdekte dat zijn vrouw een verhouding had met een buurman. Hij werd hierover – mede onder invloed van een grote hoeveelheid alcohol – zo kwaad dat hij zijn vrouw eerst met een fles op het hoofd sloeg en haar vervolgens wurgde.

Vermist

● Bij een brand aan boord van een Amerikaanse onderzeeër zijn 18 gewonden gevallen. Drie opvarenden worden nog vermist. De brand brak zondag uit na een explosie. De Bonefish', een van de laatste diesel-onderzeeërs van de Amerikaanse marine, voer op dat moment voor de kust van Florida. Voor zover bekend deed de explosie zich voor in de accuruimte. De bevelhebber van het schip gaf de bemanning na het uitbreken van de brand onmiddellijk opdracht van boord te gaan.

Afghanistan

● Het Afghaanse regeringsleger heeft in de provincie Logar op ongeveer 70 kilometer ten zuiden van Kaboel een positie van het islamitisch verzet vernield. Daarbij heeft het een grote hoeveelheid wapens en munitie in beslag genomen. Radio-Kaboel heeft dit gemeld. Het bericht zegt niet of aan de kant van het regeringsleger doden gevallen zijn. De geregelde strijdkrachten troffen op de positie behalve drie kanonnen, 50 grond-grondraketten, ruim 1.000 mijnen, meer dan een ton explosieven, 100 bommen en 60 granaten ook heroïne aan.

Tot zinken

● Een patrouilleboot van de Israëlische marine heeft in de nacht van zondag op maandag voor de kust van Libanon een kleine boot tot zinken gebracht die vermoedelijk guerrillastrijders aan boord had. Een marineschip dat voor de kust van Zuid-Libanon patrouilleerde, merkte een klein verdacht uitziend schip op. Op het bevel te stoppen, werd geantwoord met een schot, aldus het Israëlische leger. Het marineschip opende daarop het vuur en bracht het schip tot zinken. Een man kwam daarbij om het leven. Aan Israëlische zijde vielen geen slachtoffers.

Bloedbad

● Maoïstische opstandelingen die lid zijn van de guerrillagroep Lichtend Pad (Sendero Luminoso) hebben in een gehucht in het Andesgebergte 20 dorpelingen gedood. Dit heeft de Peruaanse politie zondag meegedeeld. Zij spreekt van het grootste bloedbad dat de opstandelingen in 1988 hebben aangericht.

Regeringspartijen eens met tempo aanpak verzuring

DEN HAAG – De regeringspartijen CDA en VVD steunen minister Nijpels (Milieu) in zijn aanpak van de verzuring van het milieu. De minister beloofde gisteren in de Tweede Kamer dat de verzuring rond de eeuwwisseling met de helft zal zijn verminderd.

De oppositie ging dat niet ver genoeg. PvdA-woordvoerster Verspaget drong aan op een terugdringing van de uitstoot van zwaveldioxyde, stikstofoxyde en ammoniak met tachtig procent. De Centrale Raad voor de Milieuhygiëne had ook hierop aangedrongen.

Het CDA zei bij monde van Kamerlid Oomen-Ruyten dat het nog te vroeg is om precies te zeggen welke maatregelen nodig zijn. Maar dat zeer strenge maatregelen vereist zijn, staat volgens haar vast. Zij vond het daarom niet verstandig van de regering om bij voorbaat uit te sluiten dat de brandstofheffingen worden verhoogd.

Zij legde de nadruk op maatregelen in het verkeer en de landbouw. Haar partijgenoot Van Noord zei dat een beperking van de veestapel door het CDA als een uiterste noodgreep wordt beschouwd.

Minister Nijpels wees er onder meer op dat verzuring een internationaal probleem is. Meer dan de helft van de verzuring in Nederland wordt in het buitenland veroorzaakt. Hij bestreed de opvatting van de oppositie dat de regering te weinig doet aan de aanpak van het probleem.

De samenwerkende natuur- en milieu-organisaties – verenigd in Natuur en Milieu – vinden dat van de regering meer daadkracht mag worden verwacht dan zij ten toon spreidt. Per slot zou milieu een hoofdpijler van het regeringsbeleid moeten zijn, aldus Natuur en Milieu. De organisatie vindt dat „dit kabinet ondanks toezeggingen nieuwe maatregelen vooruit schuift".

De milieubeweging constateert dat de Kamer „gelukkig de zeer ernstige gevolgen van de verzuring onderkent en dat ook de Kamer vindt dat er veel geld voor met name dure maatregelen nodig is".

Afhandeling van bekeuringen stuit al jaren op praktische bezwaren

Strenger optreden tegen Duitse verkeerszondaars

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De Nederlandse politie kan met ingang van 1 mei dit jaar rechtstreeks in de Bondsrepubliek Duitsland via het kenteken naam en adres achterhalen van Westduitsers die in Nederland een verkeersovertreding hebben begaan. Is een bekeuring in Nederland niet betaald, dan kan het openbaar ministerie de verkeersovertreder alsnog een transactie aanbieden. Dit is één van de maatregelen waarmee Nederland Westduitse overtreders sneller en beter wil aanpakken. Het ministerie van justitie heeft dit gisteren bekendgemaakt.

De verkeersovertreder vindt bij de transactie tevens een bijsluiter die in de Duitse taal is gesteld. Daarin staan de in de Bondsrepubliek gebruikelijke en goedkoopste betaalmogelijkheden vermeld. Weigert de verkeersovertreder dan nog te betalen, dan kan deze bij verstek worden veroordeeld. Bij een eerstvolgende bezoek aan Nederland zal de verkeerszondaar dan alsnog moeten betalen.

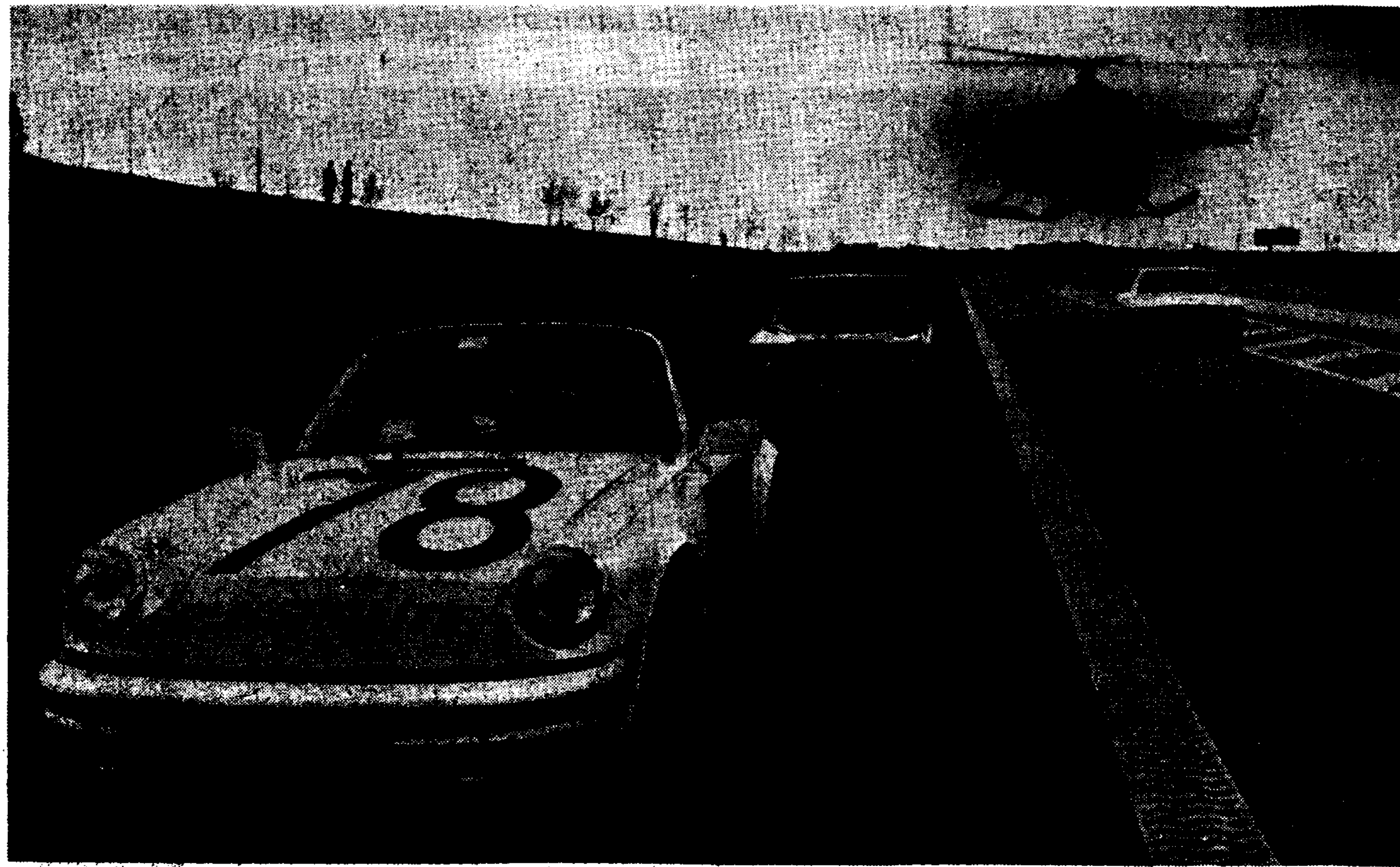
Al enkele jaren stuit de afhandeling van deze bekeuringen op praktische bezwaren. Het enorme aantal rechtshulpverzoeken van Nederland aan de Bondsrepubliek Duitsland (alleen al in de deelstaat Noordrijn-Westfalenzo'n 35.000 per jaar) betekent een te grote werklast voor zowel de Westduitse als de Nederlandse justitie. De nieuwe maatregelen zijn vooral gericht op het terugdringen van dat aantal rechtshulpverzoeken.

Toelichting

Vooral in de kustplaatsen, de grote steden en de grensplaatsen verdwenen de afgelopen jaren duizenden processen-verbaal als gevolg van de problemen in de prullebak. Om de administratieve afhandeling van de verkeersovertredingen te vergemakkelijken zal de politie per 1 mei ook bij bekeuringen een in de Duitse taal gestelde toelichting onder de ruitewisser van de auto van de bekeurde achterlaten. Daarin staat uitgelegd hoe verder te handelen en hoe de bekeuring door de Nederlandse justitie en politie wordt afgehandeld.

Westduitsers kunnen de bekeuring voortaan ook contant op het politiebureau in Westduitse marken betalen. Als wisselkoers wordt daarbij aangehouden dat een gulden gelijk is aan een mark. De politietransactie kan tevens per giro of bank worden betaald. Als binnen zes weken contant of giraal is betaald zal de Nederlandse justitie verder geen vervolging instellen.

Justitie verwacht met de nieuwe maatregelen de bekeuringen op Westduits kenteken sneller en doelmatiger te kunnen afhandelen. Justitie wijst er verder op dat de problemen niet bestaan bij verkeersovertreders uit andere landen.



Een Westduitse hardrijder bij de grensovergang Bocholtz tot staan gebracht.

Beraad over paspoort is nog gaande

DEN HAAG – Staatssecretaris Van der Linden (Buitenlandse Zaken) heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat het beraad binnen het kabinet over de paspoortkwestie „nog gaande is." Om die reden kon de regering niet tegemoet komen aan de wens van het D66-kamerlid Kohnstamm om de Kamer gisteren schriftelijk te informeren over de gevolgen van de gang van zaken tot nu toe en over de verdere regeringsvoornemens op dit punt.

Tijdens een kort ordedebat vorige week in de Tweede Kamer bepleitte Kohnstamm in het bijzonder een schriftelijke uiteenzetting van de zijde van het kabinet over de politieke consequenties nu invoering van de pas (per 9 mei) opnieuw vertraging heeft opgelopen. Een eerdere mededeling dat de Kamer nader zal worden ingelicht zonder aan te geven wanneer dit zal gebeuren noemde hij „beneden de maat."

In zijn brief aan de Kamer zet Van der Linden uiteen dat de regering „niet aan het verlangen van de heer Kohnstamm kan voldoen." Op de vraag of de toegezegde nadere informatie de Kamer nog zal bereiken voor het morgen te houden debat wordt in de brief niet ingegaan.

Algerije perplex over Britse reactie kaping

LONDEN – De Britse kritiek op de afhandeling door Algerije van de 16 dagen durende kaping van de Koeweitse Boeing-747 was verbazingwekkend en hield geen rekening met de humanitaire prioriteit die Algiers stelde. Dit heeft de Algerijnse regering in een verklaring gezegd.

Radio-Algiers riep zondagavond een verklaring van het ministerie van buitenlandse zaken om, waarin staat dat de „vreemde houding" niet strookt met de meeste internationale reacties.

De Britse kranten hebben het Algerije vorige week kwalijk genomen dat het de negen kapers een vrije aftocht gaf, nadat deze twee passagiers hadden gedood. De VS en Groot-Brittannië behoorden tot de felste critici van de overeenkomst, waarbij de kapers vorige week woensdag in Algiers het vliegtuig konden verlaten, voordat hun gijzelaars vrijkwamen.

„Sommigen matigen zich het recht aan de omstandigheden waaronder de oplossing tot stand kwam, aan te grijpen om een campagne tegen Algerije te ontketenen. Maar daarbij hebben zij volstrekt geen oog voor de moeilijkheid van deze humanitaire interventie," aldus de Algerijnse verklaring.

Ontboden

Het ministerie van buitenlandse zaken in Algiers had vorige week de Britse ambassadeur ontboden voor een gesprek dat verband hield met de Britse kritiek op de manier waarop Algerije de kaping heeft afgewikkeld.

„De effectiviteit van de confrontatie tussen de internationale gemeenschap en het verschijnsel geweld is meer dan ooit afhankelijk van een harmonieuze combinatie van de inspanningen van landen om niet alleen de uitingen van geweld te onderdrukken, maar ook om geweld te voorkomen en de diepere oorzaken ervan weg te nemen," aldus de Algerijnse verklaring. „Voorzover Algerije daarbij betrokken is, kan het slechts zijn voldoening er over uitspreken dat zijn humanitaire interventie heeft bijgedragen tot het vreedzaam beëindigen van ernstige internationale geschillen en dat het, in veel gevallen, verder bloedvergieten heeft voorkomen."



Tussenbalans

Alleen het ultra rechtse Nationaal Front van Jean Marie Le Pen heeft in de eerste ronde van de Franse presidentsverkiezingen voor een werkelijke verrassing gezorgd door nog veel hoger te scoren dan algemeen was voorspeld. Alle andere partijen – met als enige uitzondering de groenen – zijn onder de verwachtingen gebleven. Dit geldt ook voor de Grote Twee, François Mitterrand en Jacques Chirac. Ontluisterend is de afgang van de communistische partij, die er wederom blijk van heeft gegeven zich niet aan de veranderende omstandigheden in de Franse samenleving aan te kunnen passen.

De conclusies die uit de eerste ronde getrokken kunnen worden, zijn voor de hand liggend: oude tegenstellingen in de Franse politiek herleven, ter linker- en ter rechterzijde doen zich scheuringen voor en de waardering voor de 'oude', gerenommeerde politici lijkt een dalende tendens te vertonen.

Volgens de jongste opiniepeilingen blijft Mitterrand de grote favoriet voor de tweede en beslissende ronde. Maar Chirac kan het de huidige president nog danig lastig maken. De afgeslagen alternatieve kandidaat van rechts, Raymond Barre, heeft zijn aanhang reeds opgeroepen Chirac te steunen en het is alleszins mogelijk dat Le Pen dit voorbeeld zal volgen. Niettegenstaande Chirac eerder publiekelijk afstand heeft genomen van het Nationaal Front. Maar hoe serieus is die belofte, als in de verte de staatshoofdelijke stralenkrans zichtbaar wordt?

Niet voor niets heeft Chirac thans verkiezingsonderwerpen benadrukt, die ook in het omstreden credo van Le Pen zwaar geaccentueerd zijn: criminaliteit, terrorisme, behoud van de nationale identiteit en bestrijding van de illegale immigratie.

Aanvaarding van steun van Le Pen houdt voor Chirac evenwel ook het risico in dat gematigde kiezers die zondag hun stem aan Barre en Chirac hebben gegeven, zich op de achtste mei voor Mitterrand zullen uitspreken.

Afwachten dus hoe Chirac zich nu gaat manifesteren en wat Le Pen zal doen. Gevreesd moet worden dat de opmars van Le Pen en zijn reservoir van – radicale – chronisch omtevreden een troebel effect op de Franse politiek gaat uitoefenen.

De komende twee weken zullen een harde strijd te zien geven. Per slot van rekening gaat het ook nog om de gunst van negentien procent van het Franse kiezersvolk, dat nog geen definitieve keuze heeft gemaakt.

Shamir: Israël nooit weg uit bezet gebied

JERUZALEM – Israël geeft de westelijke oever van de Jordaan en de Gazastrook nooit op. Dit heeft premier Yitzhak Shamir zondag verklaard. De premier deed dit op de dag dat het leger een reeks bewegingsbeperkingen voor Palestijnen in de bezette gebieden ophief.

„De Arabische bewoners van ... moeten begrijpen dat wij Jud... Samaria (de in orthodoxe kri... bruikelijke aanduiding va... westelijke oever van de Jord... red.) of de Gazastrook nooit ... verlaten," zei de Israëlische ... minister op een bijeenkomst ... rechtse Herut-partij. Naar zij... ning is autonomie de enig mo... oplossing voor de Palestijne... sinds 1967 onder Israëlisch m... gezag leven in bezet gebied.

Fransen hebben een schizofrene relatie tot de macht

Doorbraak van Le Pen komt toch als een verrassing

Van onze correspondent

PARIJS – De doorbraak van het ultrarechtse Nationaal Front van Jean-Marie le Pen in de eerste ronde van de Fransepresidentsverkiezingen was voor vriend en vijand van deze woordrijke oud-parachutist een verrassing. De veelvuldige opinie-onderzoekers, die men zondagavond al de zoveelste misgreep voor de voeten wierp, verdedigen zich thans met het argument dat de wet hun de laatste verkiezingsweek het zwijgen had opgelegd, en dat er de afgelopen dagen nog heel wat gebeurd is dat de uitslag heeft kunnen beïnvloeden. Zoals de moord op vier gendarmes door de opstandige FLNKS in Nieuw-Caledonië en de gijzeling van 27 andere.

In elk geval staat vast dat de week die nu komt, voor een deel in beslag zal worden genomen door een koortsachtig zoeken naar de oorzaak van de 14,7%, waaarmee Le Pen zondag zijn overwinning behaalde. En niet minder naar de niet te ontkennen afgang van premier Chirac, die met zijn 19,5 % een magere tweede werd in een race, waarvan ook president Mitterrand zich de uitslag met zijn niet overtuigende 34,4% anders had voorgesteld. De discussie over de ondergang van de communisten, die werd bevestigd met de nog geen 7% voor de grauwe kandidaat Lajoinie, is daarentegen al lang verstomd. De machtsverhoudingen liggen voortaan anders in Frankrijk.

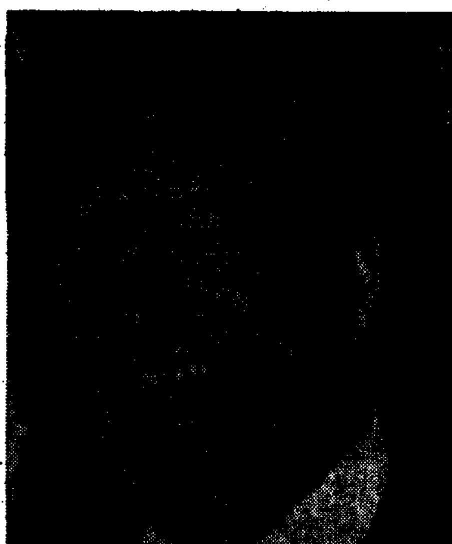
Houwdegen

De geschiedenis van Jean-Marie Le Pens 'Nationaal Front' gaat tot ver in de jaren '70 terug. Ze heette aanvankelijk 'De Nieuwe Orde' en was toen niet meer dan een groepering ultra-rechtse houwdegens met uiterst verwarde ideeën over eer en vaderland. De Bretonse woordkunstenaar en avonturier Le Pen wist zich van de 'macht' van deze beweging meester te maken en predikte vervolgens tientallen jaren in de woestijn, zijn brood verdienend met het uitgeven van marsmuziek, onder meer uit het Duitsland in de Hitlertijd.

De Fransen hebben een schizofrene relatie tot de macht. Ze willen hem wel en buigen er zich dan mopperend voor en ze willen hem niet en verzetten zich er tegen met alle macht. Deze schizofrenie steekt de kop op, zodra de 'macht' aangeslagen raakt. Zo'n toestand ontstond in de laatste jaren van president Giscards bewind. Tesamen met zijn eerste minister Barre predikte Giscard de meest uiteenlopende scenario's voor de oplossing van de economische crisis, waarvan het voornaamste thema was dat de broekriem nauwer moest worden aangehaald.

Uitweg

Voor alle verzamelde Franse kankerpitten, xenofoben, chauvinisten en super-individualisten die de beduidende groep der niet-partijgebonden kiezers vormen, deed zich in mei '81 het nog nooit eerder beproefde socialisme van presidentskandidaat Mitterrand als een onverwachte uitweg aan. De historische overwinning van de socialisten in '81 was niet te danken aan een groot socialistische élan, maar aan de vlucht van een grote groep beroeps-ontevredenen naar de schuilplaats van hun laatste hoop.



JEAN-MARIE LE PEN
...nieuwe extra-winst...

Die hoop was al in '83 de bodem ingeslagen. Het socialistisch-communistische regeerexperiment werd als onbruikbaar terzijde geschoven. President Mitterrand en zijn eerste minister Mauroy spraken op hun beurt de taal van de broekriem. Bij gemeenteraadsverkiezingen in de herfst van dat jaar kwam het Nationaal Front 'aan de macht' in Dreux en in Aulnay-sous-Bois. Nadat Jean-Marie Le Pen in een veelbekenend politiek tv-programma was opgetreden ('ik ben geen racist maar de Fransen gaan voor') stroomden de adhesiebetuigingen toe. Deze sympatisanten hadden niets van doen met de houwdegens in de marge, die ooit hun partij van de 'Nieuwe Orde' hadden opgericht, maar veel meer met de eeuwig ontevredenen, wat overdrachtelijk de 'kleine kruideniers' worden genoemd, bang voor een Frankrijk dat niet langer hun veilige hondemand meer is, maar Frankijk als onderdeel binnen een groter internationaal geheel.

President Mitterrand, die op bekwame manier eerst de communiste... zijn omhelzing had gesmo... meende een afdoende aanva... de klassieke rechtervleugel in ... parlement te kunnen doen door ... onderling en voorgoed te verde... Hij introduceerde bij de parleme... verkiezingen van '86 het zo... naamde proportionele stelsel ... de kleine partijen bevoord... Jean-Marie Le Pen wandelde ... gevolg daarvan met een aanh... van dertig man sterk het Fra... parlement binnen en kreeg d... mee de officiële achting die hij ... verdiende.

Nog in zijn verkiezingscamp... afgelopen week hamerde Mi... rand verder op het thema va... immigranten die naar de de me... van de president recht zouden ... ben op lokaal stemrecht. Mitter... zelf verloor er stemmen mee e... Pen boekte een nieuwe extra-w...

Eigen partij

Frankrijk is door de uitslag van ... dag niet uit de bus gekomen als ... 'racistisch' land. De ontwikkeli... sinds '81 daarentegen hebben ... maakt dat de eeuwig ontevrede... een eigen partij konden stichte... de, in zich politiek onbruikbare ... sis van een extreme splinterg... Le Pens succes kan tevens zijn ... dergang zijn. De aanhang die ... nu volgt, kan hij niet meer over... En naarmate zijn deelgenoot... aan het staatsgezag toen... gaat een belangrijk deel van de ... winding' verloren, die de zelf... zen rol van 'outsider' met zich ... bracht. Het 'Nationaal Front' ... dan ook niet doeltreffender ... been worden gehouden dan ... het af te blijven schilderen al... verzameling politieke melaats...

Horeca komt moeilijk aan personeel

...HAAG – De werkgevers ... hotel-, restaurant- en ca...tor (horeca) zitten met ... personeelsprobleem in ...maag. 77 procent van hun ...ures blijkt niet of nauwe... te kunnen worden ver... Dit percentage ligt ver ... het landelijk gemiddel...an 54 procent. Dit blijkt ... gisteren gepresenteerd ...zoek door het Bedrijf...p Horeca.

...zo weinig animo is voor een ...in de horeca wijt het bedrijf... aan de minimale wervingsin...ngen van de ondernemers. ...worden de functie-eisen te ...opgeschroefd. De sollicitanten ... dan al snel af, gezien oplei... ervaring en leeftijd. Boven...schrikken de onregelmatige ...iden in de horeca nieuw per... af. Vooral het avond- en ...indwerk wordt als een barriè...ren, aldus het onderzoek. ...niet alleen deze factoren, ook ...zogenoemde zwarte circuit ...een belangrijke rol, zo zei F.J. ..., voorzitter van het Bedrijfschap. De zwartwerker scherpt het vraagstuk van de arbeidsmarktproblematiek en het vraagstuk van de moeilijk vervulbare vacatures bijzonder aan, zo zei hij. Hij beklemtoonde dat de horecasector een professioneler en doelmatiger personeelsbeleid moet voeren om deze problemen te lijf te gaan.

Randstad

De onderzoekers benaderden begin vorig jaar 2.000 bedrijven met twee of meer werknemers. De cijfers hebben betrekking op twee maanden van dat jaar, januari en februari. De meeste vacatures komen voor bij bedrijven in de Randstad. De restaurant/café-restaurantsector neemt 40 procent van de vacatures voor zijn rekening. Vijftig procent van de vacatures wordt gevonden bij horecabedrijven met twee tot negen werknemers. Naar functie uitgesplitst zijn het vooral de bedieningsen keukenfuncties waar vacatures voorkomen, respectievelijk 59 en 19 procent.

Als op basis van het onderzoek een schatting wordt gemaakt van het totaal aantal vacatures in de maanden januari en februari onder de bedrijven met twee of meer werknemers, dan kan worden gesteld dat er ruim 5.500 vacatures zijn geweest, aldus het rapport. Van dit aantal stonden per 1 maart 1987 nog 2.200 open, wat neerkomt op 1,5 à 2 procent van de beroepsbevolking.

'Zwart werken terugdringen'

DEN HAAG – Minister De Koning (sociale zaken) vindt dat de werkgevers in de horeca het zwart werken moeten terugdringen. De Koning zei dat gisteren in Den Haag, waar hij op een bijeenkomst van het bedrijfsschap Horeca twee rapporten in ontvangst nam over moeilijk vervulbare vacatures in de bedrijfstak. Volgens De Koning tonen de onderzoeken aan dat het salarisniveau en de manier waarop avond- en weekenddiensten in de horeca geregeld zijn, de twee belangrijkste oorzaken zijn van het vertrek van personeel en de moeilijkheden bij de werving. Bovendien zijn de functie-eisen vaak te hoog in vergelijking met het geboden salaris, aldus de bewindsman.
Ook uit het oogpunt van de rechtspositie van de werknemers is het volgens De Koning van het 'allergrootste belang' dat het zwart werk in de horeca wordt teruggedrongen. De bedrijven zouden hun personeel veel vaker gewoon via het arbeidsbureau moeten werven.

...36-urige ...erkweek in ...edingsector

...CHT – In het grootwinkelbe... de textielsector (20.000 ...emers) wordt 1 januari 1990 ...-urige werkweek ingevoerd. ... een van de voornaamste re...en van de nieuwe, tweejarige ...waarover vakbonden en direc... gisteren eens werden.

...e branche, waar onder meer ...borg en C en A opereren, ...momenteel al een werkweek ...5 uur. Niettemin zijn de bon...wreden over de bereikte ver...arbeidstijdverkorting (ATV). ...gens geldt bij de grootwinkel...en V en D en KBB al veel ... een 36-urige werkweek.

...O in het textiel-grootwinkel... voorziet verder in een loons...ging van 0,75 procent per 1 juli ... Vut-leeftijd blijft gehand... op 63 jaar.

Textielwinkels spreken data uitverkoop af

AMSTERDAM – Het midden- en kleinbedrijf in de textielhandel wil vaste data voor de uitverkoop die twee keer per jaar gehouden wordt. De zomeruitverkoop zou op 1 juli moeten beginnen en de winteropruiming op de eerste verkoopdag in januari. Dit werd maandag unaniem besloten door de ruim 200 deelnemers – meest eigenaren van textieldetailzaken – op een bijeenkomst van Mitex, de Nederlandse Vereniging van Ondernemers in de Textieldetailhandel.

De bijeenkomst in Amsterdam is de eerste van drie regionale dagen die deze week gehouden worden. Geprobeerd zal worden, aldus een woordvoerster van Mitex, alle textieldetailhandelaren zover te krijgen dat er vaste data komen voor de uitverkoop in deze branche.
In het Amsterdamse confectiecentrum werd maandag ook het rapport „Imago dames- en herenbovenkledingwinkels" gepresenteerd dat in opdracht van Mitex gemaakt werd. Het onderzoek was nodig omdat kleinere kledingzaken de laatste jaren terrein verloren aan het grootwinkelbedrijf. In de periode tussen 1980 en 1985 liep het marktaandeel van de kleinbedrijven – met minder dan tien personeelsleden – binnen de sectoren textiel, schoeisel en lederwaren terug van 48 naar 44 procent. Om het inzicht in de wensen van de klant te vergroten gaf Mitex het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (EIM) opdracht dit uit te zoeken.

...BEURSOVERZICHT

...usteloos

...STERDAM – De Amsterdamse beurs was gisteren met ... omzet in aandelen van f 238 ...en lusteloos. Een hoger ...Street en een fractioneel hogere dollar konden de handel ... echt inspireren, nu de ...m van stimulerend nieuws ... vorm van jaarcijfers op...gt. Bovendien leken de be...rs wat onzeker, omdat later ... week cijfers over de Amerikaanse economie het beursklimaat kunnen beïnvloeden.

...de obligatiemarkt kwam ...ankelijk nauwelijks in be...ng, maar rond het middag... vormden enkele mammoet...rs op de interprofessionele ...t de inleiding tot een daling. ...erdam volgde daarmee de ...ikkelingen in West-Duits... De omzet in obligaties van ... dan f 800 miljoen was dan ... redelijk te noemen. De ...t verhandelde staatsdle..., de 6 procents 88/96 ging 0,3 terug op 98,95 en de num...2 op de ranglijst, de 6,25 pro...s 88/94 raakte 0,4 punt kwijt ...02,10.

...chuivingen van betekenis ... zich nauwelijks voor op ...andelenmarkt, die overwe... zeer licht hoger was, maar ... verdeeld. Zo sprong Else...er al uit met een stijging van ... op f 50,60, terwijl Wolters ...er f 1,70 prijs gaf op f 129,50. ...ovens werkte de daling van ...open vrijdag weer helemaal ...door f 0,50 te stijgen naar ...0. Hunter Douglas viel op ... een daling van f 1,10 op ...0. Koninklijke Papier won ... op f 128 en Nijverdal-ten ... f 1,40 op f 87,90.

...e kleinere fondsen verloor ... f 1,30 op f 32,10 en gaf Holec ... prijs op f 16,80. Multihouse ... f 0,60 duurder op f 12,60. ...n Van Gelder werd op de ... dat het jaarverslag werd ge...nteerd f 1,50 duurder op ...0.

Wisbare CD verontrust Japanners

TOKIO – De elektronicaconcerns in Japan die hun geld hebben gestoken in de ontwikkeling van de Dat-recorder maken zich ernstig zorgen nu bekend is geworden dat de Amerikaanse Tandy een compact disc (CD) heeft ontworpen waarop muziek, beeld en data kunnen worden opgenomen en weer uitgewist. Een dergelijke CD zou de Dat-recorder geheel overbodig maken. Met deze recorder kan geluid van CD's vrijwel zonder kwaliteitsverlies worden opgenomen.

Eind vorige week liet Tandy weten binnen twee jaar een CD op de markt te zullen brengen die eindeloos kan worden uitgewist om weer nieuwe opnamen te kunnen maken. De prijs van de CD-opnemer/afspeler zou ongeveer 500 dollar bedragen. De goedkoopste DAT-recorder in Japan kost tegen de duizend dollar.
Deskundigen hebben er hun verbazing over uitgesproken dat de apparatuur van Tandy zo goedkoop is. Sony en Sharp verkopen al wel CD-apparatuur waarmee computerdata kunnen worden opgenomen, maar die apparaten kosten ruim 8.000 dollar en bovendien kan daar maar eenmaal mee worden opgenomen.
Een Sony-woordvoerder verklaarde geen commentaar te kunnen leveren omdat Tandy nog geen technische bijzonderheden heeft gegeven. Ook zijn er de nodige twijfels gerezen omdat Tandy de introductie twee jaar van tevoren aankondigt, zodat de concurrentie de gelegenheid heeft zelf uitwisbare CD's te ontwikkelen.

● *Sinds kort heeft Scandinavië er een toeristische attractie bij: een boottocht per ijsbreker. Voor 225 gulden kunnen liefhebbers van zo'n zes uren durend reisje terecht op een speciaal voor dit doel ingerichte ijsbreker, voorzien van bar, restaurant en winkel. De route voert over de Botnische Golf in het noorden van Scandinavië. Het schip legt hier en daar aan, opdat de toeristen zich op het ijs kunnen begeven.*

Ster-opbrengst kan naar half miljard

HILVERSUM – De Ster kan binnen de huidige wettelijke normen in 1989 in totaal 500 miljoen gulden aan advertentie-inkomsten werven. Daarvoor moet de minister van welzijn, volksgezondheid en cultuur (WVC) wel toestemming geven tot een uitbreiding van de Ster-zendtijd tot het wettelijk maximum van 5 procent door middel van twee zwevende blokken op Nederland 2. Tevens zou de reclamezendtijd op de radio moeten worden uitgebreid tot 2,7 procent. Een liberalisering van het reclameregime gekoppeld aan een verdere uitbreiding van de reclamezendtijd tot gemiddeld 10 procent, zou in totaal een bedrag van bijna een miljard gulden kunnen opleveren.

Dit zei Ster-directeur C.J. Smeekes gisteren tijdens de presentatie van het jaarverslag over '87 in Hilversum. Volgens hem is de aanvraag voor zendtijduitbreiding tot 5 procent in 1989 inmiddels de deur uit. De Ster-directeur heeft daarmee snel gereageerd op de opmerkingen die minister Brinkman van WVC onlangs in Wenen maakte over de wenselijkheid om tot uitbreiding van de reclamezendtijd te komen. Smeekes meent echter dat op dit moment een sprong naar 15 procent „gewoon niet kan, dan zou ik alle programma's verstieren". „Bovendien", zo zei hij, „kan je met 15 procent reclame geen publiek bestel meer overeind houden, dan moet je spreken van een commercieel bestel".

De netto-opbrengst van de Ster is over 1987 met ruim 60 miljoen gulden gestegen tot 385,7 miljoen gulden. Het aandeel televisiereclame komt uit op 330 miljoen gulden, de radioreclame bracht 55 miljoen gulden op. Voor 1988 verwacht Smeekes een totale opbrengst van 430 miljoen gulden; 370 miljoen uit televisiereclame en 60 miljoen uit radioreclame.

Smeekes signaleert dat de huidige regels – maximum van 5 procent, geen reclame op zondag, maximaal vijf zwevende blokken en geen reclame in natuurlijke onderbrekingen van programma's – hem ervan weerhouden de tweede helft van het miljard binnen te halen. Bovendien zijn er nog enkele programmatische beperkingen zoals het ontbreken van dagtelevisie en de lage luisterdichtheid van Radio 4 en 5.
Smeekes wil dat al deze drempels worden opgeheven en er bovendien nog een verruiming van de sponsormogelijkheden komt. Als argumenten voor deze stellingname noemt hij de dreigende vlucht van reclameguldens naar het buitenland, vooral als de taalbarrière zou komen te vervallen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 25-04-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:
Goud: onbewerkt ƒ 26.940-ƒ 27.440; vorige ƒ 26.920-ƒ 27.420; bewerkt verkoop ƒ 29.040; vorige ƒ 29.020 laten.
Zilver: onbewerkt ƒ 350-ƒ 420 vorige ƒ 350-ƒ 420; bewerkt verkoop ƒ 460 laten, vorige ƒ 460 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,82	1,94
Brits pond	3,38	3,63
Belg. frank (100)	5,19	5,49
Duitse mark (100)	110,00	114,00
It. lire (10.000)	14,20	16,20
Port. esc. (100)	1,20	1,33
Can. dollar	1,47	1,59
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	133,75	138,25
Zweedse kr. (100)	30,25	33,25
Noorse kr. (100)	28,75	31,75
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,78	16,28
Spaanse pes (100)	1,59	1,69
Griekse dr. (100)	1,25	1,65
Finse mark (100)	45,50	48,50
Joeg. dinar (100)	0,06	0,16
Iers pond	2,85	3,15

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gisteren middag:

Amer. dollar	1,87675-87925
Brits pond	3,5320-5370
Duitse mark	112,145-195
Franse frank	32,995-33,045
Belg. frank	5,3595-3645
Zwits. frank	135,635-685
Japanse yen	150,57-150,67
Ital. lire	15,070-120
Zweedse kroon	31,955-2,005
Deense kroon	29,160-210
Noorse kroon	30,600-515
Canad. dollar	1,52425-52675
Oost. schill	15,9590-9690
Iers pond	2,9890-2,9990
Spaanse pes	1,6940-7040
Gr. drachme	1,3500-4300
Austr.dollar	1,4125-4225
Hongk.dollar	23,95-24,20
Nieuwz.dollar	1,2575-2675
Antill.gulden	1,0400-0700
Surin. gulden	1,0400-0800
Saudische rial	50,00-50,25
Ecu gulden	2,3265-3315

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	245,6	246,3
alg.-lokaal	230,3	231,4
internationals	262,3	262,4
industrie	203,5	204,6
scheepv/luchtv.	212,2	215,8
banken	303,3	302,8
verzekering	500,2	500,8
handel	390,8	388,5
cbs obl.index	119,8	119,3
rend. staatsl.	5,74	5,75
waarvan 3-5 jr	5,34	5,36
waarvan 5-8 jr	5,79	5,80
waarv.5 langst	6,02	6,07
rend. bng.len.	6,39	6,40
rend. banklen.	6,64	6,65

[illegible]

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer werden maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
Akzo 109,50-110,00 (109,30)
Kon.Olie 228,50-230,80 g+l (228,50)
Philips 27,90-28,10 g+l (28,00)
Unilever 109,30-109,50 (109,30)
KLM 35,30 (35,10)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemiddelde):

Begin	2023.54	850.36	169.81	754.54
Hoogst	2048.57	860.96	171.59	763.70
Laagst	2011.60	843.94	168.50	749.56
Slot	2037.30	853.20	170.16	758.47
Winst/verlies	+ 22.21	+ 5.53	+ 0.29	+ 6.40

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	74,10	73,80
Ahold	70,20	70,20
Akzo	109,40	109,30
A.B.N.	39,80	40,00
Alrenta	151,50	151,60
Amev	49,80	49,50
Amro-Bank	65,80	65,90
Ass. R'dam	119,20	119,50
Bols	119,00	120,00
Borsumij W.	92,00	92,40
Bührm.Tet.	45,10	45,40
C.S.M.cert.	53,00	53,50
Dordtsche P.	210,50	210,70
Elsevier	49,70	50,60
Fokker	27,70	27,80
Gist-Broc. c.	34,70	34,70
Heineken	127,80	128,00
Hoogovens	38,30	38,80
Hunter Dougl.	48,60	47,50
Int.Müller	51,00	50,80
KLM	34,70	35,10
Kon.Ned.Pap.	126,70	128,00
Kon. Olie	227,80	228,50
Nat. Nederl.	59,60	59,10
N.M.B.	155,00	154,00
Nedlloyd Gr.	246,00	245,50
Nijv. Cate	86,50	87,90
Océ-v.d.Gr.	223,50	221,00
Pakhoed Hold.	78,60	78,00
Philips	28,10	28,00
id. div.'88	28,50	–
Robeco	88,10	88,50
Rodamco	151,80	152,00
Rolinco	83,20	83,90
Rorento	57,00	57,10
Stork VMF	15,90	16,20
Unilever	109,60	109,30
Ver.Bezit VNU	80,00	80,20
VOC	24,80	25,50
Wessanen	66,20d	66,30
Wolt Kluwer	131,20	129,50
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	16,50	16,90
ACF-Holding	53,00	53,10
Ahrend Gr. c	93,00a	92,20
Alg.Bank.Ned	41,50	41,50
Asd Opt. Tr.	33,20	32,10
Asd Rubber	7,60	7,60
Amst.Rijtuig	806,00	806,00
Ant. Verff.	385,00	–
Atag Hold c.	54,50	54,50
Aut.Ind.R'dam	60,00	60,00
BAM-Holding	133,00	136,00
Batenburg	52,50	52,50
Beers	102,50	102,00
Begemann	53,00	53,00
Belindo	429,00	433,50
Berkel's P.	13,10	13,10
Blyd.-Will.	16,50	16,50
Boer De, Kon.	172,80	172,00

de Boer Winkelbedr.	53,50	52,20
Boskalis W.	7,60	8,30
Boskalis pr	6,30	7,00
Braat Bouw	710,00b	750,00
Burgman-H.	3500,00	3500,00
Calvé-Delft c	730,00	734,00
Calvé pref.c	3760,00	3820,00
Center Parcs	79,00	79,00
Centr.Suiker	51,00	51,50
Chamotte Unie	11,20	11,30
Cindu-Key	70,00	71,00
Claimindo	431,50	427,00
Cred.LBN	50,00	50,30
Crown v.G.c	50,00	52,00
Datex Hold.	19,60	19,70
Desseaux	147,70	147,00
Dordtsche pr.	204,00	204,50
Dorp-Groep	365,00	370,00
Econosto	140,00	140,00
EMBA	136,00	136,00
Enraf-N.c.	33,00	33,30
Eriks hold.	220,50	221,00
Frans Maas c.	36,30	37,00
Furness	38,80	39,50
Gamma Holding	57,50	58,50
Gamma pref	6,50	6,40
Geveke El.	107,50	107,50
Geveke T.H.	29,80	30,00
Giessen-de N.	61,70	62,00
Goudsmit Ed.	142,00	142,00
Grasso's Kon.	75,00	75,00
Grolsch	78,50	78,00
GTI-Holding	100,00	100,40
Hagemeyer	62,00	62,80
H.B.G.	127,50	127,50
HCS Techn	9,60	9,70
Hein Hold	107,50	107,70
Hoek's Mach.	134,00a	130,00
Holdoh Hout	413,00	405,00
Holec	17,30	17,00
H.A.L. Tr. b	775,00	775,00
Holl.Am.Line	790,00	784,00
Heineken Hld	107,50	107,70
Holl.Sea S.	1,76	1,76
Holl. Kloos	357,00	355,00
Hoop en Co	9,20	9,50
Hunter D.pr.	2,40	2,20
ICA Holding	20,00	20,00
IGB Holding	23,00	24,30
IHC Caland	14,00	14,50
Industr. My	146,50	146,50
Ing.Bur.Kondor	451,00	451,00
Kas-Ass.	33,20	33,30
Kempen & Beg.	198,00	198,00
Kempen Holding	13,80	14,00
Klene's Suik.	1255,00	1275,00
KBB	73,00	73,00
KBB (cert.)	68,00	68,50
Kon.Sphinx	49,50	50,00
Koppelpoort H.	190,00	191,00
Krasnapolsky	100,00	99,00
Landré & Gl.	414,00	412,00
Macintosh	40,20	40,20
Maxwell Petr.	548,00	556,00

Medicopharma	50,50	51,50
Melia Int.	7,90	7,50
Meneba	103,00	104,00
MHV Amsterdam	13,50	13,50
Moeara Enim	980,00	980,00
M.Enim OB-cert	12500,00	12800,00
Moolen en Co	30,00	30,50
Mulder Bosk.	51,00	50,50
Multihouse	12,00	12,50
Mynbouwk. W.	428,00	430,00
Idem div'88	425,00	–
Naeff	231,00	–
NAGRON	38,50	38,00
NIB	405,00	403,00
NBM Bouw	8,95	8,90
NEDAP	225,00	230,00
Ned.Part.Mij	22,70	22,80
Ned.Springst.	9050,00	9100,00
Norit	362,50	365,50
Nutricia	159,00	157,50
Orco Bank c.	78,00	78,10
OTRA	305,00	305,00
Palthe	115,00	113,50
Polynorm	89,80	90,00
Porcel. Fles	118,00	118,00
Pronam	130,00	133,00b
Proost en Br.	43,80	43,00
Ravast	49,50	49,40
Reesink	52,20	51,00
Riva	41,00	42,50
Riva (cert.)	41,00	42,00
Samas Groep	42,50	42,00
Sanders Beh.	76,00	76,00
Sarakreek	34,20	34,20
Schuitema	1305,00	1325,00
Schuttersv.	91,00	91,00
Smit Intern.	24,50	24,50
St.Bankiers c.	19,60	19,60
Telegraaf De	270,00	275,00
Text.Twenthe	174,00	175,00
Tulip Comp.	55,40	55,20
Tw.Kabel Hold	79,50	80,00
Tw. en Gudde	85,00	87,00
Ubbink	282,00	276,00
Union Fiets.	20,80	20,80
Ver.Glasfabr.	154,00	155,00
Verto	43,30	42,00
Volker Stev.	29,70	29,90
Vredestein	22,20	22,40
VRG Gem.Bez.	114,00	114,00
Wegener's	150,00	150,00
Westhaven Asd	190,00	193,00
Wolters Kluwer	131,20	129,50
Wyers	43,30	43,30
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	293,00	297,00
ABN Beleg.f.	46,90	47,00
Alg.Fondsenb.	203,00	204,00
Alliance Fd	11,50	10,60
America Fund	237,00	238,00
Amro A.in F.	85,40	85,50
Amro Neth.F.	55,00	55,00

Amro Eur.F.	55,30	55,00
Amvabel	89,40	89,90
Bemco Austr.	54,20	54,20
Bever Belegg.	22,10	22,10
BOGAMIJ	109,80	109,00
Delta Lloyd	32,30	31,60
DP Am. Gr.F.	22,40	22,50
Dp Energy.Res.	32,00	32,00
Eng-Holl.B.T.1	1200,00	1200,00
EMF rentefonds	60,00	60,70
Eurinvest(1)	47,13	47,00b
Eur.Ass. Tr.	3,85	3,85
EurGrFund	42,00	43,40
Hend.Eur.Gr.F.	133,00	131,00
Henderson Spirit	64,30	64,50
Holland Fund	49,80	50,00
Holl.Obl.Fonds	126,50	126,50
Holl.Pac.F.	90,80	91,20
Interbonds	553,00	553,00
Intereff.500	29,60	29,80
Japan Fund	33,00	33,00
MK Int.Vent.	64,10e	64,00
Nat.Res.Fund	1190,00	1190,00
NMB Dutch Fund	28,00d	27,50
NMB Vast Goed	34,90	34,90
Obam, Belegg.	163,60	163,70
OAMF	13,40	13,40
Orcur.Ned.p.	44,00	44,00
Rentalent Bel.	1324,30	1324,30
Rentotaal NV	30,10	30,10
Rolinco cum.p	108,50	108,50
Sci/Tech	18,30	18,50
Technology F.	17,50	16,00
Tokyo Pac. H.	233,00	232,00
Trans Eur.F.	54,60	54,80
Transpac.F.	476,00	484,00
Uni-Invest	135,00	135,00
Unico Inv.F.	82,20	82,20
Unifonds	22,50	22,50
Vast Ned	111,70	112,10
Venture F.N.	37,10	37,20
VIB NV	79,60	79,60
WBO Int.	72,00d	72,00
Wereldhave NV	199,00	201,00
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	30,00	31,00
Amer. Brands	43,50	44,50
Amer. Expres	23,30	24,00
Am.Tel.& Tel.	26,70	27,10
Ameritech	85,20	86,80
Amprovest Cap.	130,00	130,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO	23,20	23,70
Atl. Richf.	85,50	87,20
BAT Industr.	4,30	4,30
Bell Atlantic	64,60	65,70
BellCanEnterpr	38,00	38,40
Bell Res.Adlr	1,55	1,40
Bell South	38,10	38,50
BET Public	2,28	2,47
Bethl. Steel	19,00	–
Boeing Comp.	45,80	45,30

slotkoersen/optiebeurs

Chevron Corp.	47,50	–
Chrysler	22,80	22,80
Citicorp.	19,70	20,00d
Colgate-Palm.	40,00	40,00
Comm. Edison	23,70	24,20
Comp.Gen.El.	230,00	–
Control Data	23,00	24,00
Dow Chemical	82,00	83,00
Du Pont	81,00	82,50
Eastman Kodak	40,30	41,00
Elders IXL	4,00	–
Exxon Corp.	42,20	44,00
First PacInt	1,30	–
Fluor Corp.	17,20	17,75
Ford Motor	45,20	46,20
Gen. Electric	39,40	40,00
Gen. Motors	72,50	73,30
Gillette	42,00	42,00
Goodyear	63,00	64,00
Grace & Co.	26,50	26,75
Honeywell	69,00	70,50
Int.Bus.Mach.	112,00	114,30
Intern.Flavor	47,10	48,35
Intern. Paper	41,75	43,10
ITT Corp.	45,50	47,30
Litton Ind.	81,00	82,20
Lockheed	44,40	45,00
Minnesota Mining	59,00	60,00
Mobil Oil	45,50	46,20
News Corp Aus$	13,70	–
Nynex	62,00	63,50
Occ.Petr.Corp	27,20	27,50
Pac. Telesis	27,20	28,00
Pepsico	33,60	34,60
Philip Morris C.	86,30	87,75
Phill. Petr.	17,00	17,20
Polaroid	30,30	29,80
Privatb Dkr	210,00	205,00
Quaker Oats	45,20	44,80
RJR Nabisco	50,70	50,80
St.Gobin Ffr	415,00	–
Saralee	37,00	38,50
Schlumberger	36,30	37,50
Sears Roebuck	34,80	35,40
Southw. Bell	35,00	35,30
Suzuki (yen)	772,00	770,00
Tandy Corp.	46,10	47,10
Texaco	46,80	48,00
Texas Instr.	46,50	46,50
T.I.P Eur.	1,38	1,38
Union Carbide	22,50	22,75
Union Pacific	65,00	65,00
Unisys	32880,00	33,30
USX Corp	31,00	32,15
US West	51,10	51,80
Warner Lamb.	68,00	68,50
Westinghouse	81,10	52,30
Woolworth	53,50	55,20
Xerox Corp.	52,10	53,10
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	39,00	38,00
Am. Home Prod.	156,00	–

ATT Nedam	49,70	48,00
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	157,00	161,00
Boeing Corp.	83,00	85,00
Can. Pacific	33,00	33,30
Chevron Corp.	91,90	–
Chrysler	44,00	42,10
Citicorp.	36,00	36,00
Colgate-Palm.	76,00	–
Control Data	45,90	42,00
Dow Chemical	150,00	151,00
Eastman Kodak	76,00	76,50
Exxon Corp.	79,80	83,00
Fluor Corp.	31,00	–
Gen. Electric	74,00	75,50
Gen. Motors	132,50	135,00
Gillette	73,00	–
Goodyear	116,00	–
Inco	51,70e	52,50
I.B.M.	211,10	211,10
Int. Flavors	86,00	–
ITT Corp.	85,00	83,00
Kraft Inc	96,50	97,00
Kroger	56,00	57,00
Lockheed	87,00	84,00
Merck & Co.	296,00	296,00
Minn. Min.	109,00	110,00
Pepsi Co.	62,00	65,00
Philip Morris C.	158,00	163,00d
Phill. Petr.	29,50	29,50
Polaroid	57,50	57,50
Procter & G.	155,00	–
Quaker Oats	82,00	82,00
Schlumberger	69,00	69,00
Sears Roebuck	64,60	66,50
Shell Canada	56,50	60,00
Tandy Corp.	85,00	86,50
Texas Instr.	86,00	87,00
Union Pacific	116,00	120,00d
Unisys Corp	61,00	61,00
USX Corp.	59,50	58,10
Varity Corp	5,90	–
Westinghouse	92,00	95,00
Woolworth	99,00	102,00
Xerox Corp.	100,00d	93,00
Warrants		
Akzo	22,80	22,50
AMRO warr.	6,00	5,70
Asia Pac Gr F.	4,10	4,20
Bever Bel.	0,50f	0,25
Bogamij	8,25	8,50b
Falcons Sec.	13,75	13,75
Honda motor co.	1385,00	1449,00
K.L.M. 85-92	110,00	106,00
MK Int. Vent.	2,40	2,20
Nat.Nederl. 76	1920,00	1950,00
Nat.Nederl. 78	1640,00	1666,00
Philips Gem.B	0,41	0,41
Philips 85-89	80,00	80,00
St.Bankiers a	2,00	2,00
St.Bankiers b	3,30	3,20

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	104,60	104,60
Aegon warr	15,60	15,50
10½ ABN 87	103,75	103,25
13Amev 85	101,00	101,00
13Amev 85	101,75	101,75
10 Amev86	106,00	106,00
11 Amev 86	104,75	103,50
14½Amro87	103,25	103,25
13 Amro-Bank82	106,00	105,50
10¾ Amro 83	101,50	100,75
10½ Amro 86	103,10	102,50
10 Amro 87	103,40	102,50
5¾ Amro 86	103,20	103,20
Amro Bank wr	16,40	16,90
Amro zw 86	75,75	75,50
9 BMH ecu 85-92	103,80	103,80
7 BMH 87	99,00	99,00
11 CC Rabo83	107,50	107,50
9 CCRabo 85	106,75	106,75
7 CCRabo 84	100,25	100,25
10¼EEG-ecu 84	103,00	103,00
9¾EIB-ecu 85	108,80	108,80
12½ HlAirl.F	99,50	99,50
12¼HlAirl.F	102,50	101,00
HollAirl.warr.	60,00	60,00
12 NIB(B) 85-90	106,70	106,70
11¼ NGU 83	107,25	107,25
10 NGU 83	105,50	105,50
2¼ NMB 86	88,00	88,00
NMB warrants	29,00	29,00
8¾ Phil. 86	101,50	101,50
6¾ Phil.83	97,75	96,75
14¾Un.Becumy 86	101,10	101,10
12¾ Unil.	99,25	100,00
4¾ Akzo 69	150,00	150,00
5½ Amro 69	325,00	–
9¾ Gist 69	390,00	–
5¼ Hoog.69	98,00	98,00
Parallelmarkt		
Alanheri	13,80	13,50
Berghuizer	46,10	45,80
De Drie Electr.	23,50	23,10
Dentex Groep	17,30	17,20
Dico Intern.	78,50	78,50
DOCdata	34,30	34,10
Geld.Pap.c.	73,00	73,00
Gouda Vuurv c	55,80	56,20
Groenendijk	23,50	23,00
Hes Beheer	185,00	183,00
Homburg cert.	5,60	5,50
Infotheek Gr	16,20	16,20
Interview Eur.	8,80	8,70
Inv. Mij Ned.	28,10	28,00
KLM Kleding	24,50	24,20
Kuehne+Heitz	24,20	24,20
Melle	231,00	232,00
Nedschroef	54,00	54,10
Neways Elec.	7,60	7,80
Pie Med.	7,60	7,80
Simac Tech.	16,20e	16,50

Text Lite	10,50	10,40
Verkade Kon.	157,00	158,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jul	40,00	109	1,30	1,20
abn	c	jul	50,00	137	0,20	0,10
ah	p	jul	65,00	80	1,60	1,50a
akzo	c	jul	100,00	91	10,40	10,30
akzo	c	jul	110,00	434	4,30	4,40a
akzo	c	jul	120,00	291	2,00	1,90
akzo	c	okt	120,00	216	4,50	4,50
akzo	p	jul	100,00	100	4,10	3,90
akzo	p	jul	110,00	80	9,40	9,00
amev	c	jul	50,00	202	2,00	2,50
amev	c	jul	55,00	100	1,20	1,20
d/fl	c	dec	180,00	1000	9,50	9,00
els	c	jul	50,00	176	2,80	3,30
els	c	jul	55,00	271	1,20	1,20
els	p	jul	50,00	205	3,00	2,40
gist	c	jul	35,00	215	2,40	2,10
gist	c	jul	40,00	104	1,10	1,00
gist	c	jan	40,00	105	2,10	2,70
gist	p	jul	30,00	210	1,30	1,15
gist	p	jul	35,00	290	3,40	3,40
gist	p	jan	35,00	100	5,20	5,00
hoog	c	jul	40,00	102	2,80	2,40
hoog	c	jul	45,00	118	1,00	1,00
hoog	p	jul	35,00	84	1,90	1,00
klm	c	jul	35,00	144	2,50	2,40
klm	c	jul	40,00	250	1,00	1,00
klm	c	okt	30,00	107	6,20	6,50
klm	c	okt	40,00	121	1,50	1,00
klm	c	jan	40,00	242	2,50	2,70
klm	p	okt	35,00	106	3,80	3,00
klm	p	jan	40,00	102	7,00	7,00
nedl	c	jul	260,00	124	10,50	10,50
nls	p	mei	132,50	200	0,50	0,20
nls	p	mei	115,00	100	0,70	0,70
nls	p	mei	117,50	100	2,30	2,20
nls	p	nov	112,50	100	1,30	1,20
natn	c	jul	60,00	115	2,20	2,20
natn	p	okt	60,00	170	5,20	5,40
phil	c	jul	30,00	217	1,10	1,00
phil	c	o01	55,00	141	2,00	2,00
phil	p	jul	30,00	92	2,00	2,00
olie	c	jul	230,00	272	5,30	5,00
olie	c	jul	240,00	129	2,20	1,90
olie	c	okt	200,00	107	20,00	20,00
olie	p	jul	210,00	136	3,00	3,00
olie	p	jul	220,00	142	7,20	6,00
olie	p	okt	220,00	640	12,00	11,00
unil	c	jul	110,00	88	4,50	4,00
unil	c	jul	120,00	207	1,70	1,70
unil	p	jul	110,00	95	6,50	6,00

a=laten p=bieden+ex-div.
b=bieden h=laten+ex-div.
[illegible]

Aangeboden betrekkingen

Super Service Lichtenberg
vraagt voor direct leerling-verkoopster,
± 17 jaar, liefst met Mavo-opleiding
Sollicitaties: K. Horsch, Lichtenbergstraat 55, Schaesberg, na 17.00 uur.

MEISJES gevr. voor bar in België. Rijksweg 81, Dilsen. Bar Azia, tel. 09-32.11.757723.

Gevr. vlotte vr. PARTTIME-HULP (18-24 jr.) voor cafetaria/snackbar tel. 045-213451.

Betosta BV
vraagt voor haar projekten in Duitsland ervaren
timmerlieden
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Melden N. Pleuger, tel. 04405-1236 of 3741.

Aangenaam en goed betaald werk voor iedereen boven 20 jaar. Vlaamse verkoopfirma van schoonmaakprodukten heeft onmiddellijk nog enkele plaatsen vrij voor PERSONEN met de wil om te werken. Wij vragen: woonachtig in Ned. Limburg, van goed gedrag en goede omgangsvormen. Leeftijd tussen 20 en 60 jaar. Onmiddellijk vrij. Wij bieden: geen enkele investering, gratis vervoer, opleiding door bedrijf, gezellige werksfeer. Belg. verzekerd. Ook parttime aangeboden. Telefonische reacties tijdens kantooruren op nr. 09-3211227567.

Nederlands bouwbedrijf zoekt voor dir. METSELAARS en betontimmerlieden voor zijn projekten in Duitsland. Tel. 045-229241.

Gevr. HERENKAPSTER/KAPPER. L. Theunissen, Valkenburgerweg 12, Heerlen, tel. 045-712727.

Het Porseleinhuis, Kouvenderstr. 45, Hoensbroek, tel. 045-212639, vraagt voor direct een VERKOOPSTER die voldoet aan de volgende eisen: goed uitziend en verzorgd, een redelijke ervaring in verkopen, enthousiast voor haar werk, een goed collega voor de anderen, leeftijd 18-21 jr. Het gaat om de verkoop van luxe- en cadeau-artikelen, tevens om de verkoop van kleding in onze boetiek. U gelieve te bellen voor een afspraak tussen 9.30 uur en 12.00 uur.

Gevr. voor direct CHAUFFEUR/COLPORTEUR. Textielreiniging Schmalschläger, Vullingsweg 72, Heerlerbaan.

Part-time TAXICHAUFFEURS voor dag- en nachtdienst, (WAO'er of student). Julianastraat 6, Brunssum.

Firma Straten Interieurbouw zoekt op korte termijn ervaren KEUKENMONTEUR en interieurbouwer/meubelmaker. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. 04490-21187.

SCHOONMAAKSTER gevraagd voor de avonduren, voor 2 uur per dag, in Bleijerheide. Sollicitaties schriftelijk aan Koenders B.V., Julianastraat 45, 6181 GP Elsloo.

SCHILDER gevr. voor buitenkant huis (gedeeltelijk afbranden). Br. o. no. HK 202 Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KAPSTER gevraagd, leeftijd geen bezwaar. Dames- en herenkapsalon W. Fober, Brunssum, tel. 256223.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, ijzervlechters, metselaars en stucadoors. Van Dael Bouw, tel. 045-311645.

Erv. KAPSTER gevr. v. de weekends, zonder salonerv. onn. te refl. 04493-3738.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Bost VERWARMING B.V., Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedr. Adams. Tel. 045-726716.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor VERBOUWINGEN, onderhoud en reparaties. Tel. 045-421362.

DAKDEKKERSBEDRIJF P.H. Boumans voor alle dak- en zinkwerk. Tel. 045-321252.

BEREIKBAARHEIDSPROBLEMEN in uw bedrijf? Wij hebben de juiste oplossing. Bel vrijblijvend voor meer informatie, tel. 04490-53800.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvende prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

WASAUTOMATEN: vanaf 598,– of 40,– p.m. Alleen bij Van Erp, Putstr. 34, Sittard, 04490-13531, Heerlen, 045-711300, Kerkrade, 045-456999.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij de grootste ledergigant van Nederland, o.a. lammycoats van ƒ 1299,- voor ƒ 699,-, van ƒ 699,- voor ƒ 399,-; lange lammycoats van ƒ 1999,- voor ƒ 799,- (alleen in Baarle-Nassau). Lange leren dames- en herenjassen, ook alcantara, van ƒ 1099,- voor ƒ 599,-. 3/4-damesjassen, van ƒ 799,- naar ƒ 399,- en van ƒ 399,- naar ƒ 199,-. Dames- en herenjacks, van ƒ 599,- naar ƒ 299,- en van ƒ 299,- naar ƒ 179,-. Leren kostuums van ƒ 1099,- naar ƒ 599,- en van ƒ 599,- naar ƒ 399,-. Leren rokken van ƒ 499,- naar ƒ 249,-, van ƒ 249,- naar ƒ 169,-, ƒ 99,90 en ƒ 49,90. Leren broeken van ƒ 369,- en ƒ 269,- naar ƒ 199,-. Truien met leer van ƒ 299,- naar ƒ 179,-, van ƒ 179,- naar ƒ 99,- en ƒ 59,-. Ook gespecialiseerd in grote maten. Reiskosten worden vergoed. 's zondags geopend; iedere avond koopavond tot 20.00 uur. DANKERS, Industrieterrein 4, Baarle-Nassau, 04257-8960, tussen Breda en Tilburg. Helmond, Hurksestraat 21, 04920-22923/41344.

Scherpe prijzen
vloerplanken 20 mm vanaf ƒ 1,25 p.m.; watrv. dak- en vloerpl. 19 mm ƒ 39,50 p.pl.; afrast.planl 15 cm ƒ 2,30 p.m. incl. BTW, alle lichtkoepels, dakbedekk., golfpl., balkhout etc. gratis thuisbezorgd.
Rinkens
Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-319846.

Voor een betrouwbaar TELEFOONOPNAME, telefoon- en kopieermogelijkheden. Agapol Boodschappendienst, Gansbeek 85, Geleen, tel. 04490-53800, bel of kom langs.

STOFZUIGERAKTIE Bosch-Miele-Holl. Electro-Zanussi-Hoover-AEG-enz. Extra reclame: merk stofzuiger 1000 W van ƒ 299,– nú ƒ 159,–. Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum.

DROOGAUTOMATENAKTIE: Bauknecht, Bosch, Zanussi, Philips, Miele, Marijnen, AEG. Links- en rechtsdraaiend. Van 845,– nu 565,–. Extra aanb: v. 799,– nu 499,–. Prijzen vanaf 399,–. Ook in termijnen. Huishoudbeurs Kerkstraat 111 Brunssum.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Kurkcentrum
Naast de aantrekkelijke Argus-kollektie voeren wij ook de bekende merken: Corket, Solida, Ipocork, Primacork.
Akerstraat 32A, Heerlen. 045-718562, na 13.30 uur.

Handgeweven Finse VLOERKLEDEN Leon Jansen, Kerkstr. 300, Brunssum, tel. 045-254818.

BAROK BANKSTEL, gr. velours, incl. salontafel met marmeren blad, i.g.st. Tel. 045-463989.

Schrijfmachines
Zeer grote partij elektrische schrijfmachines, IBM en Olivetti, vanaf ƒ 195,– excl. BTW. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. weg. verh. BANKSTEL, opklapbed, dipvr.-kist 300l, salonkast, lampen, litsjumeaux, eethoek, kleerkast, ijskast, 2p. butagasst. t.v. en div. 045-460245.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort., m. gar. Nu reeds va. ƒ 145,–; TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, was- en droogautomaten, kooktoestellen, ktv's, video-, audio- en stereo-app. Koop - verkoop - inruil. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Nergens goedkoper. Alles GEÏMPREGNEERD, thuisbez., bielzen vanaf ƒ 20,–; palen, planken, tuinhuisjes enz. Houthandel Impreg, In de Cramer 104 Hrln. Tel. 045-751687.

KLEUREN TV te koop. Voltransistor met 12 tiptoetsen ƒ 250,–. Kan gebracht worden. 04406-12875.

TUINHUISJES div. mod. en maten v.a. ƒ 930,–. Houtzagerij Windels, Brunssum, tel. 045-270585.

Voor actuele mode STAR-FASHION Groothandel. Dagelijks In de Camp 32, Broeksittard, geen part. Tel. 04490-19235.

Attentie! 2e hands MEUBELS: eiken bankstellen, kasten, slaapkamers, eethoeken, (mod. en eiken). Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2. Gratis thuisbez., afgehaald ƒ 3,25 p. m2. Ook gehele aanl. Goedkoop. Tel. 045-752747.

KACHELS aanbiedingen. Honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Telefax Thoshiba Spot III
Unieke aanbieding:
* geen extra telefoonlijn nodig;
* afhalen en demonstratie in onze zaak;
* 15 pagina's gelijktijdig invoeren;
* redial-toets;
* 30 telefoonnrs. in geheugen vast te leggen;
* kopieermogelijkheden;
* koppeling met antwoordapparaat mogelijk;
* ingebouwde antwoordchip;
* polling, d.w.z. documenten die voor u "klaarliggen" zelf "binnenhalen";
* telefoongesprek voeren na afloop verzenden documentatie;
* bijzonder handzaam en gemakkelijk mee te nemen of te verplaatsen.

Kortom, een apparaat met vele mogelijkheden!
Snelle levertijd en unieke prijs!
Prijs ƒ 2950,– excl. BTW
Welex BV
Theaterpassage 130
6461 DX Kerkrade
Tel. 045-462466

Nieuw TU-VERST. digital 2x90w. contin. ƒ 750,–; 2x125w ƒ 895,–; 2x60w. ƒ 550,–; Inr. mog. F. Meyer, Verzetstr. 15 Hrl. 045-417651.

Orgel- en keyboardshow op donderdag 28 april van 16-21 uur door Henny van Wakeren van Farfisa Benelux. Inruil sensatie Farfisa TK 100 stereo keyboard met P.C.M. ritme ƒ 2195,-. Bij inruil van een spelend orgel of keyboard ongeacht merk inruil ƒ 600,-. U betaalt slechts ƒ 1595,- Muziekhuis LYANA, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04490-33227.

Te k. wit COMMUNIEJURKJE, mt. 134/140, vr.pr. ƒ 150,-. Te bevr. Burg. Boschstraat 45, Schinveld, tel. 045-270994.

Te k. BANKSTEL, 3-1-1, rondom geheel bruin leer, met een beetje notehout, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-226146, na 18.00 uur.

Pracht. mass. eik. WANDMEUBEL als nw., v.p. ƒ 1000,–; eiken eethoek zeer mooi ƒ 525,–; 2 moderne witte fauteuils ƒ 450,–. samen. tel.: 045-323830.

HORECA! Nog enkele nieuwe bedrijfsvaatwassers en espressomachines met speciale korting. Inruilmachines voor interessante prijzen. Ook ijsblokjesmachines, heteluchtovens, magnetrons enz. Inruil en financ. mog. Handelsond. EFKA, Kerkrade, tel. 045-455815, eigen service- en reparatiedienst.

Houthandel LANDGRAAF voor goed en goedkoop bouw- en tuinhout, zoals tuinschermen, hekjes, bielzen, veldbrandstenen enz. Buizerdweg 8 Landgraaf, 045-318518.

Te k. antieke EETHOEK, ant. kroonluchter, elektr. kookplaat (inbouw) nieuw; surfplank voor beginners. Keerweg 8, Buchten.

IJSKAST 95,–; gasforn. 95,–; diepvr. 250,–; kl. tv 225,–; hoge koel- + diepvr. 375,–; eiken wandmeubel 350,–. Tel. 045-725595.

Net 2-pers. bed, compl., ƒ 100,-; kleerkast, ƒ 100,-; div. oude KASTEN, ƒ 50,- per stuk; eethoek ƒ 125,- en ƒ 300,- (grenen); gasfornuis, ƒ 75,-; tv-tafel, ƒ 25,-; 3 eiken stoelen, ƒ 25,-; electr. 2-pers. deken, ƒ 40,-; kolen ƒ 25,-; keukengask., ƒ 50,-; keukent., 2 st., ƒ 75,-; keukengeiser, ƒ 75,-; Sphinx duobloc, ƒ 75,-; stofzuiger, ƒ 50,-; dekens, ƒ 25,-; electr. houtblok-vuurverw., ƒ 250,-; stijlwandklok, ƒ 500,-; div. kleinspul. Tel. 045-217592.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax., GOUD, zilver, munt., postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf 1980 (typenr. vermelden). Tel. 045-723712.

Gevraagd: VIDEO VHS en kleuren-TV met teletekst. Tel. 04406-12875.

Wij kopen goud, zilver, brilj. enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen.

De hoogste prijs, kont. geld: VIDEO'S VHS, Beta, VCC van mech. tot stereo, ktv's vanaf 1980 tot 1988, cd's, audio-stereo app., diepvriezers, koelkasten, wasautomaten enz. Kl. defect geen bezwaar. Tel. 045-726206.

Goedkoop BANKSTEL en eeth. gevr. Tel. 045-720350.

Zonnehemels
Grootse sortering met snelbruinlampen. Absoluut veilig -laagste prijzen.
599,–, 849,–, 999,–, 1199,–, 1598,–, 1798,–
Vanaf ƒ 7,50 per week
Compleet met statief en montage. Bij Van Erp BV Sittard 04490-13531, Heerlen 045-711300 Kerkrade 045-456999.

Nieuw eik. STEREOMEUBEL, nw. noten stoel en div. Tel. 045-422171.

Te k. mooie mass. eiken BANKSTEL (3-1-1), ƒ 550,–. Tel. 045-250392.

Kantoormeubelen
Zeer grote partij kantoormeubelen. Showroomnieuw en gebruikt. Alleen topmerken o.a. Ahrend, Artifort en v. Blerc etc. Met meer dan 50% kort. Emly H.O., Handelstr. 34B, Sittard. 04490-23738 en 04498-54510.

Aangeb. 150 SINGLETJES ƒ 100,–; 120 LP's ƒ 125,–; 150 oude 78-toerenplaten ƒ 225,–; 6 oude lepeltjes, alle met beeltenis van Elvis Presly ƒ 50,–; 6 van het koningshuis ƒ 50,–. Tel. 070-638667/894543.

MARKTHANDELAREN, winkeliers, handelaren etc. ICN Kerkrade biedt aan tegen zeer concur. prijzen lederen patch-work jacks, o.a. bekende pia-jacks, halley, harmonie etc. Inl. 045-462000 of 06-52127526.

GELD NODIG?
Fin.kantoor **JORISSEN**

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36×	48×	60×	72×	84×
5100	166,-	131,-	110,-	–	–
15000	482,-	378,-	317,-	276,-	247,-
25000	803,-	631,-	528,-	459,-	411,-
30000	965,-	759,-	634,-	534,-	495,-

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Overlijdensrisico gedekt. **Gespecialiseerd in auto-, boot- en caravanfinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant. Voordelige 2e hypotheken.**
Reeds meer dan 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.
Schelsberg 54, Heerlen.
Tel. 045-721781/724132.
Dagelijks geopend tot 18.00 uur, 's zaterdags van 9 tot 13 uur.

FAILLISSEMENTEN/SURSÉANCES

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 21 april 1988 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:
1. LOU SCHREURS BELEGGINGEN BV, Gasthu... graaf 16, 6136 KS Sittard. Rechter-commissa... mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: mr. ... A.L.M. van Dooren, Alexander Battalaan 40, 62... CE Maastricht, tel. 043-250441 (flnr. 13550);
2. STICHTING ALTERNATIEVE LICHAAMSV... ZORGING, Veldhofstraat 126, 6471 CL Eygelsh... ven, gem. Kerkrade. Rechter-commissaris: mr. ... M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: mr. P... Boudewijn, Grupellostraat 10, 6461 EV Kerkra... tel. 045-457130 (flnr. 13551);

B. OPGEHEVEN:
3. DAN B.V., tevens h.o.d.n. Le griffon, Maastrich... Smedenstraat 26, Maastricht (flnr. 13502);
4. K.I. WILLEMS, w/v Ferwerda, Rijksweg Zuid 1... Geleen (flnr. 13515);

C. SURSÉANCES:
bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d... 21 april 1988 is voorlopig surséance van betal... verleend aan:
F.V. ADRIAANSEN, Voorterstraat 343, 6462 ... Kerkrade. Tot rechter-commissaris is benoemd ... G.M.C.J. Gemmeke-van Delft en tot bewindvoerd... mr. M.C.L.G.J. Ruyters-Stevens, Hoofdstraat ... 6461 CR Kerkrade, tel. 045-452789.
De crediteurenvergadering wordt gehouden op ... juni 1988 te 11.15 uur in voornoemde rechtbank.
Bij het verzoekschrift is geen ontwerp-akkoord g... voegd (rep.nr. 1134/88);

bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d... 21 april 1988 is definitief surséance van betaling v... leend tot 3 september 1989 aan:
W.A. AITATUS, Jekerstraat 41, 6163 KJ Geleen, ... o.d.n. CINERENT GELEEN, Burg. Lemmensstr... 107, 6163 JD Geleen. Rechter-commissaris: mr. ... M.C.J. Gemmeke-van Delft. Bewindvoerder: mr. ... W.M. Op den Camp, Elisabethstraat 16, 6161 ... Geleen, tel. 04490-43874 (rep.nr. 648/88).

PUBLICATIE VAN DE ARRONDISSEMENTSGRIFFIER TE MAASTRICHT

In zijn circulaire van 19 januari 1988, kenmerk H... O.R.R., nr. 055/888, heeft de minister van jus... aangekondigd dat bij koninklijk besluit zal word... bepaald dat de data 6 en 13 mei 1988 gelijkgest... zullen worden met algemeen erkende feestdagen ... verband met de Algemene Termijnenwet.
In overleg met de kantonrechters o.i.r. is thans b... sloten dat op genoemde data geen zittingen, enqu... tes en comparities gehouden zullen worden.
De griffies van de kantongerechten Maastric... Heerlen en Sittard zullen dan gesloten zijn. Ik v... zoek u hiermede rekening te houden.
Ten slotte merk ik op dat de griffie van de arrond... sementsrechtbank alsmede het arrondissmentsp... ket op genoemde data wel geopend zullen zijn.

De arrondissementsgriffier,
drs. J.M.Th.E. Toebosch.

Te huur aangebo...

Gemeubileerde KAME... huur te Valkenburg, ƒ... incl. p. mnd. 04406-12...

LOODS 100m2 geleg... Schaesberg. Te bev... 18.00 uur. Tel. 045-31...

HOENSBROEK, centr. 2× 1-p. app... ƒ 495,- - ƒ 395,-, all-in... 045-227869, tuss. 18.0... 20.00 u.

Te h. gem. ZIT/SLPK... keuken, alleen v. d... Schandelerstr. 49, He... tel. 045-720350.

NIEUWENHAGEN ... denwoning te h. v. 1-2... ƒ 560,–; all-in. 043-6472...

Te h. mooi gemeub... MERS m. c.v., keuk., ... douche te Kerkrade... 045-443380.

Te h. in centr. Hrl. en ... 'heide gem. KAMER... keuken, c.v. en douche... 045-717525.

VALKENBURG te h... app. v. 1 pers. ƒ 500,–... Subs. mog. 04406-129...

KAMER te huur. Dr. ... straat 13, Schaesber... station), tel. 045-7216... 18.00 uur tel. 045-3138...

Gem. 1-pers. ZIT-/SL... KAMER met gez. ke... wc, douche en c.v., ... all-in en ƒ 350,- borg... merterweg 86, Hoensb...

KAMER te huur, bi... trum Kerkrade. Tel... 461870 of 452269.

Te huur bij centrum ... rade, groot APPA... MENT, ook zeer ge... voor 2 pers. Tel. 045-... of 452269.

Te huur WINKEL... TOORRUIMTE bij ... trum Kerkrade. Tel... 461870/452269.

Te h. te HEERLERH... grote gem. zit/slpk... gebr. v. keuken, d... eig. opg. Ondergeb... bungalow. ƒ 95,– p.w... Inl.: na 19 u. 045-2234...

Te huur gevraa...

Te huur gevr. kl. W... PLAATS of schuur, ... Brunssum, min. 4 m... en 6 m lang. Tel. 252...

Caravans tenten boten

TOERCARAVAN ... gevr. 045-723076.

TOERCARAVAN t.k... Tel. 045-720200

Te k. TOURCARAVA... 4 pers. i.z.g.st. Inl. ... broekerweg 9 Brunss... 17 uur.

Te k. CARAVAN ... 400, 3-pers. m. voorte... '76, vr.pr. ƒ 1400,–. Te... 226488 na 17.00 uur.

CARAVAN te k. Adr... m, ijsk., kachel + to... bj. '82 met kl. ... ƒ 4500,–. Maria G... destr. 4, Hoensb... Steenberg.

Te k. CARAVANS, ... ƒ 1000,- tot ƒ 3500,-... lingsweg 5, Heerlen... tel. 045-418346.

Te k. CARAVAN KIP... ring 330, bj. 1984, 3... met veel acc., als n... ƒ 9500,-. Tel. 04490-480...

Kunst antiek

BOLDERWAGEN ... gr. houten Christus... 1500,–; kop. paraplu... 125,–; kop. kolenkit ... muurkapstok 125,–; ... bed 200,–; 2-zits halb... 450,–; bronzen c... 150,–; houten cruci... kandelaars 50,–; kop... pot 125,–; Tel. 045-21...

STOOMGELOOGD... oude meubilair, ook ... de deuren, blank ... terug. Vakk. en nie... Halen en brengen. ... huisstr. 3, Heerlerba... 416957.

Nederland 1

.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
CRV
.30 **Het verborgen eiland** (Island at the top of the world). Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Walt Disney. De beroemde archeoloog Professor Ivarsson gaat in 1907 met een expeditie op pad om de zoon van de rijke Sir Anthony Ross te zoeken, die spoorloos is verdwenen in het Noordpoolgebied.
.04 **Hoe langer hoe gekker.** Noorse serie. Als vader en moeder op het punt van vertrek staan voor een bezoekje aan vrienden meldt Trine dat ze niet mee gaat omdat ze zich ziek voelt.
.30 **Journaal**
.46 **In het spoor van de Regenwoud.** Driedelige natuurdocumentaireserie over Belize in Midden-Amerika. Deel 2: River valley.
.26 **Tot je dienst.** Portret van de vrouwelijke legerpredikant ds. Mary-An Bezemer.
.00 **Journaal**
.18 **De Cosby Show.** Amerikaanse comedyserie. Cliff wil per sé 'Bar-B-Q-en'. Theo en Cockroach balen van Shakespeare, totdat ze ontdekken dat literatuur ook heel leuk kan zijn.
.45 **Lost vast.** Muziekprogramma gepresenteerd door Jan Rietman.
.40 **Murder she wrote.** Amerikaanse detective-serie. Vandaag: Het geheime dagboek. De bekende filmster Richard Bennett vraagt aan Jessica Fletcher om op een veiling de hand te leggen op het dagboek van een jonge vrouw, dat op de avond van haar dood werd gestolen. Maar nog voordat ze aan bod is gekomen wordt Richard Bennett vermoord aangetroffen...
.33 **Hier en nu.** Actualiteitenrubriek.
.15 **Kinderen van het licht.** Serie meditaties door ds. S.L.S. De Vries. Vanavond: Nieuwe kleren.
.30 **Journaal**
.40 -23.30 **Lost Empires.** Engelse zevendelige serie. Afl.: 3. Tot groot verdriet van Richard verlaat Nancy Ellis het revuegezelschap. Ondanks de waarschuwingen begint Richard een hartstochtelijke relatie met Julie Blane, de assistente van de populaire komiek Tommy Beamish.

Nederland 2

.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
TROS
.30 **Rosco.** Kinderserie.
.50 **Nieuws Show.** Nieuws en actualiteiten. Met o.a. het Beroep van de week: croupier.
.45 **Te land, ter zee en in de lucht.** Presentatie: Tom Blok en Jack van Gelder. Vanmiddag: Fiets 'm er in. (herh.)
.30 **Popformule.** Muziekprogramma vanuit het Escape Theater te Amsterdam. Presentatie: Martijn Krabbé.
.00 (TT) **Kreatief met papier.** Zesdelige cursus. Les 2.
.15 **Wondere Wereld.** Laatste nieuws op het gebied van wetenschap en technologie. Presentatie: Chriet Titulaer.
.30 **Hallo... met de TROS!**
.55 **De Fabeltjeskrant.** Afl.: Bijna dood. (herh.)
.00 **Alf.** Amerikaanse serie. Afl.: Het spijt ons, oom Albert. Alf is bang dat hij letterlijk Willie Tanner's oom Albert de doodschrik heeft bezorgd.
.25 **De dieren van Afrika.** Natuurserie. Afl.: De jachtluipaarden van Kalahari. Nederlands commentaar: Freek Simon.
.00 (TT) **Journaal**
.29 (TT) **Medisch Centrum West.** Dertiendelige serie van Nico Knapper. Afl.12: Hartzeer. In niet bepaald prettige omstandigheden loopt artsassistent Jan van de Wouden een oude schoolvriend tegen het lijf. De bemoeienis van Paul van der Voort met patiënte Mere Besselink gaat de echtgenote van de chef de clinique een beetje te ver.
.00 **De verhuizing** (It's your move). Met: Eric Sykes, Tommy Cooper, Sylvia Syms, e.a. (herh.) Op een zonnige dag wil een pasgetrouwd stel hun nieuwe huis betrekken. De verhuisauto arriveert en men gaat aan het werk. En hoe dat afloopt...
.10 **Aktua Export:** Egypte.
.50 **Derrick.** Politieserie. Afl.: Nachtpatrouille. Een anoniem telefoontje bij de narcoticabrigade alarmeert hoofdcommissaris Marx. Met zijn jonge collega Reinhard zoekt hij het door de anonieme telefoneerster afgesproken trefpunt op. Als Marx bij de auto terugkeert is de jonge politieman door een kogel gedood...
.55 -00.00 **Journaal**

Nederland 3

NOS
.00 -09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.30 -11.30 **Schooltelevisie,** met om:
.30 Panorama van de 19e eeuw. Les 3.
.00 (TT) Sociale geschiedenis 1929-1939. Les 3.
.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.00 -14.20 **Teleboerd Skoalle-tv:** Fuort mei dy troep II.
.30 -15.00 **Schooltelevisie,** Ik ...ik zoek een kinderboek (4).
.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
.20 **Programma-overzicht**
.30 **Journaal**
.45 **Sesamstraat**
.00 **Goklust in Spanje.** Programma van Amalia Hernandez.
.30 **Marketing.** Les 2.
.00 (TT) **Jeugdjournaal**



● *EDO DOUMA en PIM VOSMAER*
...te zien in deze aflevering van de Nederlandse serie 'Medisch Centrum West'. (Nederland 2 – 20.29 uur)...

19.10 (TT) **Het klokhuis.** Informatief kinderprogramma. Met Aart Staartjes, Joost Prinsen, Wieteke van Dort, e.a.
19.25 **TV 3.** Gevarieerd magazine.
20.00 (TT) **Journaal**
20.29 **Van gewest tot gewest.** Regionaal magazine. 1. Valkenburgse alpinistenclub. 2. Waddenschilder Geurt Busscher.
21.06 **Tempo Barocco.** The Amsterdam Baroque Orchestra o.l.v. Ton Koopman (tevens klavecimbel) speelt werken van Bach junior en senior. 1. Deel 1 uit de blazerssymfonie W.183, C.Ph.E. Bach. 2. Concert voor 4 klavecimbels en strijkers BWV 1065, een bewerking van een concert van Vivaldi, J.S.Bach.
21.30 **Wij spelen geen professortje.** 75 Jaar Volksuniversiteit in Nederland.
22.30 **Journaal**
22.40 **Den Haag Vandaag.** Parlementaire rubriek.
22.55 **Studio Sport.** Voetbal. Halve finale KNVB-Beker.
23.20 -23.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Duitsland 1

09.10 **Sesamstraat**
09.45 **ZDF-Info: Verbraucher.** Consumentenrubriek. Vandaag: Methoden om auto's milieuvriendelijk te maken.
10.00 **Tagesschau/Tagesthemen**
10.23 **Kurz-Waren.** Reportage over de korte-filmdagen in Oberhausen. (herh.)
11.10 **Der Antrag.** Film van Rolf Busch. Met: Sabine Postel, Christiane Biniasch, e.a. (herh.)
12.25 **WISO.** Sociaal-economisch magazine.
12.55 **Pers-overzicht**
13.00 -13.15 **Heute**
15.00 ●● **Teletekst-overzicht**
15.20 **Tagesschau**
15.30 **Frauengeschichten:** Raissa Orlawa-Kopelew. Documentaire over deze Russische schrijfster en literatuurwetenschapster die asiel zocht in de Bondsrepubliek.
16.15 **Spass am Dienstag.** Kinderprogramma met Werner en Zini.
17.10 **Links und rechts vom Äquator**
17.15 **Tagesschau**
17.25 **Fest im Sattel.** Serie. Afl.: Das Fest.
18.00 **Ignaz der Gerechte.** Serie. Afl.: Auf eigenen Faust.
18.26 **Tagesschau**
18.30 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
18.52 **Remington Steele.** Serie. Afl.: Projekt Omega.
19.58 **Programma-overzicht**
20.00 (TT) **Tagesschau**
20.15 **Was bin ich?** Spelprogramma met Robert Lembke.
21.00 **Report Baden-Baden**
21.45 **Flamingo Road.** Misdaadserie. Met John Beck, Woody Brown, Peter Donat, e.a. Afl.: Trügerischer Frieden. Na haar val wordt Constance met zware verwondingen in het ziekenhuis opgenomen. Misschien zal zij wel altijd verlamd blijven. In het ziekenhuis vangt roddeljournalist Crane een ruzie op tussen Claude Weldon en Fielding Carlyle, waarin Weldon zijn schoonzoon verwijt Constance te hebben willen vermoorden.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **Bücherjournal.** Literair magazine.
00.00 **Tagesschau**
00.05 -00.10 **Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 **Zie duitsland 1**
13.15 -14.45 **Unser Kosmos.** Informatieve serie over de ruimte met Carl Sagan. Afl.: Wer spricht für die Erde? en Harmonie der Welten. (herh.)
15.30 ●● **Teletekst-overzicht**
15.50 **Programma-overzicht**
15.55 **Heute**
16.00 **Die Schlümpfe.** Tekenfilmserie. Afl.: Mann kann's nicht allen recht machen.
16.10 **Pfiff.** Sportprogramma voor de jeugd. Presentatie: Christa Gierke-Wedel.
16.55 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern. Regionaal nieuws.
17.10 ●● **Tele-Illustrierte.** Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 **Alf.** Amerikaanse serie met Max Wright, Anne Schedeen, Andrea Elson e.a. Afl.: Brians Sternstunde en Das Fenster zum Garten. (om 18.15 uur onderbroken voor reklame)
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Die Reportage:** Die Ayatollahs von Köln. Documentaire over radicale moslims in de Bondsrepubliek.
20.15 **Otto - Der Film.** Komische tv-film van Xaver Schwarzenberger en Otto Waalkes. Met: Otto Waalkes, Jessika Cardinahl, Elisabeth Wiedemann, e.a. Otto wordt in Oost-Friesland geboren, doet zijn eerste stapjes en redt weer wat later een meisje het leven. Natuurlijk wordt hij verliefd op het meisje en zij op hem, wat met misverstanden en tranen gepaard gaat. Aansl.: Ratschlag für Kinogänger. Filmtips.
21.42 **Denkmal - Auflösung**
21.45 **Heute-Journal**
22.10 **Apropos Film.** Filmrubriek van Helmuth Dimko en Peter Hajek.
22.40 **Oh, Mosella!** Documentaire over Friedrich Aderson, die een zwervend bestaan leidt in het land van de Moezel.
23.35 -23.40 **Heute**

Duitsland 3 WDF

07.55 **Seniorengymnastik** (4)
08.10 -11.25 **Schooltelevisie,** met om: 08.10 Wirtschaft im Systemvergleich. 08.30 Videoclips. 08.40 Jack in the Box II. 09.10 Sesamstraat. 09.40 Licht auf neuen Wegen. 10.10 Schmetterlinge. 10.30 Fabrik ohne Menschen? 10.50 Region auf dem Reissbrett. 11.10 Auf dem Schulweg.
16.35 **Teletekst-overzicht**
17.00 **Schooltelevisie,** met om: 17.00 Perspective. 17.30 Umwelt - Handeln im Alltag.
18.00 **Telekolleg II,** Mathematik, Vektoren und Matrizen (2).
18.30 **Sesamstraat**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.40 **Raamprogramma** van de regionale studio's.
20.00 **Weltweit**
20.45 **Klimbim.** Amusement met Ingird Steeger, Elisabeth Volkmann, Dieter Augustin, e.a. (herh.)
21.30 **West 3 aktuell**
21.45 **Plus 3.** Sociaal-economisch magazine.
22.15 **Landesspiegel:** Die Einheizer - Ausreisserhilfe in Münster. Reportage over hulpverlening aan jonge weglopers.
22.45 **Vorgestellt:** Projekt Ermutigung van Robert Jungk.
23.00 **Deutschlandbilder:** Meine Ehre heisst Treue. Portret van een man, die op koelbloedige wijze zijn ex-vrouw, haar nieuwe echtgenoot en diens zoon vermoordde. Na een heldenrol tijdens WO II leidde de dader een even onberispelijk als onopvallend leven, waar een eind aan kwam na zijn scheiding.
23.45 -23.50 **Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II,** Mathematik, Vektoren und Matrizen (2).
09.00 -10.55 en 16.55 **Schooltelevisie,** met om: 09.00 Geschichte. 09.15 Mathematik. 09.30 Journal Zukunft. 10.00 Sachunterricht. 10.20 Musik. 16.55 Erdkunde.
17.30 **Telekolleg II,** Mathematik, Vektoren und Matrizen (2). (herh.)
18.00 **Sesamstraat**
18.29 **Schwarzes Theater:** Vogel und Raupe.
18.31 **D'Artagnan und die drei Musketiere.** Tekenfilmserie. Afl.: Riskante Abenteuer in Paris.
18.56 **Het zandmannetje**
19.00 **Abendschau/Blick ins Land**
19.30 **Vis à vis.** Duits/Frans regionaal programma.
20.15 **Reisewege zur Kunst:** England. Reportage over Northumbria.
21.00 **Südwest aktuell - Neues um Neun**
21.15 ■ **Grund zur Aufregung** (Cause for alarm). Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Tay Garnett. Met: Loretta Young, Barry Sullivan, Bruce Cowling, e.a. Vanwege een hartkwaal moet Mr. Jones het bed houden. Zijn vrouw verzorgt hem en leidt een saai leven. Maar dat verandert wanneer hij haar vertelt, dat hij zelfmoord wil plegen. Intussen heeft hij naar de officier van justitie een brief gestuurd, waarin hij aankondigt, dat zijn vrouw en de huisarts hem willen vermoorden.
22.25 **Das amerikanische Jahrhundert.** Canadese documentaire serie van Michael Mac Lear, Ian McLeod, Mike Fehely en Mike Farrell. Afl.: Das Streben nach Glück.
23.10 -23.15 **Laatste nieuws**

RTL-Plus

06.00 **Stellenmarkt.** Vakaturenbank.
06.30 -09.50 **Guten Morgen, Deutschland.** Ontbijt-televisie bij RTL-Plus. Met om:
06.30 Nieuws en weerbericht
08.35 Die Springfield Story. Tv-serie. Deel 1.
09.00 Nieuws en weerbericht
09.07 Die Springfield Story. Tv-serie. Deel 2.
09.30 **Starmix.** Muziekprogramma.
15.00 **Starmix.** Muziekprogramma.
15.20 **Quincy.** Amerikaanse serie. Afl.: Ein Fall von Fahrerflucht.
16.05 **Die Springfield Story.** Tv-serie.
16.50 **Heute bei uns mit Eva Müller**
16.55 **RTL aktuell.** Die Bilder des Tages.
17.00 **Quincy.** Amerikaanse serie. Afl.: Die zwei Seiten der Wahrheit.
17.55 **RTL-Spiel**
18.00 **RTL aktuell.** Die Bilder des Tages.
18.05 **Bornemanns Nähkästchen.** Programma door de bekendste briefschrijver in Duitsland.
18.15 **Klasse!** Quiz.
18.45 **Knight Rider.** Amerikaanse serie. Afl.: Ein Richter spielt sein Spiel.
19.40 **RTL aktuell.** Die Bilder des Tages.
20.05 **Karlchen.** Der RTLümmel vom Dienst.
20.10 **Ihr Auftrag Al Mundy.** Amerikaanse serie. Afl.: Heisse Memoiren. (om 20.35 uur onderbroken voor reklame)
21.05 **Der bittere Weg.** Engelse speelfilm uit 1980/84 van Michael Dryhurst met Patrick McGoohan, Lee van Cleef, Edna O'Brien, e.a. De huurmoordenaar John Connor is zijn beroep moe, maar zijn opdrachtgever heeft nog een opdracht voor hem. Als hij weigert, komt zijn vrouw in dodelijk gevaar. (om 21.45 uur onderbroken voor reklame)
22.40 **RTL aktuell.** Die Bilder des Tages.
22.55 **Serie Rose.** Erotische literatuur.
23.25 -23.30 **Betthupferl**

SAT 1

06.00 **Guten Morgen mit SAT 1**
09.00 **SAT 1 Blick**
09.05 **Programma-overzicht**
09.10 **Mein Freund Ben.** Avonturenserie voor kinderen. Afl.: Honig für Whisky.
09.35 **Kimba der weisse Löwe.** Tekenfilmserie. Afl.: Revolte im Dschungel.
10.00 **SAT 1 Blick**
10.05 **Die Waltons.** Familieserie. Afl.: Aus Alten Zeiten.
11.00 **SAT 1 Blick**
11.05 **Für eine Handvoll Geld.** Amerikaanse western van Felix Feist met Kirk Douglas, Eve Miller, Patrice Wymore, e.a.
12.40 **Telethema: Auto**
13.00 **Tele-Börse**
14.00 **Nieuws en weerbericht**
14.05 **Programma-overzicht**
14.10 **Kimba der weisse Löwe.** Tekenfilmserie. Afl.: Kroko mit Brillanten.
14.35 **Mein Freund Ben.** Avonturenserie voor kinderen. Afl.: Hurrikan.
15.00 **Programma-overzicht**
15.05 **Die Waltons.** Tv-serie. Afl.: Dunkle Stunden.
16.00 ■ **Westlich von Santa Fé.** Western-serie. Afl.: Hollivers Rache.
16.25 **Programma-overzicht**
16.30 **Harry's wundersames Strafgericht.** Komische serie. Afl.: Die Mühlen der Justiz II.
16.55 **Big Valley.** Western-serie. Afl.: Das verkaufte Land.
17.45 **SAT 1 Blick**
17.50 **Matt Houston.** Politie-serie. Afl.: Ramonas Comeback.
18.45 **SAT 1 Blick**
19.00 **Gewinn in SAT 1**
19.10 **Airwolf.** Avonturenserie. Afl.: Auf der Suche nach dem Mörder. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame)
20.00 **Weerbericht**
20.05 **SAT 1 Blick**
20.10 **T.J.Hooker.** Politie-serie. Afl.: Mordserie. (om 20.40 uur onderbroken voor reklame)
21.00 **SAT 1 Blick**
21.10 **Das Doppelleben des Herrn Mitty.** Amerikaanse komedie van Norman Z. McLeod met Danny Kaye, Virginia Mayo, Boris Karloff, e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame)
23.05 **SAT 1 Blick**
23.15 **Telethema: Wirtschaft**
23.35 **Blut an den Lippen.** Duits/Belgisch/Franse speelfilm van Harry Kuemel met Delphine Seyrig, Andrea Rau, Daniele Quimet, e.a.
01.00 -01.05 **Programma-overzicht**

3 SAT

17.20 **Mini-ZiB.** Jeugdjournaal.
17.30 **Rappelkiste.** Kinderprogramma.
18.00 **Bilder aus der Schweiz**
19.00 **Heute**
19.22 **3 SAT-Studio**
19.30 **Diese Drombuschs.** Tv-serie. Afl.: Spiel mit dem Feuer.
20.30 **Auslandsjournal.** Buitenlands nieuws.
21.00 **Swing & Talk.** Amusementsprogramma.
22.00 **Zeit im Bild 2**
22.22 **Club 2.** Aansl.: Laatste nieuws.

1 PLUS

19.00 **Studieren... und kein Land im Sicht?** Les 3.
19.30 **Bilder**
19.45 **Rückblende.** 500 Jaren geleden geboren: Ulrich von Hutten.
20.00 **Tagesschau**
20.15 ■ **Jeanne oder die Lerche.** Speelfilm van Imo Moszkowicz met Elisabeth Schwarz, Erwin Linder, Karl-Michael Vogler, e.a.
22.30 **Rückkehr zur Geliebten.** Franse speelfilm van Jean-Frans Adam met Isabelle Huppert, Jacques Dutronc, Bruno Ganz, e.a.
00.05 -00.10 **Laatste nieuws**

België/TV 1

14.00 -16.00 **Schooltelevisie,** met om: 14.00 Frans. 14.30 Mediakunde. 15.00 Biologie. 15.30 Technologie: Automatizering.
17.00 **Schooltelevisie,** met om: 17.00 Op bezoek bij de boer. 17.25 Mediakunde: Videoteorie.
17.55 **Nieuws via teletekst**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie. (herh.)
18.05 **De kasteelgeesten.** Afl.: De kist. Met Fons Derre, Clem van Outryve, Stef Danhieux, e.a. Presentatie: Francis Verdoodt. (herh.)
18.20 **De toverquilt** (The Magic Quilt). Canadese animatiefilm. Kinderen vinden een geborduurde doek, waarvan de figuurtjes levend worden.
18.35 **De kleine vampier** (The little vampire). Dertiendelige jeugdserie van René Bonnière naar het boek van Angela Sommer-Bodenburg. Afl.: 10.
19.00 ■ **Comedy Capers.** Afl.: De hoge wereld (Crushing into Society). Korte komische film met Ralph Craves.
19.15 **Kaviaar, zwarte parels uit Iran** (Caviar, perles noires d'Iran). Franse documentaire van Francois Taborelli over de beste kaviaar ter wereld.
19.40 **Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws**
20.10 **Kunst-zaken**
20.20 **I.Q.** Kwis met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Molle.
20.50 **Sinja Mosa.** Braziliaanse serie naar het boek van Mario Dennone Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alves. Met: Lucelia Santos, Ruben de Falco, Marcos Paulo e.a.
21.40 **Uitzending door derden:** Programma van de Liberale Televisie- en Radio-Omroep.
22.20 -22.40 **Nieuws.** Aansl.: Coda; Andante uit Sonate in A gr.t. van F.M. Torraba door Wim Brioen, gitaar.

België/TV 2

19.00 **Zonen en Dochters** (Sons and Daughters). Australische serie. Met Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. Er hangt een schaduw uit het verleden over het geluk van Fiona en Barney. Beryl krijgt bij haar thuiskomst een grote schok.
19.23 **Intermezzo:** Estrella, van Villa Lobos, uitgevoerd door het BRT-Koor o.l.v. Vic Nees. (herh.)
19.25 **Oshin.** Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws**
20.10 **Modem:** Gesprek met de ruimte. Vijftien jongeren stellen op de Internationale Ruimtevaarttentoonstelling vragen aan de Russische kosmonauten in de ruimte, Dr. R. Lüst, directeur-generaal van het Europese Ruimtevaartagentschap ESA en Dr. F. Fletcher, NASA-directeur.
20.50 **Argus.** Praatshow waarin Jan van Rompaye de media doorlicht. Gastvrouw: Jessie de Caluwé.
21.55 22.35 **Angst, vriend en vijand...** Zesdelige informatieve serie. Afl.: Angst, vriend en vijand van de volwassene. Presentatie: Dr. Mirjam van Moffaert en dr. Bavin.

FilmNet

07.00 ■ **Our town.** Drama.
09.00 **The legend of Billie Jean.** Thriller.
11.00 **Mark of Zorro.** Aktiefilm.
13.00 **King David.** Drama.
15.00 **Three sisters.** Drama.
17.30 **The hunter.** Aktiefilm.
19.15 **Girls just want to have fun.** Komedie.
21.00 **Up the creek.** Komedie.
23.00 **Dood van een non.** Drama.
01.00 **The legend of hell house.** Thriller.
03.00 **All night long.** Komedie.
05.00 ■ **The innocents.** Thriller.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelvisie. **15.00-17.00** Teletekst-overzicht. **17.45** Vacaturebank. **18.00** Nouba nouba. **18.30** Carrefours. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.25** Lotto- en jokeruitslagen. **19.26** Quick et Flupke. **19.30** Journaal. **20.00** Actualités à la Une. **20.05** Le chef de famille. **21.00** La colonne de feu. **21.55** Laatste nieuws. **22.25-00.05** Le roman de Marguerite Gautier (Camille).

België/Télé 21

19.30 (TT) Journaal. **20.00** Ciné-Club de l'Foyer: Laputa. **21.30-22.20** ■ La cité sans voiles (Naked City).

TV5

16.05 Le Crime de Pierre Lacaze. **17.35** La maison de TF1. **18.00** Récréation. **18.40** Des Chiffres et des Lettres. **18.55** Flash Info. **19.00** Divertissement. **20.00** Marie Pervenche. **21.00** TV5 Sports. **22.00** Journal Télévisé. **22.30** Entretien Avec Annie Girardot. **22.40-00.15** Boulevard.

SSVC

12.55 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Thomas the Tank Engine & Friends.
13.10 **Playschool**
13.30 **Schools: You and me**
13.40 **Schools: Science**
14.00 **Nieuws en weerbericht**
14.20 **The clothes show.** Programma over mode.
14.45 **Take the high road.** Tv-serie.
15.10 **BFG Teletext**
16.05 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Mop and Smiff.
16.20 **Corners.** Grappen en truks met een pop.
16.40 **The real ghostbusters.** Tekenfilmserie.
17.00 **Do it.** Tv-serie.
17.25 **Blue Peter.** Met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.
17.55 **Grange hill.** Tv-serie.
18.20 **Busman's holiday.** Spelprogramma.
18.45 **Nieuws en weerbericht**
19.00 **Watchdog.** Consumentenrubriek.
19.25 **Andy Capp.** Nieuwe komische serie.
19.50 **Clarence.** Nieuwe komische serie.
20.20 **Horizon.** Wetenschappelijk programma. Vandaag: Purple Warrior. Deel 2.
21.05 **The fear.** Tv-serie.
22.00 **Nieuws en weerbericht**
22.25 **Film '88 Special.** Filmrubriek.
22.55 -23.55 **Rugby Special.** Nieuws uit de rugby-wereld.

Sky Channel

06.30 **Good morning Scandinavia**
07.30 **The DJ Kat Wake-Up Club**
07.35 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin.
08.35 **Dennis.** Komische serie. Afl.: Dennis creates a hero.
09.05 ●● **Heartline.** Muziekprogramma.
10.05 ●● **The Coca-Cola Eurochart Top 50.** Muziekprogramma.
11.05 ●● **Countdown.** Muziekprogramma.
12.05 ●● **The Nescafé UK top 40.** Muziekprogramma.
13.05 **Another World.** Drama serie.
14.00 **Ask dr. Ruth.** Programma over sex, huwelijk en relatie.
14.30 **Mobil Motorsports News**
15.00 **Jayce and the Wheeled Warriors.** Animatieserie.
15.30 **Transformers.** Animatieserie.
16.00 **Sky's 6th Birthday Special.** Muziekprogramma.
17.00 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin.
18.00 **A Family Affair.** Komische serie.
18.30 **I dream of Jeannie.** Komische serie. Afl.: The blood of Jeannie.
18.57 **Weerbericht**
19.00 **Three's company.** Komische serie. Afl.: Helen's rendezvous.
19.30 **Fluppy Dogs.** Animatieserie. Afl.: Walt Disney Special.
20.30 **A Country Practice.** Drama serie. Afl.: Moment of truth. Deel 1.
21.27 **Weerbericht**
21.30 **Tom Jones.** Muzikale show.
22.00 **Dutch Football**
23.00 **Elvis Memories.** Reportage over Elvis Presley.
00.00 **Sky's 6th Birthday Special.** Muziekprogramma.
00.57 **Weerbericht**
01.00 **Bruchner Symphony No 8.** Concert.
02.30 -03.00 **Oscar Shumsky.** Interview.

Super Channel

07.00 **Supertime.** Kinderprogramma.
08.00 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
09.00 **Sons and Daughters.** Australische serie.
09.25 **Zo traint u uw hond.** Cursus.
09.50 **Veiligheid gaat voor alles.** Voorkom ongelukken met kinderen.
10.00 **Zwemmen.** Cursus.
10.30 **De Vegetarische Keuken.** Culinair programma.
11.00 **Super soul.** Muziekprogramma.
11.30 **Lenny Henry Show.** Komische serie.
12.00 **South Seas Voyage.** Documentaire.
13.00 **Capitol.** Familieserie.
13.25 **Weerbericht**
13.30 **Sons and Daughters.** Australische serie.
14.00 **The Tube.** Muziekprogramma.
14.25 **Weerbericht**
14.30 **The European Top 40.** Muziekprogramma.
15.30 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
16.30 **Supertime.** Kinderprogramma.
17.30 **Formula One.** Muziekprogramma.
18.30 **Punky Brewster.** Jeugdserie.
19.00 **Capitol.** Familieserie.
19.25 **Weerbericht**
19.30 **Great Railway Journeys of the World.** Documentaire. Vandaag: Brittanië.
20.30 **Oh moeder, wat is 't heet.** Komische serie.
21.00 **NBA Basketball Seizoen 87/88**
22.30 **Weerbericht**
22.35 **Voetbaluitslagen**
22.40 **Motorrace**
23.40 **Formula One.** Muziekprogramma.
00.40 -01.40 **Power Hour.** Muziekprogramma.

LIMBURGS DAGBLAD — **TV** — DINSDAG

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 23, 29, 46, 5l, 53, 57 en 59
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 26, 32, 34, 43, 48 en 52
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Echo-magazine. 7.15 Het levende woord. (7.30 Nws.) 7.33 Echo-magazine. 7.45 Echo-junior. 8.05 Headlines. 8.08 Echo-magazine. 8.50 Postbus 900. 9.02 Ratel - vooraankondiging. 9.05 Met de KRO, met Anne. 10.02 Schone Kunsten. 10.05 Ratel. 11.02 Schone Kunsten. 11.05 Echo-magazine. 12.05 Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.05 Echo-magazine. 14.05 Veronica Nieuwsradio met om 17.05: De wereld in een halfuur. 19.02 De Plantage. 19.04 Passages, passanten. 20.02 BORAT? 21.02 Samen zingen met Arie Pronk. 21.35 Metterdaad. 21.39 Hemelsbreed. 22.02 Begrijpt U wat u leest? 22.20 België totaal. 22.30 Als mensen veranderen. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 11.58 Metterdaad hulpverlening. 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 De plantage. 13.50 Margreet Dolman. 14.05 Het rumoer. 14.50 Klein concert. 15.05 Ischa. 15.54 Vrije geluiden. 16.05 Meesters der Voordrachtskunst. 17.05 Pluche en plastic. 17.54 Vervolgverhaal. 18.05 De Plantage: (vervolg) Boeken. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Holland wordt wakker! 9.03 Wessel van Diepen. 11.03 Angelique. 12.03 Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 Driespoor. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Vuurwerk. 22.02 Poppodium. 23.02-0.00 Tracks.

Radio 4

7.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met de schrijver Hellema. (8.00 Nieuws) 9.00 Continu klassiek. 11.00 Concertzaal. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.00 Nieuws. 13.02 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium. 16.00 Het Kunstbedrijf. 17.00 Het grote werk in kleine bezetting. 18.00 Nieuws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd - Vocaal. 19.30 Kamermuziek uit de Barok. 20.00 Nieuws. 20.02 Klassiek. 21.30 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10-0.00 Muziek van eigen tijd.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nieuws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Leren is leuk. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. (12.00 Nws.) 12.05 De verdieping. 12.45 Raamwerk voor christelijke geloofsopvoeding. (13.00 Nieuws.) 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 Leerhuis. 13.40 Dagvaardig. 13.50 Rondom het woord. 14.15 Meet Mr. Mooney. 14.30 Hello England. 15.00 Schone wereld. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 Ombudsman. 17.35 Postbus 51. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nieuws. 18.10 Vers op vijf. 18.20 VVD. 18.30 Taal en teken. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Gute Reise. 21.00 Bonjour tout le monde. 21.30 Portrettekenen. 22.00-22.30 Pronto?

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: aktualiteiten, achtergronden, het weer, service en muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 Nieuws. 12.05-12.56 Middagmagazine: aktualiteiten, achtergronden, het weer, service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg aktueel: nieuws en aktualiteiten. 17.20 Leren in Limburg: volwasseneducatie. 17.50 Limburg Musiceert. 18.05-18.07 Nieuws.

BRT 2

5.30 Sjapoo. (6.00-6.30-7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten.) 8.00 Nieuws. 8.12 Hoop doet leven. 9.50 Plankenkoorts. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nieuws. 13.10 Onvergetelijk. 13.45 Orgelrecital Ivan Guilini. 14.00 De gewapende man. 17.00 Focus. 17.10 Het algemeen belang. 18.00 Het orgeltje van yesterday. 19.00 Nieuws. 19.10 Rockgolf. 22.00 Nieuws. 22.05 Je weet het maar nooit. 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Der Sprache auf der Spur. 14.15 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

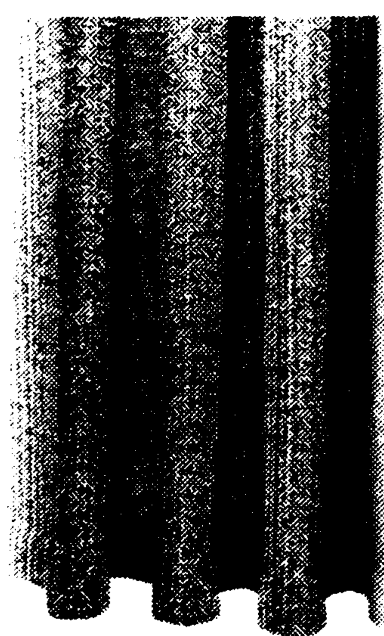
Luxemburg/RTL

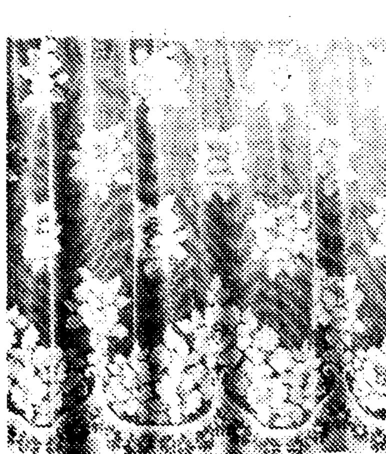
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.05 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

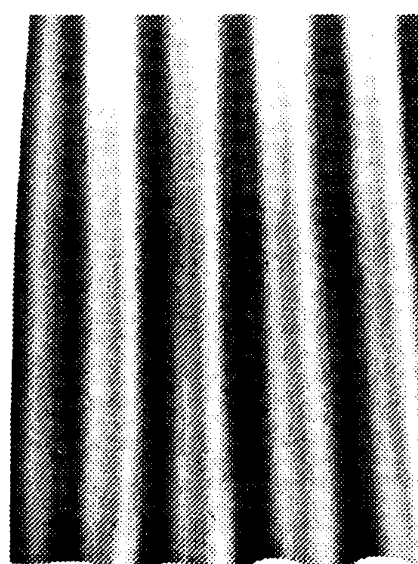
WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

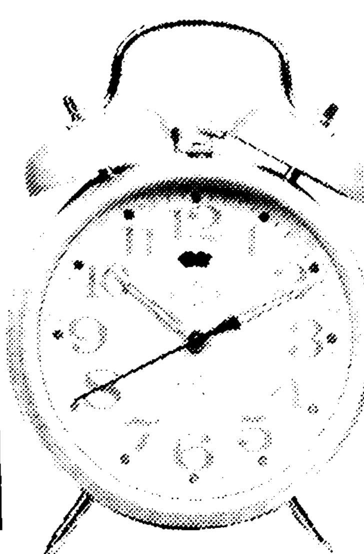
Je hoeft niet van koninklijke huize te zijn om vorstelijk te zitten.
(En ook niet jarig).

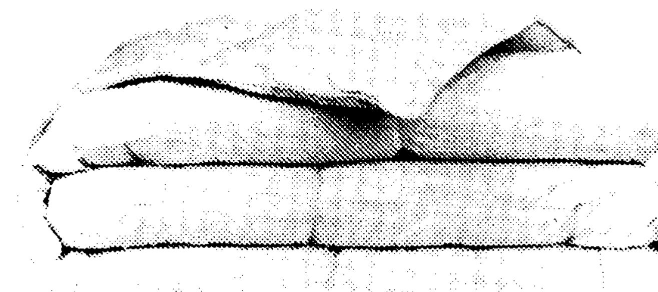

WEEFSTOF OVERGORDIJN. Met actueel streepdessin in 4 mooie kleuren: grijs, bruin, beige en blauw. Ook kamerhoog verkrijgbaar. 100% polypropyleen. 120 cm breed. Per meter ~~11.95~~ 8.95


BLOEMENVAL. Een voordelige val met bloemdessin. 65 cm hoog. Per meter ~~5.95~~ 4.95


UNI GORDIJNSTOF. In vele moderne kleuren. 100% viscose. 120 cm breed. Per meter ~~6.95~~ 5.95


SCHILDERSET. Prachtige schilderset voor de professionele en amateurschilder. Set bestaande uit: 1 palet, 1 tafelezel (hoogte 28 cm), 2 mengpotjes, houtskool, 6 penselen, vlerk en plakkaatmesje. SETPRIJS: ~~19.95~~ 9.95


BELWEKKER. Traditionele belwekker met krachtig belgeluid. In diverse kleuren verkrijgbaar. 8.95

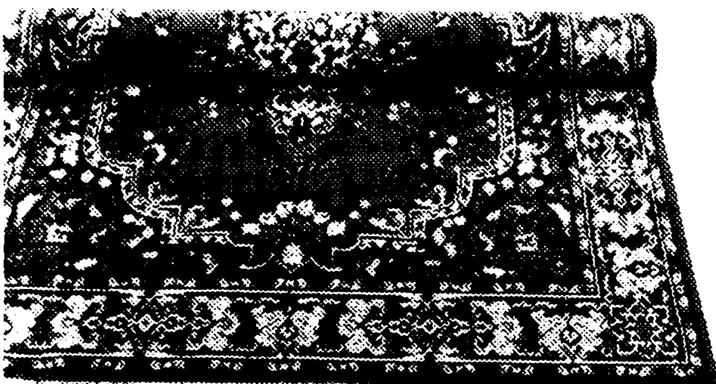

HALFDONZEN DEKBED. Vulgewicht 1100 gram. 15% dons 85% donsveertjes. Maat 135 x 220 cm. ~~139.50~~ 89.50

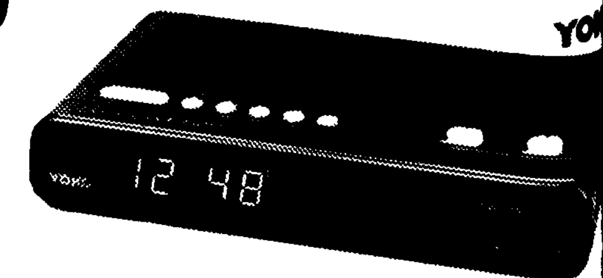
DEKBEDOVERTREK. Dekbedovertrek met fraai bloemdessin. In bleu en rose. Inclusief sloop en instopstrook. Maat 135 x 200 cm. 100% katoen. ~~39.50~~ 22.50



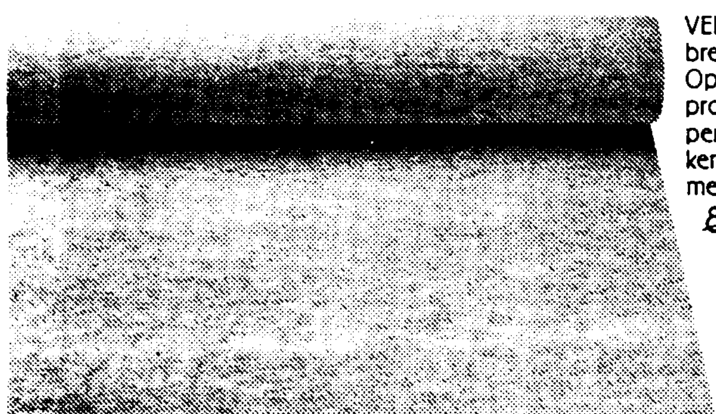
PUMA MARBLE JUNIOR. Kinder glanspak in diverse kleuren. 100% polyester. Maten 128 t/m 176. 49.-

GEWEVEN KARPET. In bordeaux en berber. Maat ca. 135 x 200 cm. 100% synthetisch. 59.-*

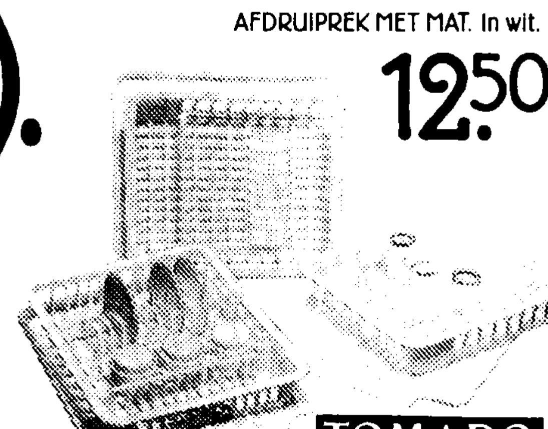




YOKO WEKKERRADIO U300. AM/FM digitale wekkerradio met herhaalfunktie. Werkt op lichtnet. Back-up mogelijkheid. In diverse moderne kleuren. ~~39.95~~ 29.9


VELOURS TAPIJT. 400 cm breed. In beige en blauw. Op foam rug. 100% polypropyleen. Meeneemprijs per strekkende meter ~~89.-~~ 39.-


SCHOMMELSTOEL. Massief houten frame in wit of in notenkleur gelakt. Cane zitting en rug. Eenvoudig te monteren. ~~139.-~~ 89.-*

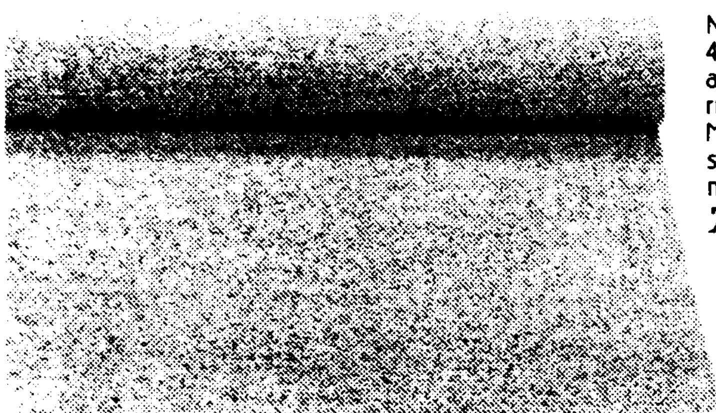


AFDRUIPREK MET MAT. In wit. 12.50

DECOSOL VINYL ROLGORDIJNEN. Vervaardigd uit speciale kunststof-folie. Ultraviolet bestendig. Met zijkant oprolmechanisme. In diverse kleuren. Geschikt voor vochtige ruimten zoals keukens en badkamers. Gebruikshoogte tot 170 cm. Breedte 90 cm. 29.-

Breedte 120 cm 39.-
Breedte 150 cm 49.-
Breedte 180 cm 59.-
Breedte 200 cm 69.-

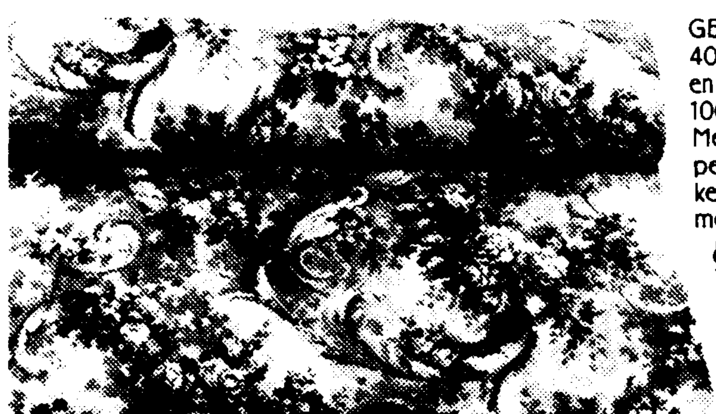
DecoSol

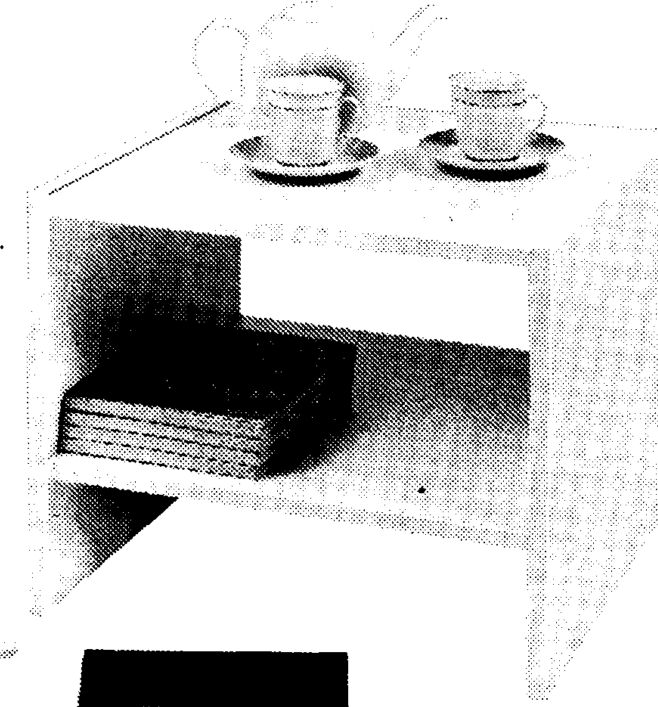

NYLON BOUCLÉ TAPIJT. 400 cm breed. In lichtgrijs, antraciet en beige. Op foam rug. 100% polyamide. Meeneemprijs per strekkende meter ~~79.-~~ 46.-

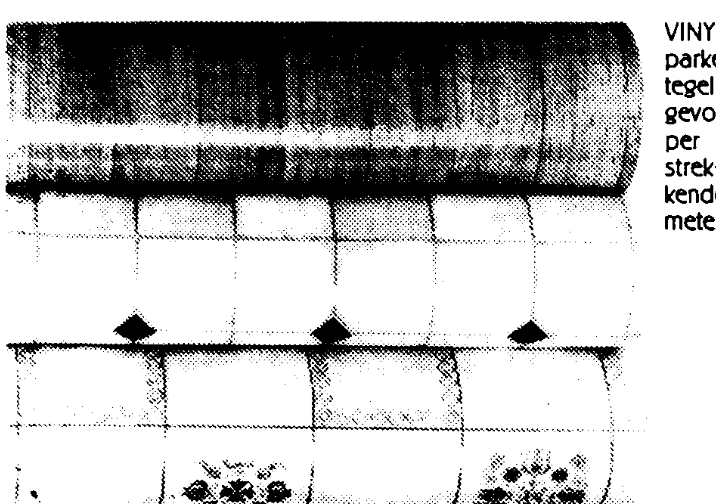


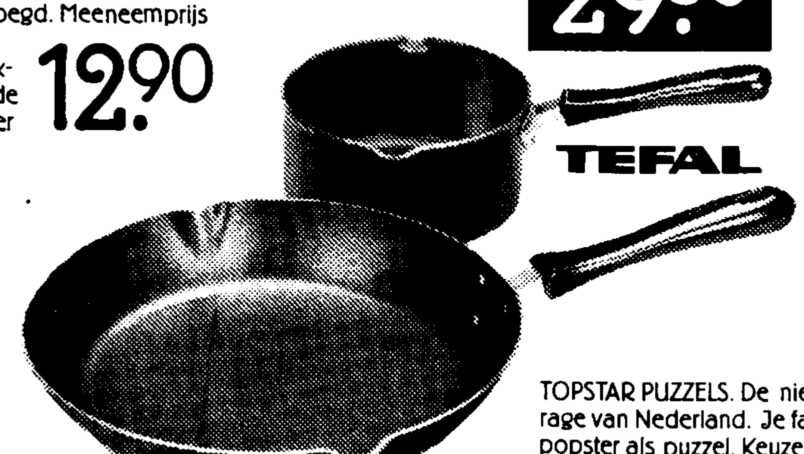
CARBOLINEUM. De ideale bescherming voor uw buiten houtwerk. Groot blik à 5 liter. ~~24.95~~ 14.95

ALLIBERT BADKAMER HOEKKASTJE. Hoogte 30 cm. Praktisch wit hoekkastje voor het opbergen van uw badartikelen. Eenvoudig te monteren met schroeven of kleefband. ~~19.95~~ 14.9


GEBLOEMD TAPIJT. 400 cm breed. In grijs en beige. Op foam rug. 100% polyamide. Meeneemprijs per strekkende meter ~~89.-~~ 46.-


BIJZETTAFELTJE. Vezelplaat met grenen folie. Afmeting 44 x 45 x 36 cm. Eenvoudig te monteren. Ook in wit verkrijgbaar. ~~24.75~~ 17.50*


VINYL. 200 cm breed. In parket motief. Gebloemde tegel en witte tegel zwart gevoegd. Meeneemprijs per strekkende meter 12.90



TEFAL PANNENSET. Koekepan en steelpan met schenktuitje. Met de bekende Tefal plus anti-aanbaklaag. Koekepan Ø 26 cm. Steelpan Ø 14 cm ~~39.-~~ 29.50

darolet

DAROLET TUINBANK. Volkunststof tuinbank, volledig zon- en weerbestendig. 150 cm breed 95.-

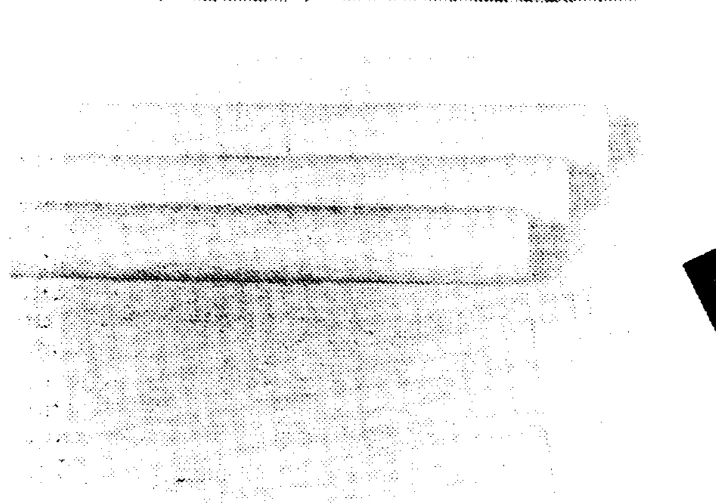
NAALDVILT RIBTEGEL. Op bitumen rug. In licht grijs, antraciet, licht beige en blauw. Maat 50 x 50 cm. Per stuk ~~8.50~~ 4.95*

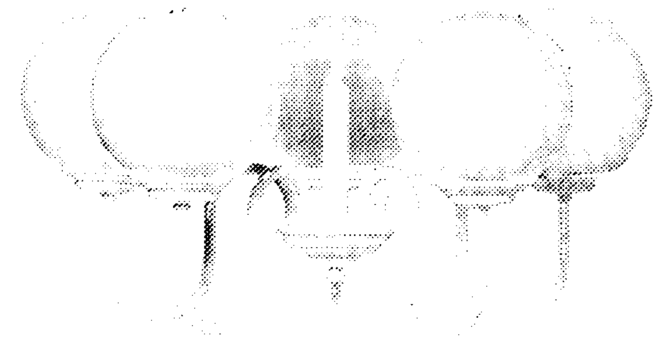


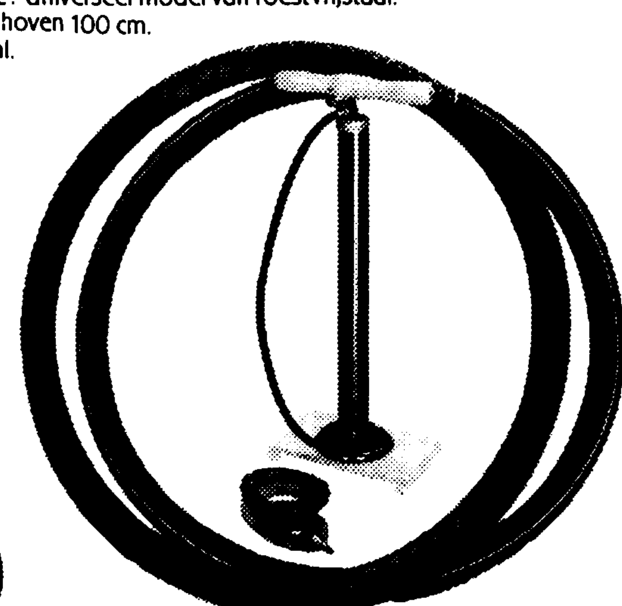
TOPSTAR PUZZELS. De nieuwste rage van Nederland. Je favoriete popster als puzzel. Keuze uit Michael Jackson, Madonna, Wham en vele anderen. Inclusief opbergdoos met foto. 9.75


5-DELIGE AUTOANTENNE. Universeel model van roestvrijstaal. Inzinkbaar, lengte uitgeschoven 100 cm. Inclusief aansluitmateriaal. ~~9.95~~ 5.95

MODERNE KRONEN. Opaal glazen bollen Ø 14 CM. In wit: 3 lichts ~~95.-~~ 69.50
5 lichts ~~135.-~~ 99.50
In messing:
3 lichts ~~105.-~~ 79.50
5 lichts ~~145.-~~ 109.50


FIJN TEXTIELIMITATIE BEHANG. In diverse kleuren. Nederlands fabrikaat. Per rol ~~11.90~~ 5.95

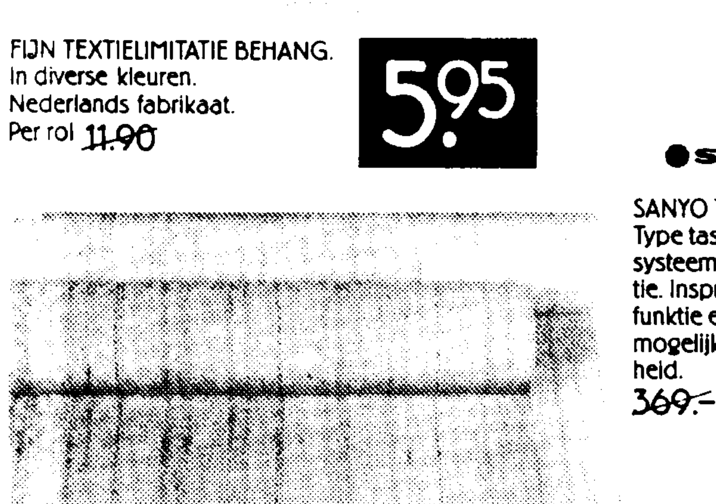

SANYO
SANYO TELEFOONBEANTWOORDER Type tas 165. Met dubbel kassettesysteem en spraakgestuurde registratie. Inspreektijd max. 180 sec. Snelwisfunktie en meeluistermogelijkheid. ~~369.-~~ 269.-

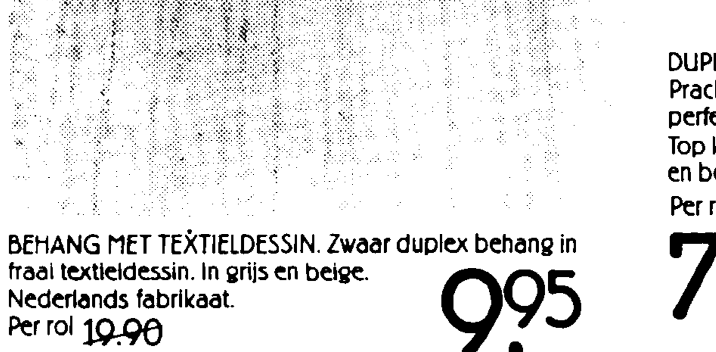

FIETSPOMP. Solide naadloze pomp op plank. ~~12.95~~ 8.95

BINNEN- EN BUITENBANDSETS. Zwarte band met witte lijn. Maat 26 x 1⅜ ~~15.95~~ 8.95
Maat 28 x 1⅝ x 1⅜ ~~17.95~~ 9.95

Geheel zwart voor de opoe fiets. Maat 28 x 1½ ~~19.95~~ 10.95

KUNSTSTOF BUITENLANTAARN. Lantaarn met zwart armatuur. Craquellé glasbol. Ø 20 cm, in helder of amber. ~~19.50~~ 9.50




BEHANG MET TEXTIELDESSIN. Zwaar duplex behang in fraai textieldessin. In grijs en beige. Nederlands fabrikaat. Per rol ~~19.90~~ 9.95

DUPLEX BEHANG. Prachtig duplex met perfekte struktuur. Top kwaliteit in grijs en beige. Per rol ~~15.90~~ 7.95

Aanbiedingen geldig van dinsdag 26 april t/m maandag 2 mei 1988.

KWANTUM

Waarom zullen we duur doen

12.118.17.3

KWANTUM
ALKMAAR Kanaalkade
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat
AMSTERDAM Plein 40-45
APELDOORN Europaweg
ARNHEM Dr. C. Lelyweg
ASSEN Minervalaan
BEEK (Z.LIMB.) Makado Center
BEVERWIJK Beverhof
DEN BOSCH Orthenseweg
DIEMEN Verrijn Stuartweg Ind. Te
DOETINCHEM Raadhuisstraat
EINDHOVEN Hurksestraat
ENSCHEDE Lage Bothofstraat
GRONINGEN Vismarkt
HOOGEVEEN Hoofdstraat
NIJMEGEN Burchtstraat
NUTH Thermiekstraat [1]
OOSTERHOUT Bredaseweg
SPIJKENISSE Kolkplein
STADSKANAAL Europalaan
TILBURG Heuvelstraat
UTRECHT Oude Gracht
VALKENBURG (Z.H.) Voorschote
WOUDENBERG Parallelweg
ZAANDAM Westzijde

KWANTUM BEHANG
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat
DEN HAAG Grote Markt
DELFT Boterbrug
DEVENTER Engestraat
DRACHTEN Raadhuisplein
GOES Ganzepoortstraat
HAARLEM Grote Houtstraat
HILVERSUM Stationsstraat
LEEUWARDEN Over de kelders
ROOSENDAAL Markt
ROTTERDAM Nw. Binnenweg [2]
UDEN Galerij
WAGENINGEN Stadsbrink
ZEIST Slotlaan

KWANTUM SPORT SHO
AMSTERDAM Ceintuurbaan
AMSTERDAM Commelinstraat
AMSTERDAM Waterlandplein
HAARLEM Cronjéstraat
MAASSLUIS Winkelcentrum Kon
PURMEREND Kaasmarkt
ROTTERDAM Noordmolenstraat
ROTTERDAM Pannekoekstraat
ROTTERDAM Slinge

[1] Alleen woninginrichting

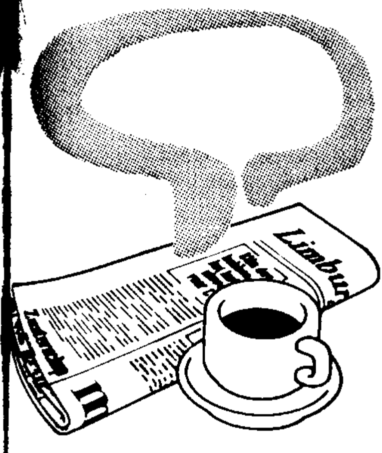
[2] Geen gordijnen verkrijgbaar

De met een * aangeduide artike niet verkrijgbaar bij Kwantum Be In de Kwantum Sport Shops alle sportartikelen verkrijgbaar.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 26 april 1988 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Weg

Niet misselijk, het bezoekers-er van de tentoonstelling 'De van Bologne-sur-Mer naar len, verkeersader voor in-rie en handel'. Maar liefst 00 mensen kwamen een je nemen. Dat is een onge-d hoog aantal. Klaarblijke-is bij ons een groeiende inte-e te constateren voor de Ro-einse geschiedenis van stad land. Dat komt dan goed uit, nt er is een algemene ople-g te bespeuren van de inte-se voor het Romeinse verle-n, niet alleen bij ons, maar in de ons omringende gebie-n.

Feest



Het Romeinse verleden van erlen verbindt deze stad met der andere Trier, Keulen, astricht en Tongeren. Met laatste stad onderhoudt erlen momenteel wel bijzon-goede contacten. Ter gele-nheid van het 2000-jarig be-an van Tongeren (twee jaar eden) kreeg Heerlen een mooi liëf dat momenteel staat op-teld bij de stadsschouwburg. aruit groeide een wederzijd-culturele uitwisseling en vo-jaar presenteerde de stad geren zich in Heerlen. Dit r gaan inwoners van Heer-naar Tongeren om daar het e Coriovallum te vertegen-ordigen. Op 6/7 mei en op een ntal dagen in juni en juli n Heerlense verenigingen uziekkorpsen, zangkoren, rtverenigingen etc.) naar geren om de culturele uit-seling, daadwerkelijk cht bij te zetten. Overigens dt in Tongeren dit jaar uit-eid feest gevierd. Om de ze-n jaar worden daar namelijk kroningsfeesten gehouden, religieus evenement, te ver-ijken met de 'heiligdoms-art' te Maastricht. Nu reeds men in Tongeren volop bezig het Kroningsfeest (van 3 tot met 10 juli) voor te bereiden.

Coriolade

In Heerlen worden de con-cten met de zusterstad Tonge-n goed onderhouden door de ichting Coriolade. Die stich-g is er natuurlijk niet alleen de lijnen Heerlen-Tongeren te houden, maar richt zich – en dan voornamelijk – op eerlen. Coriolade houdt ko-nd weekeinde het Burge-ester Gijzelfswisselbeker-urnooi (wat een lange naam). et is een kampioenschap voor Heerlense drumbands, show-psen, majorettepelotons etc. zondag 1 mei wordt het urnooi gehouden in en om de dsschouwburg. Van half ie 's middags tot drie uur is er n optocht met een defilé voor stadsschouwburg en vanaf ie uur vinden er optredens aats in de grote zaal van de eerlense cultuurtempel. Vorig ar won Drum- en lyrakorps anuela het tournooi en dat s al voor de tweede keer in ccessie. Of dit korps de eer n hooghouden en ook dit jaar er wint.... Zondag 1 mei, om uur weten we het, want dan ikt wethouders Savelsbergh prijzen uit.

Drank

Karin ziet haar vriendin et enorme tassen drank uit de terij komen. „Miep, wat een rme hoeveel sherry, port, rtini en wat dies meer zij, jij in. Is er iets in de aanbie-g?" vraagt ze op een manier mevrouw Dobbelsteen. „Nee r", zegt Miep „maar vrijdag weer lintjesregen en je weet ar nooit."



Ruitervereniging bouwt zelf manege aan Winthagerweg

Voerendaal bijna 'in galop'

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De nieuwe manege van de Landelijke Ruitervereniging en Ponyclub Voerendaal is bijna klaar voor gebruik. De manege aan de Winthagerweg is min of meer met blote, maar vooral eigen handen gebouwd. De bouw heeft zo'n slordige drie ton gekost. De helft van dat bedrag kon de vereniging besparen doordat leden zelf de handen ineensloegen. De rest van dat bedrag kwam uit de opbrengsten van kienavonden.

● *Terwijl een paard toekijkt, wordt er door enkele leden van de Voerendaalse ruitervereniging de laatste hand gelegd aan de manege.*

FOTO: 3POOT/WIM KÜSTERS

Plannen

De Voerendaalse ruitervereniging bestaat nu elf jaar en heeft ongeveer dertig rijdende leden en evenveel, zogeheten ondersteunende leden. Voorheen zat de club in een kleine behuizing aan de Pontstraat. Vijf jaar geleden kwamen de eerste plannen op tafel om een nieuwe manege te realiseren. Met medewerking van de gemeente konden terreinen geruild worden.

Nogal wat omwonenden bleken moeite te hebben met de komst van een manege aan de Winthagerweg. Maar geen van de bezwaarschriften kon voorkomen dat twee jaar geleden met de bouw gestart werd.

Vrees

De ruitervereniging beschikt nu over een buitenbak van 76 bij 20 meter. In de binnenbak kunnen officiële wedstrijden gereden worden. Maar meer dan af en toe eens een wedstrijdje zal er niet gereden worden, zo belooft het bestuur. Met name een grote toeloop bij wedstrijden vreesden omwonenden indertijd toen zij bezwaarschriften indienden tegen de manege.

De manege wordt op zaterdag 14 mei geopend door de oudvoorzitter en initiatiefnemer voor de nieuwbouw, de heer Creugers.

Gemeente Voerendaal gaat voorop

Eenheid in aanpak erosie

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Samen één front vormen tegenover de provincie en het waterschap Roer en Overmaas. Deze eenheid groeit nu tussen Voerendaal en naburige gemeenten over de omstreden kwestie wie er nu en in de toekomst verantwoordelijk en dus aansprakelijk is voor de aanpak van wateroverlast en erosie. Morgen komen in Voerendaal buurgemeenten bijeen om deze scheidslijn nader te bespreken.

De raad van Voerendaal heeft gisteravond met het vaststellen van zijn beleidsnota waterbeheersings- en basisrioleringsplan als eerste in Oostelijk Zuid-Limburg aangegeven dat de gemeente voortaan alleen aan de jas kan worden getrokken voor aanleg en onderhoud van riolering. Het (niet) voorkomen van wegspoelend akkerland is - zo vindt de raad - duidelijk een zaak van provincie, waterschap en de boeren zelf.

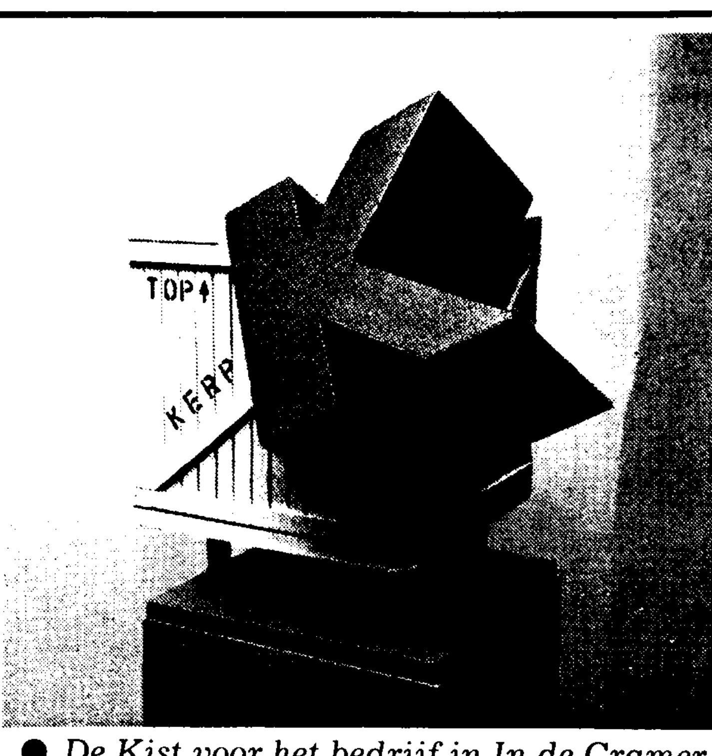
Met deze principiële keuze toonde wethouder Uitterhoeve zich dik tevreden: „Eindelijk houden we op elkaar de lege portemonnee toe te schuiven." Overigens verwacht hij dat zowel de provincie als het eerder genoemde waterschap de eigen verantwoordelijkheid wel durven op te pakken.

De gisteravond door de raad bewierookte beleidsnota geeft aan, dat de gemeente Voerendaal binnenkort vlot ƒ 1 miljoen uittrekt voor de aanleg van zogeheten overslagbassins in Ubachsberg, Kunderberg en Keerberg. Uitvoering van het totale waterbeheersings- en rioleringsplan kost de gemeente tot en met 1990 maar liefst ƒ 11,4 miljoen.

De aanpak van de erosie in het buitengebied komt neer op minstens ƒ 8 miljoen. Maar die miljoenen neemt de gemeente Voerendaal vanwege haar principiële keuze, niet voor haar rekening.

De bange vraag van raadslid Van Haren of de burgerij van Voerendaal straks geheid kan rekenen op verhoging van het rioolrecht, werd ontweken door wethouder Uitterhoeve. Burgemeester Strous schoot hem te hulp met de open deur, dat dit 'een boeiend onderwerp is voor komende discussies'.

Vervolgens zag de met schouderklopjes beladen wethouder dat zijn beleidsnota 'droog' de eindstreep haalde.



● *De Kist voor het bedrijf in In de Cramer*



● *Moeder met kind voor de bank aan de Geerstraat*

Rob Thalen 'bedrijft' kunst...

Van onze verslaggever

KERKRADE – Twee Heerlense bedrijven hebben de Kerkraadse beeldend kunstenaar Rob Thalen opdracht gegeven een kunstwerk voor hun bedrijf te maken. Het zijn Kerp (automaterialen) in het industrieterrein In de Cramer en de Pancratiusbank tegenover de schouwburg aan de Geerstraat.

Thalen heeft voor Kerp een 3,5 meter hoge en diepe kist ontworpen, die op het dak van de hal geplaatst wordt. „De kist is gekozen omdat die duidt op in- en uitpakken. Iets dat bij dit bedrijf aan de orde van de dag is. En dan springt die 'K' van Kerp of van Kist er uit. Het bedrijf heeft hiervoor gekozen uit oogpunt van reclame. 't Werkt een stuk beter dan een reclamebord. Dat is een van de redenen dat steeds meer bedrijven over gaan op deze vorm van reclame-maken", aldus Thalen die, zoals inmiddels genoegzaam bekend, de schacht Nulland in Kerkrade bewoont.

Het volledige kunstwerk op het dak van Kerp wordt zo'n zes meter hoog.

De Pancratiusbank in Heerlen is de andere opdrachtgever voor wie Thalen momenteel hard aan de slag is. Dit bedrijf wil op het trottoir vóór de bankinstelling een kunstwerk geplaatst zien. Thalen, verbaasd door de ietwat achterhaalde architectuur van de façade van het gebouw, plaatst een halve fronton tegen de wand het gebouw. Op een steenworp afstand een moeder die een kind op de armen draagt. Dat kind loopt als het ware even later met de spaarpot stevig vastgeklemd de bank binnen. Het beeld wordt manshoog en wordt geplaatst op een sokkel.

Thalen is er van overtuigd dat steeds meer bedrijven over gaan op het aanschaffen van kunst. „Dat doet het altijd goed", zegt de Kerkradenaar die voor beide opdrachten in totaal zo'n zestig mille in rekening mag brengen.

Drugdealers aangehouden

HEERLEN – Een 29-jarige Heerlenaar is in bewaring gesteld nadat eerder deze maand de politie 350 gram heroïne in zijn woning had aangetroffen. De rechter-commissaris had toestemming gegeven voor een huiszoeking. De straatwaarde van de inbeslaggenomen heroïne bedraagt ongeveer 80.000 gulden.

Afgelopen zaterdag werd een 30-jarige inwoner van Vlissingen in Heerlen gearresteerd. Hij droeg elf strips heroïne en zes strips cocaïne bij zich. Ook hij zit achter slot en grendel.

Tweetal bekent brand in Meezenbroek

HEERLEN – Twee 15-jarige knapen uit Heerlen hebben bekend dat zij met brandende fakkels gordijnen hebben aangestoken in het gedeeltelijk leegstaande schoolgebouw aan de Ruysdaelstraat in Meezenbroek.

Dit gebouw werd afgelopen donderdagavond grotendeels door brand verwoest. De schade wordt geschat op zeker twee ton.

Afgelopen zondag kon de Heerlense politie beiden aanhouden. Tijdens het verhoor gaven zij toe die avond in het schoolgebouw te

Van Beers: 'Ik heb het veel te druk'

CDA-voorzitter stopt ermee

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De Brunssumse CDA-voorzitter Harrie Van Beers legt in juni zijn functie neer. Reden voor het vertrek van de partijbaas is zijn overvolle politieke agenda. Van Beers zit, zo zegt hij zelf, tot over zijn oren in het werk.

Gerucht en dat hij naar aanleiding van interne CDA-problemen het voorzittersbijltje erbij neergooit, ontzenuwde de Brunssummmer gisteren met klem.

Geen ontspanning

„Door de talloze nevenfuncties op het politieke terrein, kom ik niet meer aan ontspanning toe. Vooral het statenlidmaatschap en een beleidsstudie vergen veel tijd. Vier, vijf dagen per week ben ik met het CDA bezig. Dat is echt te veel van het goede. Het leiderschap van de christen democraten in Brunssum moet daar jammerlijk bij inschieten."

Een nieuwe man voor de voorzittersfunctie is overigens nog niet gevonden. Aangenomen wordt dat die vanuit de eigen gelederen gerecruteerd zal worden.

Van Beers werd in december 1986, toen het CDA in Brunssum zeer turbulente tijden doormaakte, als afdelingsvoorzitter geïnstalleerd. Zijn eerste taak bestond vooral uit het verbeteren van de relatie bestuur/fractie. Toen, ruim twee jaar geleden, nam Van Beers zich voor om zeker vier jaar zijn schouders onder dat karwei te zetten. Maar nu, met nog dik twee jaar voor de boeg, moet Van Beers bekennen dat hij met het voorzitterschap zijn politieke hooivork overbelastte, waardoor hij gedwongen is af te treden.

„Het CDA stond er in 1986 beroerd voor. Het was geen hechte club en de relatie tussen het bestuur en de fractie was beroerd. Ik werd unaniem gekozen tot voorzitter met als belangrijkste taak orde op zaken te stellen.

Terugkijkend kan ik stellen dat ik sindsdien niet vergeefs aan de weg heb getimmerd. Binnen het CDA heerst momenteel minder verdeeldheid en meer discipline. Maar het CDA in Brunssum is nog lang niet waar het wezen moet. Anders gezegd: er is nog volop werk aan de winkel. De nieuwe man zal er zijn handen vol aan hebben."



● *Harrie van Beers: te veel hooi op politieke vork.*

Wie die nieuwe man wordt, is zoals gezegd, nog niet duidelijk. Volgens Van Beers moet het echter geen probleem zijn om iemand vanuit de eigen CDA-afdeling op die stoel te krijgen.

Vast staat in ieder geval dat bestuurslid Jacques Walraven het niet wordt. Hij heeft namelijk al bedankt bij CDA, afdeling Brunssum. Aanleiding: volgens Van Beers dezelfde als die van Van Beers... Maar de geruchten dat Walraven vertrekt om een andere reden, zijn niet de kop in te drukken. Walraven zelf was gisteren niet bereid om telefonisch uitleg te geven. Op de vraag of hij vanwege problemen binnen het CDA vertrekt, antwoordde hij in ieder geval niet ontkennend.

Kinderen nodig voor opening Parade 88

BRUNSSUM – De organisatoren van de Parade '88 in Brunssum brengen overmorgen folders in omloop met een dringende oproep aan de jeugd van Brunssum, om mee te werken aan de openingsceremonie van de Parade.

Ruim 250 kinderen zijn nodig. Zo'n 180 voor de vlaggenparade en nog eens 70 voor het dragen van de bordjes met de namen van de verschillende folkloregroepen. De openingsceremonie zal plaatsvinden op 16 juli. Omdat de meeste scholen dan vakantie hebben, is het tot op heden heel moeilijk gebleken de Brunssumse jeugd in groepsverband voor de Parade te 'strikken'.

Vandaar ook de foldercampagne. Want zonder de jeugd valt de openingsceremonie, zoals de organisatoren die nu voor ogen hebben, in het water.

Als je ouder bent dan 8 en jonger dan 15 jaar kun je je opgeven in het VVV-kantoor bij het bestuurscentrum van Brunssum. Uiteraard staat er iets tegenover het meewerken aan de Parade. Niet alleen maak je deel uit van de belangrijkste gebeurtenis in Brunssum dit jaar, maar ook liggen er verrassingen klaar.

Wild-west in Onderbanken

ONDERBANKEN – Op de weg van Onderbanken naar Schinnen heeft zondagavond een wild-west achtervolging plaats gevonden. Om 22 uur bemerkte een inwoner van Onderbanken dat hij achtervolgd werd door een donkerkleurige Opel Kadett. Met groot licht achtervolgde hij de Fiat van de man uit Onderbanken die zijn vriendin naar huis bracht. De Opel probeerde hem vergeefs klem te rijden.

Een half uur later, maar dan op de terugweg, nabij Etsenrade, reden er twee personenauto's achter de Fiat die evenwel werden ingehaald door de Opel. Met zeer hoge snelheid probeerde de Opel de Fiat van de weg te drukken. Toen dat niet lukte keerde de Opel en reed weg. De Fiat is flink beschadigd aan de zijkanten. De politie denkt dat het hier gaat om 'geflipte druggebruikers' of dat het te maken heeft met de jaarlijkse oorlog om de bescherming van de mei-den. De rijkspolitie in Amstenrade verzoekt getuigen contact op te nemen: ☎04492-1555.

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, kalm en vredig, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, zwager, oom en neef

Jozef Denneman

weduwnaar van

Maria Kreutzer

Hij overleed op 76-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum Ter Eyck, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen
kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Familie Denneman
Familie Kreutzer

Heerlen, 25 april 1988
Corr.adres: Scheelenstraat 70, 6369 VZ Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 29 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed tot intentie van vader wordt gebeden op donderdag 28 april om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte is plotseling van ons heengegaan, onze lieve vader, mijn dierbare partner

Geert Leenders

op de leeftijd van 58 jaar.

St. Gallen (Zw): **Geert**
Valkenburg a.d. Geul: **Godfried**
Miami (USA): **Marc**
Bour (Lux.): **Paul**
Heerlen: **Tini de Moor**

25 april 1988
Looierstraat 28, 6411 AB Heerlen

Geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 29 april a.s. om 13.30 uur in de kapel bij de Medische Missiezusters te Imstenrade-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium aldaar.
Samenkomst in voornoemde kapel, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoléance vanaf 13.00 uur.
Geert is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 (ingang St. Antoniusweg) Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Met grote verslagenheid, delen wij u mede dat, op 60-jarige leeftijd, geheel onverwacht is overleden, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Kees de Jong

echtgenoot van

Coby Koenen

Brunssum: **J. de Jong-Koenen**
Vlissingen: **Fanny van Heugten-de Jong**
Paul van Heugten
Suzanne
Lodewijk

6444 VJ Brunssum, 24 april 1988
Servatiusstraat 17

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in het mortarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
De crematieplechtigheid wordt gehouden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op donderdag 28 april om 13.30 uur.
Samenkomst in het crematorium, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van ons gewaardeerd voormalig personeelslid, onze oud-collega en oud-docent

Kees de Jong

Bestuur, directie, personeel
en leerlingen van de
chr. scholengemeenschap
Koningin Juliana, MAVO-LDO

Met grote verslagenheid en droefheid geven wij kennis van het vrij plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde secretaris

Kees de Jong

Voor de 15 jaar dat Kees zijn beste krachten aan onze vereniging heeft gegeven, zijn wij hem zeer veel dank verschuldigd en zullen hem in onze herinnering blijven behouden.

Bestuur en leden
Sportvereniging Treebeek

Enige en algemene kennisgeving

„Bereem u niet op de dag van morgen, want gij weet niet wat een dag kan baren".
Spreuken 27:1

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van mijn innigge liefde man, onze fijne papa, onze zorgzame zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Ben Hummel

echtgenoot van

Ria van Oort

Hij overleed tengevolge van een noodlottig verkeersongeval op de leeftijd van 38 jaar.

Heerlen: **Ria Hummel-van Oort**
Harry en Sandy
Hoensbroek: **J. Hummel**
M.C. Willems
Heerlen: **J.C. van Oort**
E.M.H. van Oort-Toussaint
Familie Hummel
Familie van Oort

24 april 1988
Koningstraat 20, 6411 XD Heerlen

Geen bezoek aan huis.
De dienst van woord en gedachtenis zal worden gehouden op vrijdag 29 april a.s. om 10.00 uur in de gereformeerde kerk aan de Burg. Waszinkstraat te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 09.30 uur.
Ben is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons bestuurslid en speler

Ben Hummel

Zijn vriendschap en inzet zullen altijd in onze herinnering blijven voortleven.
Wij wensen de familie veel sterkte toe in deze voor haar moeilijke tijd.

Bestuur en leden
SV Eikenderveld

†

Als leven lijden wordt, komt de dood als een verlossing.

Na een liefdevolle verzorging in het Dr. Ackenshuis te Gulpen, is tot onze droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 96 jaar, van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Barbare Beckers

weduwe van

Joannes Jahae

Banholt: **Jean en Mia Jahae-Leroux**
Huub, Gerda en Bonnie
Noorbeek: **Thoma en Jet Jahae-De Bie**
Anja, Giel en Roland
Terlinden: **Lena en Jean De Bie-Jahae**
Marie-José en Dolf
Jan en Kitty
Heerlen: **Els Jahae-Bebbelstein**
Han, Vivian
Carol
Noorbeek: **Chrit en Cathrien**
Jahae-Straathof
Christel, Antoinette
Banholt: **Hub en Marieke**
Jahae-Strijthagen
John en Lilian
Jo en Blanche
Yvo en Bertha
Familie Beckers
Familie Jahae

Gulpen, 23 april 1988
Corr.adres: Vroelen 23, 6255 NC Noorbeek

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 28 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Brigida.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdagavond om 19.00 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Dr. Ackenshuis, W. Beekmansweg 2 te Gulpen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Margaretha Cordewener-Vrolings

weduwe van

Johannes Hubertus Ludovicus Cordewener

Zij overleed in de leeftijd van 83 jaar, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlerheide: **P.J. Cordewener**
T.L.M. Cordewener-Knops
kinderen en kleinkinderen
Heksenberg: **M.G. Cordewener**
M.C. Cordewener-Mennens
en kinderen
Heksenberg: **M.Th.C. Kroes-Cordewener**
J.Th. Kroes
kinderen en kleinkinderen
Oirsbeek: **L.W.M. de Koster-Cordewener**
J. de Koster
kinderen en kleinkind
Heerlerheide: **E.F.M. Cuypers-Cordewener**
J.G.M. Cuypers
en kinderen
Familie Vrolings
Familie Cordewener

6413 SP Heerlen, 24 april 1988
Netelstraat 70

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 28 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.
Het rozenkransgebed tot intentie van moeder wordt gebeden op woensdag 27 april as. om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen, dagelijks van 18.00 uur tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd berichten wij u dat heden in de leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken in de Heer is overleden, onze lieve tante en oud-tante

Maria Agnes Hoen

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

Born: **Fam. Van Cleef-Wielders**
Sittard: **Fam. Hack-Van Cleef**
Capelle a/d IJssel: **Fam. Van Cleef-van Montfoort**
Geleen: **Fam. Niekens-Van Cleef**
Spaubeek: **Fam. Van Cleef-van Meyel**
Born: **Mej. G. Aarts**

6121 LG Born, 23 april 1988
Huize De Bron, Broekstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 28 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Er is geen condoleren.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zullen wij in voornoemde kerk tante May bijzonder gedenken.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Geleen. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist die Erlösung Gnade.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Paul Hermanns

echtgenoot van

Katharina Möller

Hij overleed op 67-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Chèvremont: **K. Hermanns-Möller**
Spekholzerheide: **José Essers-Hermanns**
Jo Essers
Ramon en Maurice
Grubbenvorst: **Heinz Hermanns**
Marianne-Hermanns-Peeters
Yvonne, René en Ralph
Chèvremont: **Antoinette Hermanns**
Bert Schroe
Familie Hermanns
Familie Möller

6463 XB Kerkrade, 23 april 1988
Deken Deutzlaan 9

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 28 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van De Bijde Boodschap te Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Paul wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 27 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer naar de begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed op de leeftijd van 79 jaar mijn echtgenote, moeder, schoonmoeder en onze bonma

Rachel Horn

echtgenote van

drs. A.E. Altmann

Heerlen: **Drs. A.E. Altmann**
Voerendaal: **Mr. H.Ch. Altmann**
J.P.M. Altmann-Huibers
Caroline, Erik

24 april 1988
Ambachtstraat 4 Heerlen
Corr.adres: Lambrechtsstraat 12
6367 BN Voerendaal

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 28 april 1988 om 14.30 uur in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Bijeenkomst aldaar om 14.15 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Heerlen, v/h. Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen, ingang St. Antoniusweg.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, op 75-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Janssen

begiftigd met de orde van Oranje-Nassau in zilver
weduwnaar van

Fien Niessen

Familie Janssen
Familie Niessen
Neven en nichten

6438 BB Oirsbeek, 24 april 1988
Provincialeweg Z 61

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 29 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk.
Avondmis donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Sjeng is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 17.30 tot 18.00 uur.
Wilt u, indien u geen kennisgeving heeft ontvangen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid en erelid

Sjeng Janssen

Bijna 64 jaar lang is hij actief muzikant van onze vereniging geweest en hij bleef, hoewel hij reeds 40 jaar in Oirsbeek woonde, zijn fanfare in Jabeek trouw.
Wij zullen zijn trouw en vriendschap missen en wij zijn hem veel dank verschuldigd voor zijn inzet en steun die we altijd mochten ondervinden.

Beschermheer, erevoorzitter, bestuur, leden, erebestuursleden, damesbestuur en commissieleden kon. fanfare St.-Caecilia Jabeek

Heden is, na een kortstondig lijden, in de ouderdom van 69 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Harmanna van der Veen

echtgenote van

Jan Hubert Peerboom

Uit aller naam:
J.H. Peerboom
Elisabeth en Jan
Richard, Daniëlla, Dennis

6417 TV Heerlen, 25 april 1988
Huize Tobias, Tacitusstraat 2

De rouwdienst zal plaatsvinden op vrijdag 29 april om 12.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, gevolgd door de crematie.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoekuren dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De boer,
Hij stierf als de graankorrel in de voor
om eeuwig leven te verkrijgen.



Peter Joseph Keulen

echtgenoot van

Maria Catharina Boesten

☆ 28-09-1909 † 25-04-1988

heeft zijn leven gelegd in de handen van de Heer.
Wij zijn bedroefd, doch intens dankbaar dat wij met zo'n uitzonderlijk mens ons leven mochten delen.

Hoensbroek: **Maria Keulen-Boesten**
Hoensbroek: **Mia Mertens-Keulen**
Math Mertens
Seraph, Helen, Helmie
Nieuwenhagen: **Leny Heuts-Keulen**
Wiel Heuts
Marcel, Roger
Bergen op Zoom: **Els Diederen-Keulen**
Pierre Diederen
Hans, Jos, Marjan
Hoensbroek: **José Habets-Keulen**
Hub Habets
Bert, Susanne
Brunssum: **Wilma Koken-Keulen**
Hub Koken
Petra, Lonnie
Bergen (L): **Frans Keulen**
Gerda Keulen-Crutzen
Rob, Sandra

6433 EM Hoensbroek, Overbroekerstraat 68

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 29 april om 11 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Donderdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Bezoektijden dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen namen wij kennis van het overlijden van onze oud-beheerder, de heer

P.J. Keulen

Zijn inzet voor en zijn betrokkenheid bij onze bank zullen we steeds in herinnering houden.

Beheerders,
directie en medewerkers
Rabobank Hoensbroek

Hoensbroek, 25 april 1988

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, op 74-jarige leeftijd, van onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marieke Ophelders

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie
Familie Ophelders

6114 CX Susteren, 24 april 1988
Feurthstraat 84

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden woensdag 27 april om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld Susteren.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Heden, dinsdag 26 april, om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen van 17.00 tot 18.00 uur in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren.

OVERLEDEN

† **Hendrikus Depondt**, oud 74 jaar, echtgenoot van Josephina De Lauwere. 6227 VT Heer-Maastricht, Niels Bohrstraat 5. De eucharistieviering wordt gehouden woensdag 27 april om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer. Er is geen condoleren.

† **Tilla Maassen**, oud 77 jaar, echtgenote van Martin Kengen. 6243 CG Geulle, Westbroek 37. De uitvaartdienst zal plaatsvinden donderdag 28 april om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Geulle. Er is geen condoleren.

† **Cornelia Loljen**, oud 90 jaar, weduwe van Hubertus Bastiaens. Maastricht, bejaardencentrum Lenculenhof. Corr.adres: Pletserstraat ... Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht, woensdag 27 april om 11.00 uur. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Sjef Mullenders**, oud 78 jaar, echtgenoot van Maria Hensels. 6231 CA Meerssen-Rothem, ... sen de Bruggen 21. De uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 27 april om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen. Er is geen condoleren.

† **Matthias Bouboulle**, oud 75 jaar, echtgenoot van Mia Saveikoul. 6226 HR Heer-Maastricht, Akersteenweg 71. De eucharistieviering wordt gehouden woensdag 27 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer. Er is geen condoleren.

† **Maria Michon**, oud 76 jaar, weduwe van A. Wijnant. Maastricht. Corr.adres: Bogaardenstraat 11, 6211 SM Maastricht. Eucharistieviering in de Kruisherenkerk, Kommel, Maastricht, woensdag 27 april om 10.30 uur.

Droogmaken grachten nodig voor inspectie fundamenten kasteel

Vervolg van pagina 1

HOENSBROEK - Alleen met het nagenoeg droogleggen van de grachten kunnen de fundamenten van het Kasteel Hoensbroek aan een inspectie onderworpen worden. De laatste renovatie dateert uit de dertiger jaren. Binnen vijf dagen moeten de grachten weer vol lopen anders kunnen de takkebossen en de koeiehuiden, waarop de toren rust, uitdrogen en kunnen er verzakkingen ontstaan.

Buiten de revolvers en de kleren zijn er een aantal melkbussen gevonden en onderdelen van de brug en het plein. Wat men zeker nog hoopt te vinden is een dure vaas die beschilderd is door Charles Eyk.

Museum

Toen de schrijver Bertus Aafjes in een kasteeltoren woonde heeft zijn vrouw ooit per ongeluk de vaas van het venster gestoten. Ook is er ooit een mijnmuseum in het kasteel geweest. Het schijnt dat veel materiaal, toen het museum gesloten werd, in de grachten is gegooid.

Niet alleen dit soort schatten worden opgegraven. Veel brommers en fietsen en zelfs een postzegelautomaat zijn boven water gekomen. De grachten blijken een prima plaats voor criminelen om overtollige goederen te dumpen.

Gevaarlijk

De werkzaamheden zijn niet van gevaar ontbloot. Met name vanwege mogelijke wapens en munitie uit de oorlog. De politie houdt dan ook een extra oog in het zeil. Kasteelheer Cees Roos overweegt om een aantal van de opgediepte schatten schoon te laten spuiten en die na de renovatie te exposeren. Naar verwacht wordt er nog veertien dagen gepompt.

Brand hoeft aandelen niet terug te kopen

MAASTRICHT - De stichting die de verkoop van certificaten van aandelen van bierbrouwerij Brand bevordert hoeft niet op stel op stel en sprong de aandelen van Monique Steiner-Brand te kopen. Dat heeft de president van de Maastrichtse rechtbank mr Eliëns gisteren bepaald. Monique Brand had in kort geding geëist dat de stichting een pakket aandelen ter waarde van ruim een half miljoen zou terugkopen. Mr Eliëns bepaalde gisteren dat Monique Brand geen spoedeisend belang heeft bij de verkoop en wees de vordering van de hand.

Prins Bernhard blij met biografie over pater Bleys



● *Prins Bernhard bekijkt samen met schrijver en Limburgs Dagblad-journalist Jan van Lieshout de biografie van pater Bleys.*

Van onze verslaggever

SOESTDIJK - Prins Bernhard is er rotsvast van overtuigd dat de Roermondse Redemptorist pater Lodewijk Bleys in augustus 1945 niet tengevolge van een sabotagedaad om het leven is gekomen. Prins Bernhard zei dat gisteren in de Leuvenzaal van paleis Soestijk waar auteur Jan van Lieshout uit Jabeek hem het eerste exemplaar van de biografie van de Limburgse verzetsheld en latere aalmoezenier in de staf van Prins Bernhard overhandigde.

„Uitgesloten", zei de prins over de vaak gemaakte veronderstelling dat pater Bleys opzettelijk om het leven is gebracht. „Pater Bleys was een echte vriend. Hij had geen vijanden en nooit is gebleken dat iemand hem naar het leven stond."

Dank

Prins Bernhard was merkbaar blij met het boek over het leven van zijn vroegere aalmoezenier. Hij stak dat niet onder stoelen en banken en bedankte auteur Van Lieshout met gebaren en woorden. Hij kon het niet laten zijn gasten minutenlang te vergeten en snel enige stukjes uit boek te lezen. Opmerkelijk was de belangstelling voor het hoofdstuk waarin de auteur uit de doeken doet dat de post Genève in de 'documentenweg' van het verzet in Nederland via Zwitserland naar Londen minder goed heeft gefunctioneerd dan door anderen altijd is voorgespiegeld.

De prins kwam later in het bijna één uur durend onderhoud nog eens terug op de dood van pater Bleys door een auto-ongeluk.

Geen falen

Dat gebeurde op de Arkelsedijk in Gorinchem doordat een wiel van zijn jeep afliep. „Het was menselijk falen. Daar was geen opzet bij", herhaalde de prins pertinent. Hij onderstreepte zijn mening met het verhaal over een soortgelijk ongeluk waaraan hij ternauwernood ontsnapte. Dat was toen bij een landing een door hem bestuurde vliegtuig een wiel verloor.

Bij de begrafenis - met militaire eer - van pater Bleys in een kloostertuin in Roermond was de prins aanwezig. „Het was de laatste begrafenis van inmiddels al veel overleden vrienden in Nederland die ik heb willen bijwonen", legde hij uit.

De prins diste gemoedelijk een aantal herinneringen op aan de tijd rondom de bevrijding van Nederland. Voor het afscheid bedankte hij Jan van Lieshout nog eens nadrukkelijk. „Het is een indrukwekkend werk. Ik ben u er heel dankbaar voor", zei hij.

Tankwagen-incident blijft gemoederen bezighouden

Rijkswaterstaat verbolgen over kritiek politie Heerlen

Van onze verslaggever

OCHOLTZ/MAASBRACHT - Het 'autobom-incident' van elopen zaterdag op de autosnelweg nabij de grensoverng Bocholtz, waarbij een gekantelde Belgische tankwagen l explosief en giftig ethylacetaat voor heel wat paniek rgde, hield ook gisteren de gemoederen nog volop bezig. Zo ilde het hoofd technisch beheer C. Jansen van de Dienst utosnelwegen van Rijkswaterstaat niets weten van de krik als zou deze instantie veel te laat ter plekke de gevraag- omleidingsborden hebben geleverd.

ooral de politie van Heerlen was enszins te spreken over het feit at de dringend noodzakelijke (verhte) borden naar eigen zeggen s tegen elf uur 's avonds door ijkswaterstaat waren neergezet, rwijl deze al rond kwart voor zes uden zijn besteld. Volgens Jansen n genoemde Dienst Autosnelwen in Maasbracht klopt dat verhaal n geen kant.

as om kwart voor zeven, een uur er dus, kreeg onze dienst, in dit val de Vuilwaterwacht, de eerste elding van het ongeluk van de poe Heerlen binnen. Daar vroeg n toen alleen maar verkeerspionn, afzethekken en twee vrachtaus met zand om het eventuele wegomen van de chemische vloeistiof te voorkomen. Van omleidingsborden was toen nog geen sprake, want zelf heb ik om tien voor zeven nog even teruggebeld."

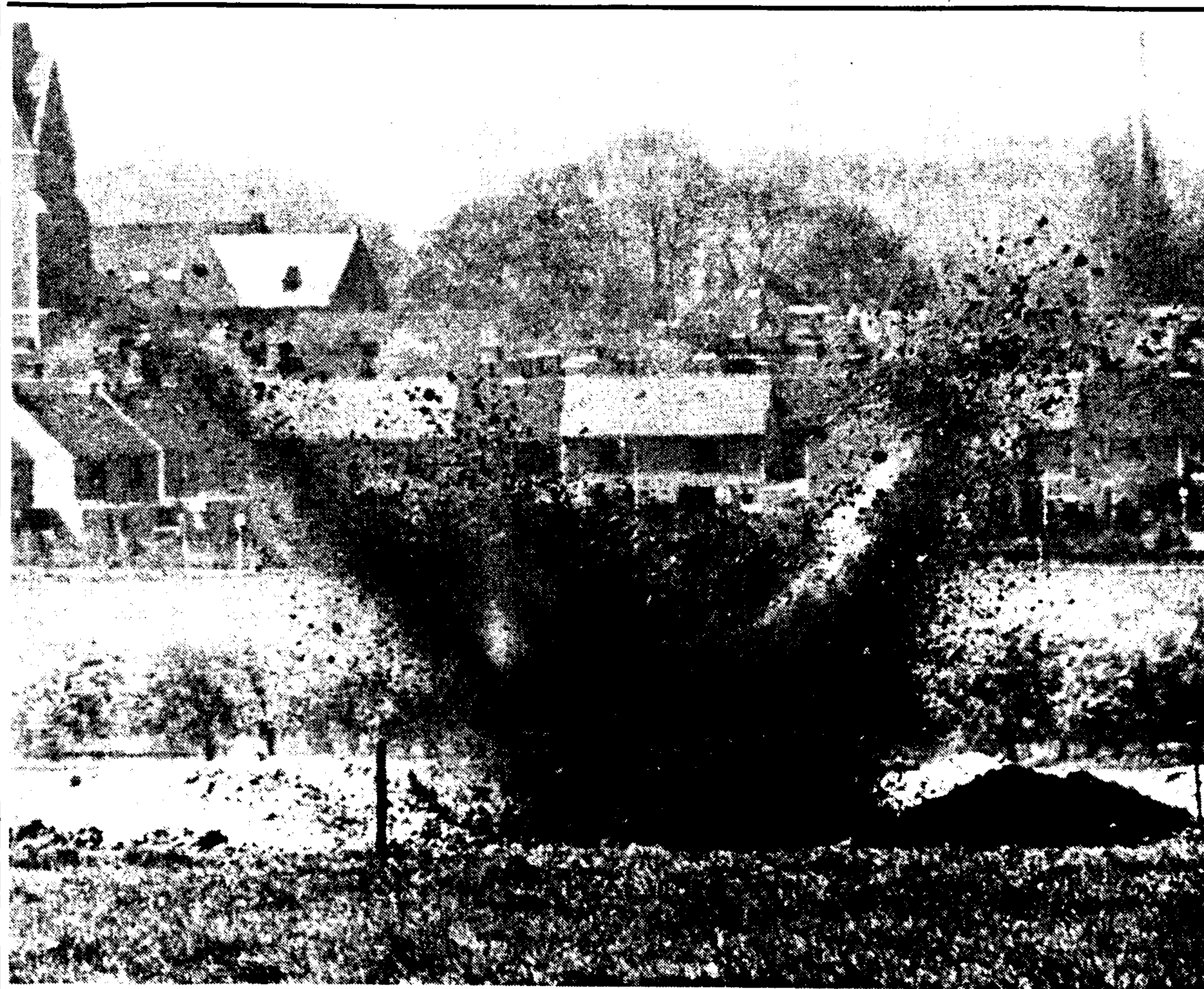
Jansen liet weten dat rond kwart over zeven een wagenopzichter vanuit het depot Kerensheide bij Stein met het gevraagde materiaal is vertrokken. „Toen men later op de avond ook om de omleidingsborden vroeg, hebben wij die tegen tien uur geleverd en dus niet pas om elf uur. Kijk, wij zijn altijd dag en nacht bereikbaar. Men dient zich echter te realiseren dat wij onze verantwoordelijke mensen eerst op diverse plaatsen moeten bellen. Dan moeten zij eerst nog naar het opslagdepot in Kerensheide om het gevraagde materiaal in te laden. Het is duidelijk dat dat een tijdje duurt," aldus Jansen, die de aantijgingen dan ook volkomen uit de lucht gegrepen vindt.

Voorlichter A. Ramaekers van de Heerlense gemeentepolitie toonde weliswaar enig begrip voor de argumenten van Rijkswaterstaat, maar zwakte de geuite kritiek niet af. „Zelfs als de tijdstippen niet helemaal juist zijn, dan nog hebben we zo'n drie uur op de borden moeten wachten. En dat is lang, zeker omdat het voor onze manschappen knap gevaarlijk was op de autosnelweg. Naar mijn mening moet dit soort zaken in het vervolg sneller worden geregeld," vindt Ramaekers, die laat weten niet op een harde confrontatie met Rijkswaterstaat uit te zijn.

Contact opnemen

De Heerlense politie is van plan contact met Rijkswaterstaat op te nemen naar aanleiding van het gebeurde.

De gekantelde tankwagen staat overigens nog steeds bij de firma Dabekausen in Sittard. De Dienst Stoomwezen van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat dan wel de Verkeersinspectie zullen de tankauto onderwerpen aan een uitgebreide technische inspectie. Ook wordt onderzocht of er mogelijk toch enig ethylacetaat uit de wagen is ontsnapt.



● *De aarde springt hoog op bij het tot ontploffing brengen van het projectiel op de Ambyerheide.* Foto/WIDDERSHOVEN.

Onding stond in de weg...

MAASTRICHT - De Ambyerheide in Maastricht was gistermorgen even allesbehalve een groene, stille heide. Een doffe klap, die zich tot op flinke afstand liet horen, deed er een plek heide als een vulkaaneruptie opspatten.

De Explosieven Opruimingsdienst uit Culemborg had zijn werk gedaan. Een joekel van een soort bom met een doorsnee van minstens twintig centimeters was uit de wereld geholpen. „Opgeruimd staat netjes," moet bij een groothandel in schroot in het industriegebied Beatrixhaven zijn gedacht toen daar de stevige knal doorklonk.
En dat werd hoog tijd. Het onding stond al enkele jaren bij het bedrijf in de weg...

Noord-Limburg meer 'starters' dan in zuiden

NLO - Meer dan veertig procent de mensen die een beroep doen het Regionaal Instituut Miden Kleinbedrijf (RIMK) in , vragen om advies over de hting van een eigen bedrijf. blijkt uit het jaarverslag over van het RIMK. „De belangstelvoor het starten van een eigen rijf is nog groot. Het starten uit een uitkeringssituatie is delijk op zijn retour," zo staat et verslag.

merkelijk is verder dat de animo r het oprichten van een bedrijf Noord- en Midden-Limburg aanrkelijk groter is dan in het zuiden n de provincie. Dat bleek uit de kte op de zogeheten startersntatiemiddagen die vorig jaar 17 al werden georganiseerd, in sanwerking met de Kamers van phandel en de Lozo (Limburgse anisatie voor Zelfstandige Onnemers). De middagen werden otaal door 500 mensen bezocht.

m twintig procent van de adaanvragen bij het RIMK had bekking op de kredietbehoefte. In n tien procent van de bezoeken rof het adviezen omtrent de ndiging van een bedrijf. In chts 0,7 procent van de gevallen d het instituut benaderd in verd met subsidie-aanvragen.

NO-direkteur Curfs:

'Beleid ontgronding deugt niet'

ERMOND - De provincie heeft k te weinig oog voor milieu-begen bij het beoordelen van ontndingsvergunningen. Dit zei NO-direkteur dr. ir. H. Curfs gisavond tijdens een vergadering n de Milieufederatie.

rfs behartigt de belangen van ndbouw, Natuur) en Openluchcreatie van het ministerie van dbouw in Limburg. Volgens n deugt het ontgrondingenbed, met name als het gaat om de ine ontgrondingen van enkele taren, niet.
t beleid is in elk geval zeer ondelijk. Er is eigenlijk geen be. Wij vinden dat dat er wel moet men en we hebben daar al een r keer bij depute Hilhorst op gedrongen. Bij het verlenen van gunningen moet men meer oog ben voor de belangen van nar en landschap. Daarover ben ik met de Milieufederatie eens."

Oud-mijnwerkers tegen verdwijnen specialisme longziekten

WEERT - Het mogelijk verdwijnen van het specialisme longziekten in het St.-Jans Gasthuis in Weert verontrust de Vereniging oud-mijnwerkers uit deze plaats. De vereniging telt 470 leden en er wonen naar schatting 1500 mijnwerkers in de regio Weert (voornamelijk werkzaam in België).

Uit ontwerpplannen van GS blijkt dat in genoemd ziekenhuis de specialismen urologie en longziekten voor Weert gaan verdwijnen.

Als de afdeling verdwijnt zijn de oud-mijnwerkers aangewezen op de ziekenhuizen in Roermond of Eindhoven. Dat betekent lange reizen en hoge onkosten.

MER-commissie in advies over Oost-westbaan

Milieugevolgen ernstiger dan aangenomen wordt

Vervolg van pagina 1

GELEEN - In haar advies stelt de MER-commissie dat de regering er in de besluitvorming over de Oostwestbaan rekening mee moet houden dat de milieugevolgen ernstiger zullen zijn dan tot dusverre door de betrokken ministeries werd aangenomen.

'Het totaalbeeld dat ten aanzien van de geluidhinder naar voren komt, is veel ernstiger dan in de gepresenteerde documenten is te lezen', aldus de MER-commissie. Het betreft hier zowel het aantal mensen dat ernstige geluidhinder zal ondervinden, als het aantal mensen dat door piekbelastingen tijdens de nachtvluchten in de slaap gestoord zal worden of zelfs ontwaakreakties zal vertonen.

Bronnen

Ze wonen in een gebied dat zich uitstrekt over Nederlands en Belgisch Limburg en dat valt binnen de contour van 20 Kosteneenheden.

De landelijke MER-commissie vindt het Nader Rapport op nog een aantal andere punten onvolledig. Zo onderschat het de gevolgen van de aanleg voor de bronnen en beken in de omgeving van het Oost-westbaantracé.

Ook is niet systematisch - in een zogenaamd 'meest milieu-vriendelijk alternatief' - aangegeven welke milieubeschermende maatregelen in principe genomen zouden kunnen worden, en welke daarvan daadwerkelijk zullen worden gerealiseerd.

De keuze van het pakket van te nemen milieubeschermende maatregelen ontbreekt nog steeds vrijwel geheel maar is wel nodig om er in de besluitvorming rekening mee te kunnen houden, zoals wordt voorgeschreven door de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne.

Gewond na schot met rijstpatroon

HEERS - Vier personen zijn zondagavond laat lichtgewond geraakt toen in het Belgisch-Limburgse Heers iemand een jachtgeweer op hen afvuurde. De patronen waren echter niet gevuld met hagel maar met rijst. De vier slachtoffers waren op dat ogenblik juist friet aan het eten.

Over het hoe en waarom van de schietpartij wil de politie geen mededelingen doen. Bekend is wel dat een aantal mensen uit Tongeren even voor de schietpartij een frietje hadden gekocht.

De schutter hoorde waarschijnlijk ook tot dat groepje. Men kreeg ruzie en een van hen zou een jachtgeweer met rijstpatronen hebben gehaald. Er zijn geen aanhoudingen verricht. De vier lichtgewonden konden na behandeling in het ziekenhuis weer naar huis.

Vorig jaar is aantal hulpvragen explosief gesteg

Ook Limburg meldt veel meer kindermishandelin

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — „Politici die onder het motto 'Kinderen voor half geld' gaan snoeien op de opvang van mishandelde kinderen, zijn volkomen verkeerd bezig." De overigens zeer innemende vertrouwensarts dr F. Feron slaat toch een heftige toon aan als de bezuinigingen op de vertrouwensartsen ter sprake komt. Feron weet als vertrouwensarts voor de provincie Limburg als geen ander hoeveel behoefte er is aan een goede opvang voor mishandelde kinderen.

Wat kindermishandeling betreft doet Limburg niet onder voor de rest van het land. In de afgelopen vijf jaar stierven in Limburg vier kinderen aan de gevolgen van mishandeling en verdubbelde het aantal meldingen tot vijfhonderd per jaar.

Afgelopen weekend klaagde een medewerker van het Landelijk Bureau Vertrouwensartsen zijn nood op televisie en in de kranten over de stijgende werkdruk door een toenemende stroom meldingen van kindermishandeling. Het aantal meldingen van kindermishandeling is de afgelopen tijd explosief gestegen. Door een gebrek aan mankracht en door bezuinigingen zouden vertrouwensartsen in steeds meer gevallen niet meer kunnen ingrijpen.



● *Vertrouwensarts F. Feron: „Kinderen weten ons steeds beter te vinden."* Foto: WIDDERSHOVEN

Limburg

Volgens de Limburgse vertrouwensarts dr F. Feron staat het er in Limburg echter nog niet zo slecht voor als in de Randstad. „We moet alle zeilen bijzetten, maar tot nog toe kunnen we met het snel stijgende aantal aanmeldingen uit de voeten."

Hoe komt het nu dat er steeds meer gevallen van kindermishandeling worden gemeld ?

Feron: „Dat komt mede dank zij de toenemende aandacht van de media voor de kindermishandeling, weggelopen kinderen en incest. Televisieprogramma's worden er aan besteed, en met de regelmaat van de klok schrijven de kranten en weekbladen erover. Dat leidt er toch toe dat mensen de weg naar de hulpverlening beter weten te vinden. Je merkt het als er een artikel in de krant heeft gestaan over sexuele mishandeling van kinderen. Dan zie je de eerste dagen daarna aanzienlijk meer meldingen."

Verdubbeld

„Je kunt eigenlijk alleen maar constateren dat meer mensen de weg naar het bureau vertrouwensarts beter weten te vinden. In de afgelopen vijf jaar is het aantal meldingen welhaast verdubbeld. In 1984 hadden we 285 hulpvragen, in 1985 waren dat er 328, in 1986 kregen we er 466 en in 1987 ontvingen we er bijna vijfhonderd."

Daar zitten volgens Feron zowel de meldingen bij als de consultvragen van professionele hulpverleners. Bijna dagelijks bellen huisartsen, maatschappelijk werkers, of RIAGG-medewerkers om advies: wat moet ik eraan doen en hoe kan ik de verdere behandeling zelf verrichten ?

Evenredig

Het beeld van de kindermishandeling in Limburg wijkt nauwelijk af van de situatie in de rest van het land. „In het eerste kwartaal '88 is het aantal meldingen in vergelijking met het eerste kwartaal '87 bijna verdubbeld: landelijk ligt die toename op ongeveer 46 procent. Limburg blijft dus evenredig groeien," zegt dr Feron.

„In het totale aantal stijgt echter het aandeel van kinderen die sexueel misbruikt worden. In 1983 hadden we hooguit een handjevol kinderen die gemeld werden wegens sexueel misbruik, vorig jaar zat dat tussen eenderde en de helft van het aantal meldingen."

Jonger

Volgens Feron is er in Limburg binnen de groep van kinderen die gemeld worden wegen sexueel misbruik een verschuiving te merken naar een jongere leeftijdscategorie. „In 1983/1984 waren het vooral de oudere pubermeisjes die gemeld werden; de 16, 17, 18-jarigen. Daarna verschoof dat langzaam naar beneden toe. In 85/86 zaten we ook al met kinderen van 8, 9 jaar en het laatste jaar hebben we er zelfs peuters en kleuters bijgehad en een zuigeling van vijf maanden."

Feron: „Je ziet dat in de groep nul-tot-vijfjarigen vooral lichamelijke mishandelingen komen. Deze groep is ook extra gevoelig omdat ze het meest kwetsbaar is. Die kinderen kunnen niet zelf hulp vragen, niet zelf de kindertelefoon bellen, niet zelf de vertrouwensarts bellen of weglopen. Helaas is het zo dat je bij de kinderen die op heel jonge leeftijd mishandeld zijn, ook later de meeste problemen ziet."

„Dat neemt niet weg dat andere vormen van mishandeling op latere leeftijd net zo schadelijk zijn. Sexueel misbruik van oudere meisjes kan ook levenslange trauma's tot gevolg hebben.
Tussen de tussen acht en veertien jaar wordt meer sexuele mishandeling gemeld. Meestal gaat het dan om meisjes. Van de groep sexueel misbruikte kinderen is 95 procent meisje."

Fenomenen

Feron: „Er doen zich in de vormen van mishandeling ook nieuwe fenomenen voor. Er zit een verschuiving in de aard van de gevallen waarmee een vertrouwensarts te maken krijgt. Vijf jaar geleden zat de professionele hulpverlener to een beetje moeilijk aan te ki gen gevallen als sexueel mis incest.

Maar er zijn meer zeer bij vormen van mishandeling het syndroom van 'Münch by Proxy'. Daar hebben we lijk ook kennis mee gemaakt een vorm van mishandeling de ouders overmatig veel e dig hun kinderen laten opne een ziekenhuis, onnodig b lingen laten ondergaan tot z raties toe. In het ons bekend werd er bloed in de urine kind gemengd. Zo zijn er in land al meer voorbeelden be

Voor Feron is dat aanleiding rug te komen op de bezuini waarmee het ministerie van dreigt. Binnenkort moeten trouwensartsen negen proc hun uren inleveren, terwijl eigenlijk al geen tijd hebben gevallen van kindermishan adekwaat op te vangen. Fero op het standpunt dat hij ook bezuinigingen ale aandac schenken aan de hulpvragen. zuinigingen gaan dan maar t te van de administratie. Ge zijn dat bepaalde ontwikk niet tijdig gesignaleerd zull den.

Bijvoorbeeld wanneer zich b zondere vormen van misha aandienen. „Zoals altijd wan voor de eerste keer met gec teerd wordt, is het toch zaa weten wat de bijbehorende deling moet zijn. Met ander den het is toch zaak dat we registreren en fenomenen den om degenen die na ons goed voor te bereiden op een hulpverlening. Wanneer er op ons werk wordt bezuin dat niet meer kunnen."

Sterfgevallen

Het probleem is niet niks. J sterven in Nederland toch kinderen aan de gevolgen v handeling. Dat zijn er twintig

Als er nieuwe meldingen bi men en je kunt dezelfde dag geen actie ondernemen, dan het risico groter.
Maar in Limburg hoop ik he kunnen bijbenen. Wie zich Maastricht, krijgt de aanda hij verdient. De nieuwe me krijgen de eerste prioritei follow-up komt dan nog wel de knel."

Vrijdag gaat het Landelijke Vertrouwensartsen naar W over de bezuinigingen te

„We zouden er al een heel e als die bezuiningngen zoude den teruggedraaid. Maar ik soonlijk ook willen dat op punten van de jeugdgezon zorg en jeugdwelzijnszorg d ningingen teruggedraaid
Het grote probleem is, dat minder mensen in de welzijn lingen werken. We merken praktijk dat in het hele jeugd steeds minder mensen tijd om voor een goede opvang v handelde kinderen zorg te d

Het telefoonnummer van trouwensarts: 043-4739

Maastricht Fashion: grootste modeshow in de openlucht

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Onder het motto Maastricht Fashion '88 wordt op zondag 25 september Nederlands grootste openlucht modeshow gehouden op de Markt van de Limburgse hoofdstad. Op een gigantisch overdekt podium van 250 vierkante meter zullen 24 mannequins en 12 dressmen de herfst/wintercollectie tonen van dertig Maastrichtse modezaken.

Het organisatiebureau De Bie en Partners uit Den Bosch heeft niet zomaar Maastricht uitgekozen voor dit modespectakel. „Navraag leerde ons dat Maastricht internationaal goed op de modemarkt scoort. Bovendien werden ons verschillende faciliteiten geboden. Ook moest de lokatie groot en schilderachtig zijn om 80.000 mensen te laten genieten van de nieuwste modesnufjes", vertelt Frank de Bie die aanvult dat het promoten van de Maastricht ook reden is geweest die stad uit te kiezen.

De regie van de show is in handen van Tony Houston, een Belg die momenteel furore maakt als regisseur van verschillende prêt-a-porter collecties van bekende ontwerpers in Parijs. Het aantal medewerkers bedraagt 140. De styling wordt geregeld door Jonathan Bernard Leclerq en als voice-over is Philip Bloemendaal, bekend van het Polygoonjournaal, gecontracteerd. De modellen zijn van Franse of Belgische afkomst, de top op dit moment. Op een groot scherm naast het podium wordt steeds aangegeven van welk modehuis de collectie afkomstig is.

Dertig Maastrichtse zaken kunnen voor het spektakel inschrijven. Een aantal dat volgens de organisatoren gemakkelijk gehaald kan worden. Over de kosten van het gebeuren wil De Bie niets kwijt. Financiële medewerking wordt verwacht van Cima, de winkeliersverening en de deelnemers die als het ware betalen voor het huren van het podium voor een bepaalde tijd.

Indien met de gemeente Maastricht overeenstemming bereikt wordt over het afsluiten van de Markt, wordt een modeboulevard ingericht voor de deelnemende zaken op het gebied van mode of uiterlijke verzorging. Wat De Bie en Partners in Den Bosch, waar een soortgelijk evenement heel succesvol was, wel lukte, kreeg het bureau in Maastricxht niet voor elkaar: de winkels de hele dag open houden.

Het modespektakel gaat om 13.30 uur van start. Doorlopend zullen kleren getoond worden van de meest uiteenlopende zaken. Onderhandelingen zijn nog gaande om tussen 18 en 19 uur jonge talentvolle ontwerpers de kans te geven zich te presenteren op het grote podium.

Ook kappers zullen van die pauze gebruik maken om modellen een ware metamorfose te laten ondergaan. De avondshow is een kopie van het middaggebeuren. Om 22 uur wordt Maastricht Fashion afgesloten met een grote finale.

'Maasfederatie' wil overleg

MAASTRICHT – De Europese Federatie van Maasgenootschappen is verbaasd over de brief van GS aan de minister van Verkeer en Waterstaat waarin wordt aangedrongen op een brede internationale samenwerking om te komen tot een goede kwaliteit van het Maaswater.

De Federatie spreekt van de zoveelste poging tot een 'betere' Maas te komen en vraagt zich af waarom nooit rekening wordt gehouden met wensen, visies en initiatieven van groepen burgers die dagelijks met de verschillende aspecten van de Maas en haar stroomgebied te maken hebben.

Volgens de Federatie missen al die goedbedoelde pogingen een Europese visie en zijn zij ook niet op de toekomst gericht.

In een brief aan GS stelt de Federatie voor met haar van gedachten te wisselen en mogelijk tot een gezamenlijke oplossing te komen van de problemen.

officiële mededel

GEMEENTE SCHINN

BEKENDMAKING

De burgemeester van S maakt bekend dat de raad vergadering van 31 maart 19 besloten te verklaren dat mingsplannen worden vo voor de navolgende gebie celen:
- de uitbreiding van een a bouwkavel bij het pand te Schinnen, kadastraal gemeente Schinnen, secti 4022;
- een gedeelte van het terre op de regionale stortplaat beek te Schinnen is gesitu
- het gebied waarvoor het mingsplan „Scalaplein e ving" van toepassing is;
- het perceel kadastraal be meente Schinnen, sectie 3297 en 3298 (ged.), plaats kend Shell-shop De H gelegen aan de Hommert
- het gebied behorende tot schermd dorpsgezicht A de en de in procedure zij breiding van dit gebied;
- het perceel kadastraal be meente Schinnen/Ams sectie A, nr. 1553, plaats kend hoek Parallelstr merter Allee;
- het perceel kadastraal be meente Schinnen/Ams sectie A, nr. 2197 ged., aan de Heiberg te Amste

De raadsbesluiten met bij de tekeningen, waarop de b de gebieden met een kruis staan aangegeven, liggen v den ter gemeentesecretar ling ruimtelijke ordening e huisvesting, Scalahof 1, S voor een ieder ter inzage.

Schinnen, 26 april 1988.

De burgemeester vo
F.I.J. Loefen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

al: No way out, dag. 16 18.30 en 21 The Predator, wo 14 uur. Cry Freedom, dag. 20 uur. **Rivoli:** Fatal Attrac- dag. 20.30 uur. The Karate kid 1-2, 15 uur. **Maxim:** Cry Freedom, dag. en 20 uur. **H5:** Jungle book, wo uur. Amsterdamned, dag. 14.15 en 21.15 uur. Empire of the sun, 14 18.15 en 21 uur. Dirty dancing, 14 18.45 en 21 uur. Can't buy me dag. 14 19 en 20.45 uur. Oci Ciorni, 14 18.45 en 21 uur.

● AKEN

aria: Odipussi, dag. 15 17.30 en uur. **Elysée:** Nuts, dag. 15 17.30 en 23 uur. **Intimes:** Police Academy 5, dag. 15 17.30 en 20 uur. **Gloria:** verhangnisvolle Affäre, dag. 15 en 20 uur. **Capitol:** Suspect, 15 en uur. Nachrichtenfieber, dag. 17.30 en uur.

MAASTRICHT

i: No way out, dag. 14.30 en 20.30 Benji, wo 14.30 uur. Fatal Attrac- dag. 14.30 en 21uur. Moonstruck, 14.30 en 21 uur, wo alleen 21 uur. Freedom, dag. 14.30 en 20 uur. **Fes- Palace 1 en Studio:** Jungle book, 16 uur. Amsterdamned, dag. 16.15 en 21.30 uur. Empire of the sun, 18 en 21 uur. The last Emperor, dag. 20.30 uur. **Palace 2:** When she was dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** en, dag. 20 uur. Honkytonk man, 21 uur. I've heard the mermaids ging, dag. 22 uur. **Ciné-K:** Barfly, 20 uur. Sammy and Rosie get laid, 22.15 uur.

GELEEN

y: Dirty dancing, do t/m di 20.30 uur. **io Anders:** Amsterdamned, do t/m 20.30 uur.

SITTARD

um: The last Emperor, do t/m di 30 uur. Nuts, do t/m di 20.30 uur. **Sir-** The last detail, wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN

sschouwburg, kijkdoos. Werk van ard Princée. T/m 29/4, open ma t/m 10-15 uur. **Schrieversheide,** Schaapsweg 99. Expositie 'Van Alpaca tot line' over natuurlijke vezels. T/m open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie** Akerstraat 82a. Werk van Ron de Ven. Van 27/4 t/m 21/5, open wo za 14-17 uur, zo 11-17 uur. **Stadsgale-** Raadhuisplein 19. Werk van Guillau- Bijl. T/m 1/5, open di t/m vr 11-17 za en zo 14-17 uur.

KERKRADE

rie Hoogh Anstel, Kasteel Eren- Werk van Bert de Hooge. T/m 22/5, za en zo 14.00-17.00 uur.

LANDGRAAF

dhuis. Keramiektentoonstelling Hein Severijns. T/m 27/4, open ma vr 9-12 uur, ma en do tevens 14-16 za 12-16 uur. **Galerie Hartengroen,** weg 95. Werk van Fia Pinkers. T/m open op werkdagen 9-18 uur, do tot uur, zo 14-17 uur.

VOERENDAAL

dhuis. Werk van André Offermans. 30/4, open op werkdagen 8.30-12.30 di ook 13.30-16.30 uur.

HOENSBROEK

lery Phoenix, Kouvenderstraat 211. rk van Jo van den Brand en Wim nhoff. Van 29/4 t/m 9/6, open di t/m **ABN-gebouw.** Foto's van Wim van hout. T/m 14/5, open tijdens kan- uren. **Fotogalerie 68,** Kasteel nsbroek. 'Van binnen naar buiten' Uwe Piper. T/m 8/5, open ma t/m vr 12 en 13.30-17 uur.

NUTH

ier Vinken, Werk van Rinus van nen en Hein Janssen. T/m 4/6, open m vr 9-18 uur, za 9-17 uur. **Galerie Mulken,** Stationstraat 260a. Werk Andries Soer. Van 29/4 t/m 28/5, wo t/m vr 13.30-17 uur, za 10.30-16

BEEK

entehuis. Hedendaagse grafische st. T/m 31/5, open ma t/m vr 8.30- uur, ma en do 14-17.30 uur.

GELEEN

B Bank, Markt 116. Werk van Josée rs-Weber. T/m 10/5, open ma t/m vr uur. **Maaslandziekenhuis.** Werk Fotoclub Geleen. T/m 31/5.

SCHINVELD

lier Wunnik, Eindstraat 58. Tempe- childerijen van Jos van Wunnik. 1/5 t/m 22/5, open do t/m zo 14-18

SITTARD

raedthuis, Rosmolenstraat 2. k van Renaud Levigne. Van 1 t/m open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14- uur. **Galerie Michel,** Steenweg 44. k van Jo Marx. T/m 2/5, open wo t/m 14-17 uur. **Venster,** Steenweg 86. k van Felix Stelten. T/m 7/5, open do uur, vr en za 12-17 uur. **Museum Tempel,** Gruizenstraat 27. Foto's Theo Derksen. T/m 23/5, open di t/m 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

LIMBRICHT

eel Limbricht, Galerie Voor- ht. Werk van Han Kniphorst en Re- Glaser. T/m 5/5, open di t/m vr 10-01 zo 12-23 uur.

VAALS

teel Vaalsbroek. Werk van Toon emsen. T/m 1/5, open ma t/m vr 10-17 za en zo 14-17 uur. **De kopermolen,** Clermontplein 11. 'Wat aarde be- de', regionale bodemvondsten. T/m open za en zo 14-17 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Niet voor klachten over bezorging

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen (chef regioredactie) ☎ 425335

Wim Dragstra (stadsredacteur Heerlen) ☎ 710317

Richard Willems ☎ 04406-15890

Emile Hollman ☎ 045-422345

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp ☎ 351514

Laurens Schellen ☎ 04490-23936

Geen subsidie, wel instemming van raad nodig

'Omroep Landgraaf' deze zomer op kabel

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Wanneer de raad van Landgraaf niet te lang wacht met het afgeven van een zogeheten representativiteitsverklaring, kan Omroep Landgraaf (OL) nog deze zomer bij wijze van proef starten met haar radio-uitzendingen via het kabelnet.

Daarmee zou Landgraaf de eerste gemeente in de Oostelijke Mijnstreek zijn met een eigen radiozender. Het stichtingsbestuur van OL heeft inmiddels al een aantal werkgroepen geformeerd die zich buigen over de journalistieke en technische invulling en realisering van de programma's.

OL-bestuurslid Jo Dautzenberg liet weten dat alle geledingen van de lokale gemeenschap in het stichtingsbestuur zijn vertegenwoordigd. „Mensen uit onder meer de wereld van onderwijs, kerk, cultuur en uit diverse organisaties en het verenigingsleven hebben zitting in het bestuur. Dus zeker representatief voor het Landgraafse.

Onze aanvraag voor een zendvergunning is momenteel bij het ministerie van WVC in behandeling. Men wacht daar eerst op een uitspraak van de gemeenteraad of wij met name aan die representativiteits-voorwaarden voldoen. Wanneer de raad hierover positief oordeelt, is de zendvergunning vrijwel rond. Vóór de zomer hopen we in ieder geval duidelijkheid te hebben, zodat we kunnen beginnen met de proefuitzendingen. Als alles goed verloopt, willen we in januari volgend jaar officieel van start gaan."

Ether

De radioprogramma's van OL worden in eerste instantie via de Centrale Antenne Installatie (CAI), via het lokale kabelnet dus, verspreid. Het ligt echter in de bedoeling dat in de wat verdere toekomst de Landgraafse radioprogramma's ook 'gewoon' via de ether te ontvangen zijn. Dit houdt in dat de programma's bijvoorbeeld ook in de auto zijn te ontvangen. De daarvoor benodigde straalzender krijgt een bereik van zo'n zeven tot acht kilometer, genoeg dus om heel Landgraaf en directe omgeving van een radiosignaal te voorzien.

Over de concrete inhoud, opzet en formule van de programma's wordt op dit moment druk overleg gevoerd binnen de werkgroepen. „In ieder geval willen we dagelijks gemiddeld zo'n twee uur gaan uitzenden. De programma's zullen zowel informatie, sport als cultuur bevatten," aldus Dautzenberg.

Voor de financiering van de lokale omroepactiviteiten wordt overigens geen gemeentelijke subsidie aangevraagd. Het is de bedoeling dat de 'klanten' van de omroep zelf voor hun programma's gaan betalen, dus volgens het aloude principe 'de gebruiker betaalt'. Het ligt voor de hand dat ook de gemeente en gemeentelijke instellingen van de omroepfaciliteiten gebruik willen maken.

Televisie

De recente – maar inmiddels al weer achterhaalde – plannen van de Kerkraadse onderneming Video Productions Zuid-Limburg, die zoals bekend ook in Landgraaf lokale televisie en een kabelkrant zou willen beginnen, ziet Dautzenberg allerminst als een bedreiging voor 'zijn' OL.

„Elk initiatief, van wie dan ook, in de richting van lokale tv in Landgraaf vinden wij van onze kant prima. Eventueel kunnen we dan in een later stadium tot een samenwerking komen. Het ligt trouwens ook voor de hand dat degene die lokale tv wil beginnen, met ons contact zal zoeken. Maar onze stichting concentreert zich voorlopig alleen op lokale radio. Van de ervaring die we met het medium radio opdoen, kunnen we later bij lokale tv weer profiteren."

Ouderencentrale in Kerkrade 35 jaar jong

KERKRADE – De Centrale voor Ouderen Kerkrade, een overkoepelend orgaan met 35 sociëteiten die gezamenlijk ruim 2.500 leden tellen, bestaat nu vijfendertig jaar.

Middels een speciaal feestcomité onder voorzitterschap van drs J.K. Sistermans, economisch directeur van het St. Jozefziekenhuis in die plaats en de stichting ZVB (Ziekenhuis, bejaardenhuizen, verpleegtehuizen), worden deze week festiviteiten opgezet. Beschermheer is loco-burgemeester André Coumans.

In de afgelopen 35 jaar heeft de Centale voor Ouderen altijd veel werk verzet zoals het op touw zetten van onderlinge contacten, ontspanningsmiddagen, thema- en verdiepingsavonden. Ook op bestuurlijk vlak bleken de werkzaamheden groot te zijn. Als gesprekspartner voor de gemeente, neemt de Centrale een voorname plaats voor de ouderen in, evenals de afvaardigingen naar provinciale- en landelijke organisaties.

Ondanks de veranderingen in Kerkrade op het gebied van de ouderenzorg blijft de Centrale voor Ouderen zelfstandig en volgt men een eigen weg. Het SWOK (Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Kerkrade), verdwijnt per 30 juni. De Centrale zal in de toekomst dan ook meer gaan samenwerken met de nieuwe stichting SCEW (sociaal, cultureel en economisch werk), maar benadrukt wordt dat de Centrale een eigen organisatie blijft.

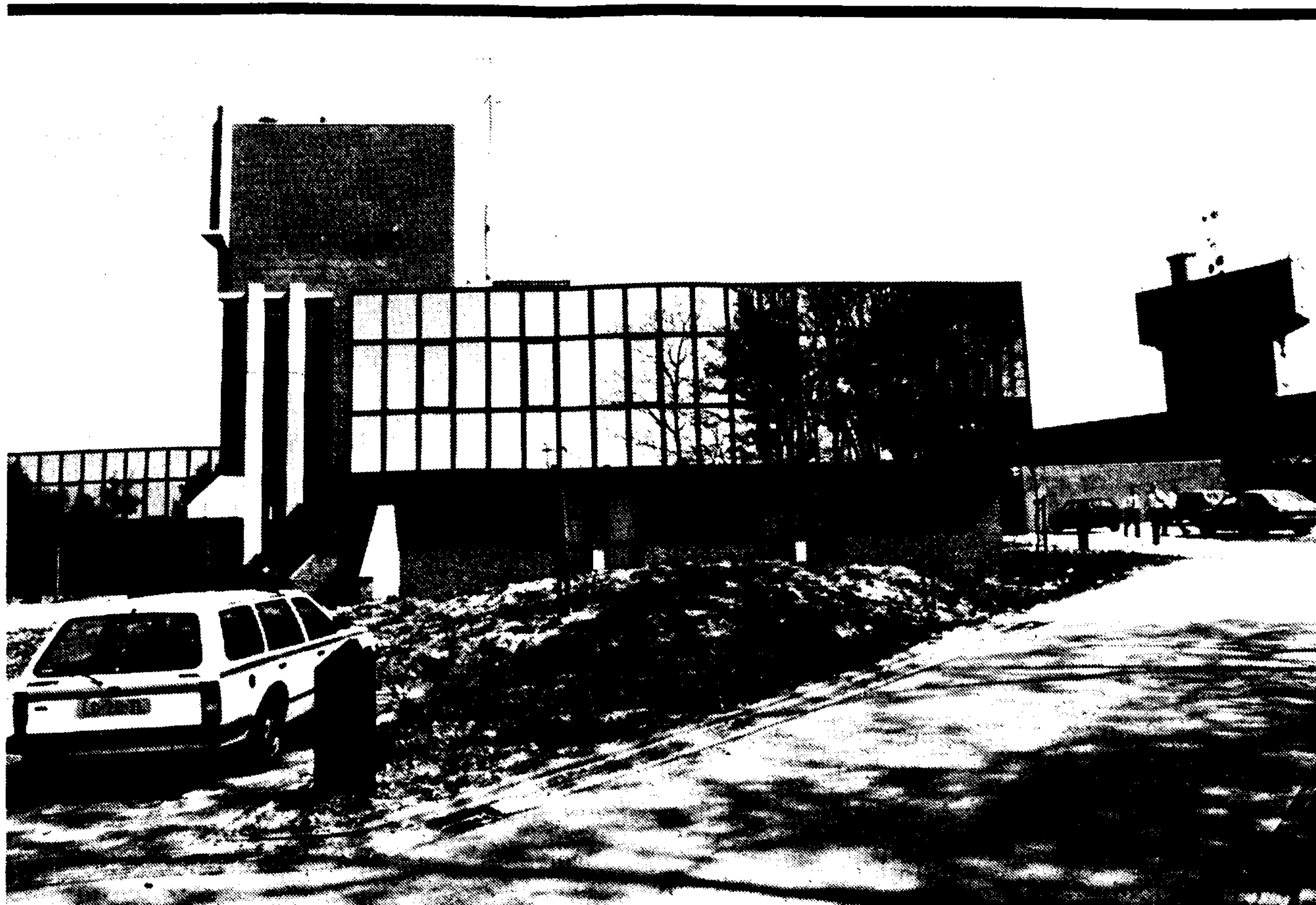
Receptie

De receptie die het bestuur van de Centrale voor Ouderen onder voorzitterschap van BBK-raadslid Hein van der Straten, krijgt aangeboden vindt vrijdag 29 april 1988 plaats in het Hubertushuis aan de Hoofdstraat in Kerkrade tussen 19.00 uur en 20.00 uur.

Na afloop is een feestavond voor de leden.

College Voerendaal bezweert vrees voor invasie project-ontwikkelaars

'Wij bepalen bouw-condities'



● *Het nieuwe gebouw aan de Prins Hendriklaan.* FOTO: 3-POOT/DRIES LINSSEN

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Project-ontwikkelaars, die hun oog al dan niet begerig op de 'groene gemeente' Voerendaal laten vallen, dienen echter naar de pijpen van het college en de raad te dansen.

„Dat ook project-ontwikkelaars grond aankopen in onze gemeente, is in Nederland uiteraard niet te voorkomen. Maar zij dienen zich wel goed te realiseren dat ze op onze condities moeten bouwen. Liefst goedschiks, anders maar dwangmatig. Want dan gaan we dwarsliggen. Kijk maar naar het bestemmingsplan 'Pastoor Laevenstraat'. Toen bleek dat een project-ontwikkelaar zich daar stevig in had genesteld, hebben we ook niet geschroomd het plan jarenlang in de kast te laten liggen..."

Burgemeester mr Strous moest gisteravond even achter uit de keel praten, omdat enkele raadsleden vreesden dat de beleidsnota over de woningbouwplanning in de gemeente Voerendaal zou leiden tot een invasie van projectontwikkelaars.

Voldaan

Met deze beleidsnota, die flexibel aangeeft waar Voerendaal in de komende jaren wil/mag (laten) bouwen, had de raad gisteravond geen enkele moeite. Lof klonk op uit alle fracties, die zich dan ook unaniem konden vinden in het voornemen om Klimmen en Ransdaal voorrang te geven bij nieuwe woningbouw.

Ook voor het, overigens al gestarte onderzoek naar de woningbehoefte in deze 'buffer-gemeente' tussen Heerlen en het Mergelland, leunde de raad voldaan achterover.

Woningwet

Verschil van mening rees er alleen na de vraag van raadslid H. Winthagen of het college van plan is binnenkort de 200 woningwetwoningen over te hevelen naar de lokale woningvereniging.

Volgens burgemeester Strous was sinds jaar en dag niet meer over een dergelijke overname gepraat. Zijn opmerking dat de 'zaak dan ook niet actueel is' deed bij menig raadslid de wenkbrauwen fronsen. Raadslid Voogt wist niet anders dan dat de woningvereniging nog op haar laatste vergadering heeft laten weten 'zeer geïnteresseerd' te zijn in de woningwetwoningen van de gemeente.

Burgemeester Strous bleef erbij, dat deze kwestie niet actueel is.



● *De heer van der Putten neemt de oorkonde in ontvangst.* Foto: 3-POOT/WIM KUSTERS

Nieuw bureau deze week in gebruik

Politie Brunssum in modern jasje

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – In Brunssum kan het niemand ontgaan zijn dat aan de Prins Hendriklaan in een mum van tijd een pretentieus gebouw uit de grond is getoverd, dat ongeduldig wacht op nieuwe gebruikers. Ook kan het niemand ontgaan zijn dat het Brunssumse politiekorps al jaren ongeduldig wacht op een nieuw, modern politiebureau.

Morgen zal het geduld van het nieuwe gebouw en het oude korps beloond worden. De grote, lang verwachte korpsverhuizing, van de Raadhuisstraat naar de Prins Hendriklaan, wordt dan aangepakt. De dienders in Brunssum zullen dan eindelijk de moderne jas kunnen aantrekken, waar zo lang naar is uitgekeken.

Verouderd

Werken vanuit het pand aan de Raadhuisstraat gaat immers alleen nog maar onder de druk van beperkingen en tekortkomingen. Het gebouw is sterk verouderd en biedt te weinig plaats. Bovendien is de ligging verre van optimaal.

Het nieuwe gebouw, dat van buiten als een mooi, maar tevens gewaagd architectonisch staaltje oogt, zal donderdag officieel in gebruik worden genomen. Voor het oude pand liggen er ook al plannen klaar. Tijdens de Parade zal het gebouw namelijk gebruikt worden voor het onderbrengen van de deelnemers en daarna zal de slopershamer definitief een einde aan het oude politiebureau maken.

Ook de nieuwe bestemming van het perceel is al in kannen en kruiken: sociale woningbouw en een winkelgalerij. Rond augustus zullen de werkzaamheden daarvoor worden opgestart. Tegen die tijd is het korps zeker voor de volle honderd procent ingewerkt in het nieuwe gebouw. Brunssum zal er beter bij varen. Dat zal niemand ontgaan.

Slecht licht in Onderbanken

ONDERBANKEN – De gemeente Onderbanken zal dertig lichtmasten vervangen omdat zij niet meer voldoen aan de eisen. De PLEM mag het karwei gaan opknappen, binnen een budget van ruim 43 mille. Het college heeft krediet voor deze reparatie aangevraagd.

Per Persoon

Gouden bondsspeld

Het Koninklijk Erkend fluit- en tamboerkorps Juliana Abdissenbosch hield zaterdag receptie in verband met het onlangs behaalde landskampioenschap. Het korps greep deze gelegenheid aan om voorzitter **J. van der Putten** in het zonnetje te zetten. De heer Van der Putten werd gehuldigd omdat hij al 25 jaar de voorzittershamer van 'Juliana' hanteert. Van de 'Bond' mocht van der Putten het gouden bondsspeldje met oorkonde in ont vangst nemen.

Diamanten paar

Vandaag is het 60 jaar geleden dat de heer **C. Rentenaar** en mevrouw **M. Rentenaar-Hofer** elkaar het ja-woord gaven. Het echtpaar Rentenaar woont in de flat Mariabad in Heerlen.

De heer Rentenaar was werkzaam als hoofd tekenkamer bij de Staatsmijnen in Heerlen. Hij vervulde tal van bestuursfuncties bij sportverenigingen en van 1946 tot '54 was hij vertegenwoordiger van de Sportraad, afdeling Gymnastiekbond.

Het diamanten huwelijksfeest wordt in interne kring gevierd bij een dochter, die in Streksel woont.

Zondag is er voor de bewoners van Mariabad een feestje in café Ons Huuske. Alle bewoners zijn dan vanaf 11.30 uur welkom.

Gouden paar

BRUNSSUM – Vandaag viert het echtpaar Deben-Kolthoff uit de Karel Doormanstraat in Brunssum het vijftig jarig huwelijksfeest. De mis wordt vanaf 14.30 uur opgedragen in de St. Vincentiuskerk in Rumpen en de receptie vindt vanaf 18 uur plaats in zaal 't Zwaantje in Centrum Rolduc te Kerkrade.

Promotie

Op 12 april jongstleden is **Jo Höppener** uit Brunssum aan de Rijksuniversiteit te Utrecht met lof gepromoveerd tot doctor in de Geneeskunde. Zijn proefschrift draagt de titel: 'De menselijke Calcitonine/CGRP genen. Structuur, chromosonale localisatie en expressie in tumoren'. De promotoren waren professor dr H.S. Jansz, dr C. Lips en dr P. Steenberg.



● *Het gouden echtpaar uit Brunssum.*

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Heerlen

● De Sjoelvereniging Mergelland uit Zeswegen, is afgelopen weekeinde derde geworden tijdens de nationale kampioenschappen sjoelen, die afgelopen weekeinde gehouden werden in Barneveld. Zoals gisteren reeds werd gemeld, werd de Schinveldse sjoelvereniging 'Oud Schilvend' vierde.

● Festus Hengari, een vertegenwoordiger van de Namibische Dienstenbond, en Rev. H. Liebe Swartz, een Lutherse predikant, komen vanavond naar het Missionair Centrum in de Gashuisstraat in Heerlen. Om 20 uur geven zij informatie over de situatie in Namibië. De organisatie is in handen van de Werkgroep Zuidelijk Afrika.

● De milieutrein 'Schoon Heerlen' maakt op 9, 10 en 11 mei de wijken Welten, Gelein, Terworm en Benzenrade schoon. In verband hiermee wordt vanavond om 20 uur een wijkraadvergadering gehouden in café Donners, Weltertuynstraat 61.

● Morgen geeft het Rubens' Poppenkasttheater om 14.15 uur in De Nor de voorstelling 'Broodje Poep'. De entree is f 3,50. Men kan reserveren via ☎ 717610. Op woensdag 4 mei is er geen voorstelling.

● De heer P. Crasborn geeft morgen om 20 uur voor de Nederlandse Genealogische Vereniging een lezing over 'Belasting-archieven'. De lezing vindt plaats in de 'Thermen'.

● Op dinsdag 3 mei wordt in De Nor gestart met een schaakcursus voor beginners. De cursus duurt acht weken en kost f 12,50. De lessen worden van 13.30 tot 15 uur gegeven. Ter afsluiting van de cursus wordt een toernooi gehouden. Deelnemers moeten zich voor 3 mei aanmelden bij Mark Laudy, ☎ 717610.

Hoensbroek

● In dienstencentrum De Koffiepot wordt morgen om 14 uur een voorlichtingsmiddag gehouden over 'ouderen in het verkeer'. Met behulp van dia's geeft de heer H. de Jong van Veilig Verkeer Nederland toelichting op het onderwerp. Alle ouderen zijn welkom en de entree is gratis.

Brunssum

● Een aantal leerligen van de Muziekschool houdt donderdag een workshop in de aula van de school. Vanaf 19 uur is iedereen er welkom.

Nuth

● De onlangs opgerichte Sportfederatie Nuth houdt donderdag om 20 uur haar eerste algemene ledenvergadering in café Habets, Klein Haasdal 6 in Schimmert. Verenigingen kunnen zich nog steeds aanmelden bij de Sportfederatie. Het correspondentie-adres is postbus 410, 6130 AK Sittard.

Rimburg

● Voor de derde maal houdt de fanfare Victoria vrijdag een playback- en soundmix-show in zaal De D'r Eck, Brugstraat 16. Om 19.30 uur wordt het evenement geopend door presentator Joep Kleinen. De zaal is open om 19 uur. In de entreeprijs van f 2,50 is voor jongelui onder de 16 jaar een consumptie inbegrepen.

Na afloop van de playbackshow is er disco met D.J. Andrew Simons. Iedereen is welkom.

TRIMSALON Bodden voor alle honden. U kunt er bij blijven. Sleperweg 30, Beatrixhaven Maastricht, 043-633955.

Honden- en KATTENPENSION Bodden. Kom eens kijken. Sleperweg 30, Beatrixhaven, Maastricht, 043-633955.

Te k. jonge KONIJNEN. Montfortstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-220801.

Geld en goed

GEMAKKELIJK, discreet en snel geld lenen. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Elk bedrag tussen f 1000,– en f 6000,– in 4 uur. Elders goedlopende leningen geen bezwaar. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bel snel 02265-3344. Nationale Kredietbemiddeling. Tot negen uur 's avonds.

Lessen/onderwijs

PERSONAL COMPUTER KURSUS. Leren werken met de PC, harddisk en printer. Elke kursist een eigen computer, max. 10 kursisten, Central View Learning System. Aanmelden of informatie: m-vr. 13.00-18.00 u. of tel. 045-216383. Data Limburg Opleidingen, Hommerterweg 102 Hoensbroek.

Huwelijk/ kennismaking

Huwelijksrelatieburo „PATRICIA" info 045-461235.

Sportieve JONGEHEER vrijgezel, eerlijk en betrouwb. zkt. jongedame 22-30 jr. Br. l. met foto o.nr. HK 187 Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Valentino's. Tel. 045-252304.

Weduwe, 73 jr., wenst kennismaking met nette, eerlijke MAN. Ben financ. onafh., ben in bezit van auto. Wens niet meer alleen te zijn. Br.ond.nr. KE 866 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

RTV/muziek

VIDEORECORDERS: vanaf 899,– of 40,– p.m. Alleen bij Van Erp, Putstr. 34, Sittard, 04490-13531, Heerlen, 045-711300, Kerkrade, 045-456999.

KLEURENTELEVISIES: vanaf 999,– of 40,– p.m. Alleen bij Van Erp, Putstr. 34, Sittard, 04490-13531, Heerlen, 045-711300, Kerkrade; 045-456999.

Vakantie/recreatie

SPANJE, Rosas a. Zee, in hoogseizoen nog enkel villa's of appartementen. Per bus of eigen auto. Inl. 033-18600.

Te h. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Hongarije

10 dagen voor f 795,- p.p. Verblijf in hotel o.b.v. volpension. Met bezoek aan Boedapest. Bel voor meer informatie: Maaskant Reizen, tel. 04128-1370/1392.

Diversen

Grote Oranjebraderie

30 april Koopstr. Rumpen Brunssum
van 10.00 - 17.00 uur

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Clown GRAY, voor scholen, verenigingen, braderieën enz. Inl. 04920-36039.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten en biezen stoelen met gar. Tel. 045-418820.

NIEUW! Zonnestudio Voerendaal, 12 behandelingen à f 75,–. Behandeling volgens afspraak. Ook 's avonds. Hoolstraat 43, Voerendaal. Tel. 045-750471.

Een ANTWOORDAPPARAAT geen efficente oplossing voor uw bedrijf? Wij bieden 100% telefoonbewaking. Voor meer info of 'n vrijblijvende offerte bel Agapol Boodschappendienst, tel. 04490-53800 of kom langs, Gansbeek 85, Geleen.

MASSEUR biedt zich aan voor massage. Tel. 045-423153.

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

AVONDBOEKHOUDER kan nog werk aannemen, teg. concurrerende prijzen inz. uw BTW-aangifte, loonadm., verzorging van uw balans, achterstand is geen bezwaar. Inl. br.o.no. BR 190 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevestigd TOLK-VERTALER Nederlands-Engels, Engels-Nederlands. Tel. 04490-75019.

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE (geen sex). Inl. tel. 045-228738.

Diepvries- en KOELKASTREPARTIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. 24-uur service.

Landbouw

COLFRA mengmest spreiders van 3000 tot 1... ltr.; dankzij enorme ... koop laag in prijs. ... Nusterweg 90 Sittard. 04490-19980.

WERKKKLEDING ... P. Raeven thuis bez... tel. 045-322741.

Te k. open LOODS, ... lang en 13 m breed; ... spanten en balken; ... worden afgebroken. bevr. Haagstraat 12, Si... tel. 04490-19001.

Ziekenhuis St.-Gregorius
Verpleeghuis Schuttershof
Brunssum

In verband met werkzaamheden aan het kabelnet van de telefooncentrale in Brunssum, zijn het ziekenhuis en het verpleeghuis op ***dinsdag 26 april en woensdag 27 april 's morgens van 7.00 uur tot 8.00 uur telefonisch niet bereikbaar.*** 215586

Te huur aangeboden

Te huur in Brunssum
aan het Lindeplein no. 14
Winkelruimte
opp. 110 m2, zéér goede ligging met ruime parkeergelegenheid. Inl. 045-251595 - 252234.

Motoren

Tè k. SUZUKI GS 550, bj. '77. Keerweg 8, Buchten.

Fietsen/bromfietsen

Te k. PUCH Maxi, sterw. rood 1½ jr. oud f 1075,–. Bert Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. gebruikte HONDA MT5 rood, 7 mnd. oud f 2495,–. Bert rekers, Willemstr. 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Gebruikte FIETSEN z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstr.8 Schinveld. 256719.

OMAFIETS.heren-, dames- en kinderfiets, VW kever '75, fietsstoeltje, renfiets. 045-257371.

Voor liefhebber degelijke ZUNDAPP KS 50, bj. '85, vr.pr. f 1195,-. Tel. 045-352862.

Te k. SNORBROMMER, in nieuwstaat, koopje! Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Wij hebben de grootste sortering Mallossi ONDERDELEN, cilinders, caburateurs, luchtfilters, uitlaten enz. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge bruine KIPPEN (hele snavel) regelmatig leverbaar mestkuikens. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B Rimburg. 045-320229.

HONDE-, kippe- en konijnehokken va. f 195,–. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252

Te k. TUIGPAARD w.p.n. vr. pr. f 4500,–. 6 jr. Ruin elder. tel. 045-444294.

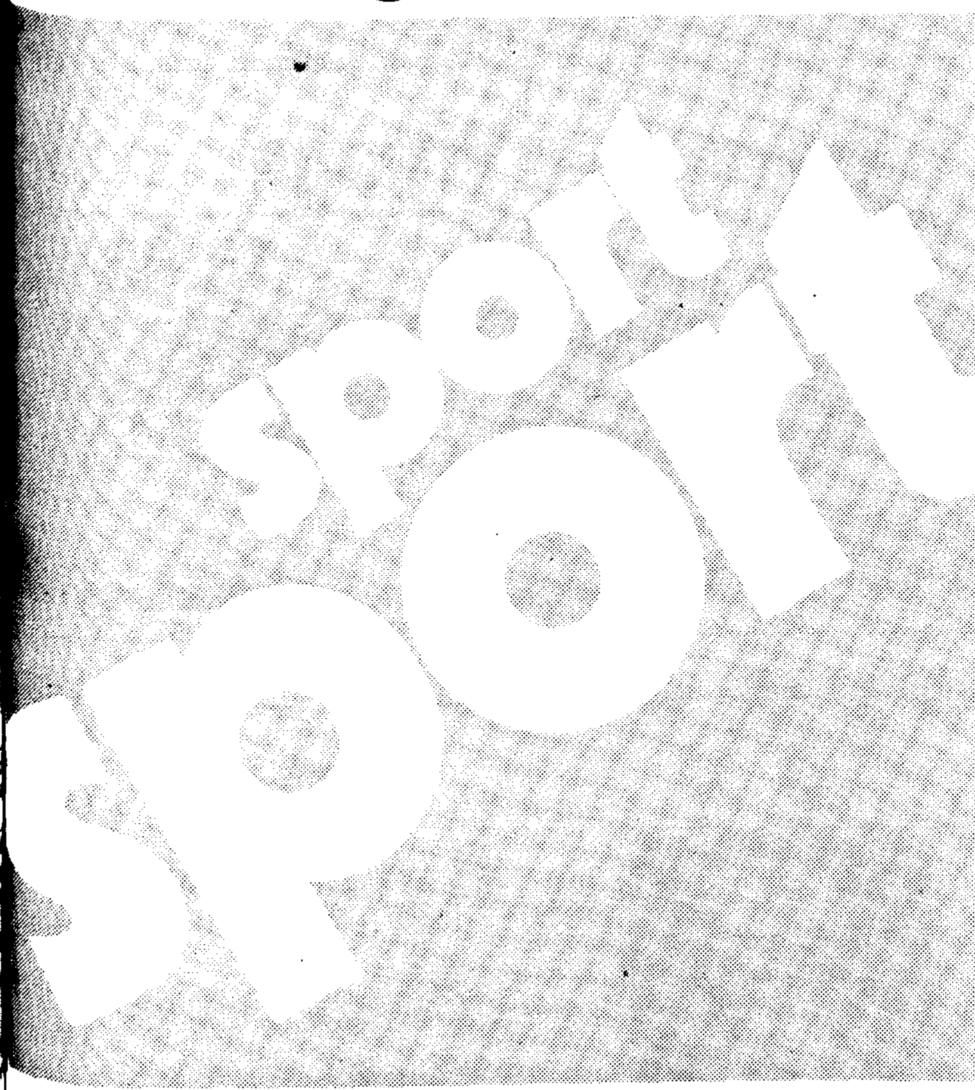
Te k. VOLIEREVOGELS, kanaries, parkietachtigen; inruil mog. Tel. 045-320063.

Te k. jonge BÖHMERHONDJES, f 150,-. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

HONDENTRIMSALON „Charel" knipt en trimt alle rassen bij u thuis. Tel. 045-257036.

Goed tehuis gezocht voor zeer mooie DOBERMANNPUPS met stamboom. Suttnerstraat 11, Stein.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren. Graverstr. 24, Kerkrade-W. Tel. 045-421767.



Limburgse zaalvoetbalfinale anti-climax

Haantjes kampioen

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

WEERT – De Haantjes uit Beek zijn voor de vijfde maal in hun bestaan Limburgs kampioen zaalvoetbal geworden. Het duel tussen de FC Wierts uit Weert (titelhouder 'Noord') de Haantjes uit Beek (kampioen 'Zuid') werd door de Haantjes met 2-0 gewonnen, waardoor de Haantjes aan de strijd om de Nederlandse titel kan gaan deelnemen.

Maar de afsluiting van de competitie in de hoofdklasse was een anti-climax. Grote verliezer was het publiek, dat geen enkele maal aan zijn trekken kon komen. De enige persoon die een voldoende kreeg, was scheidsrechter Ton Franssen. Hij bleef de volle vijftig minuten geconcentreerd fluiten.

Verantwoordelijk voor het belabberde spel waren beide ploegen. FC. Wierts speelde het grootste deel van de wedstrijd achteruit, terwijl de Haantjes niet bij machte waren om de Weertse ploeg op te jagen. Haantjes-speler Eric Merk: „Wij kenden de kracht van Wierts niet goed. Logisch dat we daarom voorzichtig aan het karwei begonnen. Toen we echter meer snelheid in de wedstrijd wilden brengen lukte dit ons niet".



● *De Haantjes vierden gisteravond feest in Weert.* Foto: PAUL KUIT

Als excuus kon de Haantjes aanvoeren, dat een van hun steunpilaren,Henri Driessen, ontbrak.

Maar ook Wierts miste een dergelijke speler in de persoon van Leon Wassenberg.

In de eerste helft vielen slechts een paar feiten te noteren. Een schot van Wierts-speler Mario Canters op de paal was het enige wapenfeit aan Weertse zijde. Bij de Haantjes testte Frans Beks het houtwerk aan de ander kant en had Ron Schoens twee maal een mogelijkheid om de score te openen. Het bleef echter tot aan de pauze 0-0.

Ook na rust leek het er lange tijd op dat geen van beide ploegen kon scoren. Het publiek begon zich stierlijk te vervelen en het feit dat de meeste mensen zich gingen amuseren aan de fouten van de spelers zegt voldoende over de kwaliteit van het geboden spel.

Zeven minuten voor tijd bracht Ron Schoens voor de Haantjes de stand op 1-0, toen hij de bal via Frans Beks en Paul Penders voor het intikken had. Gelukkig, want een verlenging zou voor het publiek een straf geweest zijn.

Plots werd Wierts wakker en bleek dat de ploeg wel vooruit kon voetballen. De tijd was echter te kort en pal voor tijd bracht Paul Penders met een knap schot de stand op 2-0.

Piet Gerrits in finale hoofdklasse 57/2

HEERLEN – Piet Gerrits start komend weekeinde in het Nederlands kampioenschap hoofdklasse kader 57/2. De Hoensbroekse biljarter plaatste zich voor de eindstrijd met een moyenne van 50.00. Hij behoort daarmee tot de favorieten in een veld van acht finalisten, die vrijdag, zaterdag en zondag in Wildervank kampen om de belangrijkste nationale titel op de kleine tafel.

Jan Reker: 'Ik hoop dat Roda nog één keer verliest...'

van onze medewerker

VENLO – Precies een etmaal voor aanvang van de bekerthriller op Kaalheide ploft Jan Reker in zijn kantoortje op een gemakkelijke stoel neer. „Even uitzweten", is zijn quasi verontschuldigende reaktie nadat hij samen met hulptrainer Nico Neele enkele kilometers in de lommerrijke omgeving van stadion De Koel heeft afgelegd. „Dat doe ik wel vaker om de spanningen uit mijn lijf te jagen. Dat werkt kalmerend".

Jan Reker draait er niet omheen en zegt dat 'het hier de laatste dagen een gekkenhuis is geweest: aanvragen voor kaartjes en journalisten die mijn visie willen weten. Voor de zoveelste keer moet de toekomstige trainer uitleggen, dat hij volledig met hart en ziel achter VVV staat.

„Die vraag irriteert mij in hoge mate hoewel ik die commotie rond mijn persoon wel kan begrijpen. Wie mij kent, weet dat ik me voor de volle honderd procent voor Venlo zal inzetten, ook op Kaalheide. Reker wil maar één ding en dat is dat VVV wint. Vraag het maar aan de spelers of ik minder gemotiveerd bezig zou zijn. Geen sprake van. Trouwens, stel dat ik onze spelstijl of tactiek stiekempjes zou wijzigen zodat ik daarmee in de kaart van Roda zou spelen. Mijn spelers zouden dat meteen in de gaten hebben en mij voor gek verklaren. Nee hoor, daar denk ik nog geen seconde over. Ik hoop dat Roda nog een keer verliest. Ja, vanavond tegen VVV. Die andere twee duels van dit seizoen moeten ze winnen. Als VVV verliest heeft Jan Reker verloren. Er is voor mij een hoop eer en bovendien ook nog een premie te winnen. Dit is voor mij in mijn twee jaar bij VVV mijn belangrijkste wedstrijd. Voor VVV is het misschien een unieke kans tot Europees voetbal door te dringen. Zouden we het niet halen dan hebben we nog een troefkaart: deelname aan de nacompetitie".

Een favoriet kan ook Jan Reker niet noemen. Hij geeft beide ploegen evenveel kans om tot de finale door te dringen. „Roda heeft het voordeel van een thuiswedstrijd; VVV daarentegen heeft dit seizoen de meest constante prestaties geleverd. Ik verwacht een vrij pittig duel; dat naar ik hoop niet zal ontsporen. Onze spelstijl is bekend en die blijft zo. We hebben voor niemand geheimen".

Aanvoerder Frans Nijssen, die Paaszaterdag in de uitwedstrijd tegen Ajax met een dijbeenblessure uitviel, maakt zijn rentree. Enige zorgen zijn er omtrent Stan Valckx en Jos Rutten, die beide met een enkelblessure sukkelen. Reker: „Ik ga er echter vanuit dat ze kunnen spelen".

Overigens gaat Stan Valckx morgen voor de tweede maal naar Rotterdam om met Feijenoord te praten. „Het moet al heel gek gaan als ik dan een definitief besluit neem", aldus Valckx, voor wie ook vanuit de Bundesliga (Schalke'04 en B-Munchen Gladbach) interesse is getoond. Voor één VVV-speler zou een positief resultaat in Kerkrade tot een pikante bijzonderheid leiden: Guy François. De Belgische huurling van SK Beveren speelde vorig seizoen met FC Luik in de Belgische cupfinale tegen KV Mechelen. François: „Ik zal er alles aan doen om ook de KNVB-bekerfinale te halen".

Opstelling VVV: Roox, Nijssen, Van Bergeijk, Henegouwen, Verhagen, Rutten, Librechts, Reijnierse, Eijer, Francois, Valckx, Luhukay.

Roda JC kan vanavond rampzalig seizoen in één klap goedmaken

Kaalheide poort naar Europa

van onze verslaggever

KERKRADE – De serene rust in en rond het stadion Kaalheide was gistermiddag uitermate bedrieglijk door de absentie van de spelersgroep en de vaste supporterskliek, die normaliter tijdens de trainingen rond het stadion hangt. Af en toe een kantinebezoeker die een kaartje kocht. Niets leek erop te wijzen dat Roda JC zich opmaakt voor misschien wel 'hét duel van de jaren tachtig'. In de boezem gonst het echter van de nerveuze spanning voor het kapitale bekerduel in de halve finale tegen VVV, vanavond om half acht. De kraker op Kaalheide biedt Roda JC de kans om een totaal mislukt seizoen in één klap te redden. Voor de winnaar van de derby ligt immers niet alleen een ticket klaar naar de bekerfinale, maar - bij winst van landskampioen PSV op RKC - rechtstreeks naar Europacup voetbal.

Het is inmiddels twaalf jaar geleden dat Roda JC, met zijn vaak verstikkend werkende ambities, de smaak van de Europese competitie mocht proeven. In de voorbije jaren roken de Kerkradenaren meerdere malen een plaatsing voor de Uefacup, maar vielen op laatste nippertje steeds uit de boot. Uitgerekend in het seizoen, waarin Roda JC voor het eerst sedert het vijftienjarig verblijf in de eredivisie met degradatie wordt bedreigd, lijkt de club (evenals in '76) via de beker de kortste weg naar Europa te hebben gevonden.

Daarmee is weer eens bewezen dat bekervoetbal zijn eigen wetten kent. Mede met het oog daarop omzeilt Roda-trainer Rob Jacobs het thema 'Europees voetbal' en breekt nadrukkelijk over het bereiken van de bekerfinale. „Wij moeten ons concentreren op ons karwei, want alleen dat hebben wij in eigen hand. VVV zal alles doen, om ons de voet swars te zetten. Halen wij de finale, dan zien we wel of al bij voorbaat Europees voetbal in het vat zit. PSV moet eerst nog eens van RKC winnen en dat is ook niet een-tweedrie gebeurd".

Het zeer speciale karakter van het duel tegen VVV, blijkt uit de wijze waarop Roda JC zich vandaag voorbereid op het duel. Om half drie komt de selectie van zestien man in het stadion bij elkaar en vertrekt naar Hotel Urlings in Valkenburg, om zich daar de laatste uurtjes af te zonderen voor de taktische bespreking en de gezamelijke maaltijd. „Het moet heel lang geleden zijn dat Roda JC zich op die manier naar een duel toeleefde. Dat zegt genoeg over de belangen die op het spel staan. Ik heb het vorig jaar allemaal meegemaakt met Groningen. Toen speelden we Europees en werden in de halve finale van de beker pas na twee duels door Ajax uitgeschakeld. Ik heb de Roda JC'ers duidelijk gemaakt dat dat fantastische ervaringen waren".

Rob Jacobs voegt nog een facet aan de intensieve beleving toe, door de opstelling van Roda JC pas vanmiddag bekend te maken. Als een stukje psychologische oorlogsvoering richting Venlo en om het eigen kader optimaal geladen in de arena te krijgen! „Ik heb mijn strijdplan al lang klaar, maar de jongens krijgen pas morgen te horen wie er speelt", aldus Jacobs gisteren. „Ik wil zestien op en top gemotiveerde spelers. Roda heeft dit seizoen nog niet veel laten zien, maar de recente resultaten geven alle vertrouwen in een goede afloop. Het uitschakelen van Willem II in Tilburg en het gelijkspel tegen PSV tonen aan dat Roda JC, in schril contrast met de competitiestand, hooguit voor PSV en Ajax hoeft onder te doen".



● *Roda JC nam in de voorbije week een beetje afstand van de competitiebeslommeringen en bereidde zich in alle rust voor op het belangrijke treffen.* Foto's: DRIES LINSSEN

Houdt Jacobs de opstelling in portefeuille, hij kondigt wel aan drie spitsen te laten opdraven. Voorstopper Ernie Brandts vormt een groot vraagteken, omdat hij nog steeds last heeft van een lichte blessure aan de rechterlies. Het elftal van Roda JC komt in grote lijnen overeen met het team dat bij Willem II de halve finaleplaats afdwong. Dus met Blättler waarschijnlijk weer als laatste man en Diliberto als mandekker op de vleugel. Dringen wordt het om de plaatsen op het middenveld, waar inmiddels Wilbert Suvrijn weer beschikbaar is.

De pep-talk - voor zover nodig in dit stadium - van Rob Jacobs is voornamelijk gebaseerd op zijn collega/tegenstander/opvolger Jan Reker. „Het feit uitgerekend de nieuwe Roda-trainer de scepter zwaait in het vijandelijke kamp, is de beste motivatie. Ik zou wel gek zijn om daar bij mijn jongens niet op in te spelen.

Reker zal mij daarvoor uiteindelijk zeer dankbaar zijn. Want ik ben van plan hem als mijn opvolger Europees voetbal met Roda JC aan te bieden".

Selectie Roda JC: Nederburgh, Hanssen, Blättler, Brandts, Diliberto, Suvrijn, Boerebach, Van Geel, Groenendijk, Sanchez Torres, Huub Smeets, Raeven, Smits, Trost, Broeders en Raymond Smeets.

Diliberto inzetbaar

KERKRADE – De aanklacht van de tuchtcommissie van de KNVB tegen Silvio Diliberto, kan deze week niet worden behandeld, waardoor de Roda JC-speler vanavond tegen VVV en zondag tegen FC Twente gewoon inzetbaar is. Diliberto heeft tot vrijdag de tijd een verweerschrift in te dienen, nadat hij door de tuchtcommissie in staat van beschuldiging werd gesteld, naar aanleiding van zijn forse overtreding op PSV'er Viscaal. Arbiter Reygwart trok daarvoor de gele kaart, maar na het zien van de televisiebeelden, besloot de tuchtcommissie Diliberto op het matje te roepen. Dit gebeurt op z'n vroegst volgende week.

Mocht het tot een schorsing van de verdediger komen, kan Roda JC nog altijd in beroep. Tegen de tijd dat een eventueel beroep onder de hamer komt, zit de voor Roda zo belangrijke slotfase van de competitie erop.

Roda JC rekent op 15.000 bezoekers

VVV-invasie in Kerkrade

van onze verslaggever

VENLO/KERKRADE – De VVV-aanhang komt vanavond massaal naar Kerkrade om de Venlonaren vocaal te steunen in de cruciale bekerconfrontatie met Roda JC. Achtduizend kaarten gingen naar Venlo en daarvan waren er gisteren al ruim zevenduizend van de man gebracht, waardoor de gasten kwa mankracht beslist niet zullen onderdoen voor de thuisclub. De voorverkoop in Kerkrade en omgeving loopt vrij behoorlijk en Roda JC hoopt op circa vijftienduizend bezoekers.

„Het duel eindigt, waar het de supportersaantallen uit beide kampen betreft, gelijkspel", aldus manager Hans Coerver. „VVV komt met 7.000 tot 8.000 fans en ik verwacht eenzelfde aantal Roda-supporters. Met 15.000 toeschouwers zijn wij dik tevreden".

De supporters van beide kampen worden uit voorzorg gescheiden op de tribunes ondergebracht. Voor de Venlose aanhang is de oosttribune (naast het kerkhof) gereserveerd. Overigens is bij Roda JC, naast staanplaatsen, een aantal overdekte zitplaatsen verkrijgbaar, waarvan geen gebruik is gemaakt door de seizoenskaarthouders.

Ed de Goey in picture Roda

KERKRADE – Roda JC heeft verregaande belangstelling voor Sparta-doelman Ed de Goey. De 21-jarige Jong Oranje-goalie moet de opvolger worden van Jan Nederburgh, die transfervrij is en vrijwel zeker vertrekt uit Kerkrade. Nederburgh is benaderd door PSV, dat de 30-jarige Roda JC'er als reserve-doelman achter Hans van Breukelen wil inlijven. Dit om het op stapel staande vertrek van de huidige tweede goalie, Patrick Lodewijks, te compenseren. Lodewijks is in onderhandeling met Willem II.

Beslissing vanavond op Kaalheide

KERKRADE – Vanavond zal op Kaalheide definitief de Limburgse finalist van de op Hemelvaartsdag 12 mei te verspelen KNVB-bekerfinale bekend worden. Als er na negentig minuten Roda JC-VVV nog geen beslissing is gevallen, wordt het duel met twee maal vijftien minuten verlengd. Als ook dan nog geen finalist bekend is, moeten strafschoppen uitmaken welke club Limburg gaat vertegenwoordigen tijdens de finale.

Tom Nijssen baart opzien

HAMBURG – Tom Nijssen zorgde op de eerste dag van de Open Duitse kampioenschappen op de buitenbanen aan de Rotenbaum in Hamburg voor dé grote verrassing. De Franse Daviscup-speler Thierry Tulasne, die vorige week in Monte Carlo de halve finales had bereikt, werd gisteren door de Sittardse professional uitgeschakeld. In de eerste set ging de tie-break nog naar de nummer 57 van de wereldranglijst, maar daarna baarde Nijssen opzien door met tweemaal 6-4 de partij te winnen.

In de tweede ronde moet de Limburgse tennisprof, die door de KNLTB met Schapers en Oosting is ingeschreven voor het Europese kwalificatietoernooi (25 t/m 31 juli) in Linz, vandaag tegen de vijfde geplaatste Zweed Jan Gunnarssen, de nummer 47 van de wereld, aantreden.

Nationaal kampioen Menno Oosting leed gisteren in de eerste ronde een nederlaag tegen de Zwitser Libor Pimek. In Hamburg wordt deze week gespeeld voor 1,3 miljoen gulden.

Bert Verhagen blijft VVV'er

VENLO – Bert Verhagen voetbalt ook volgend seizoen voor VVV. De voorstopper blijft echter eigendom van PSV, dat hem voor het derde seizoen uitleent aan de club uit Venlo.

PSV, dat Verhagen kan terughalen naar Eindhoven als de nood aan de man komt, wil de 21-jarige speler niet verkopen omdat men in hem een bruikbare kracht voor de toekomst ziet. Verhagen stond ook in de belangstelling van Willem II, dat hem als opvolger van de naar Ajax vertrekkende Hans Werdekker zag.

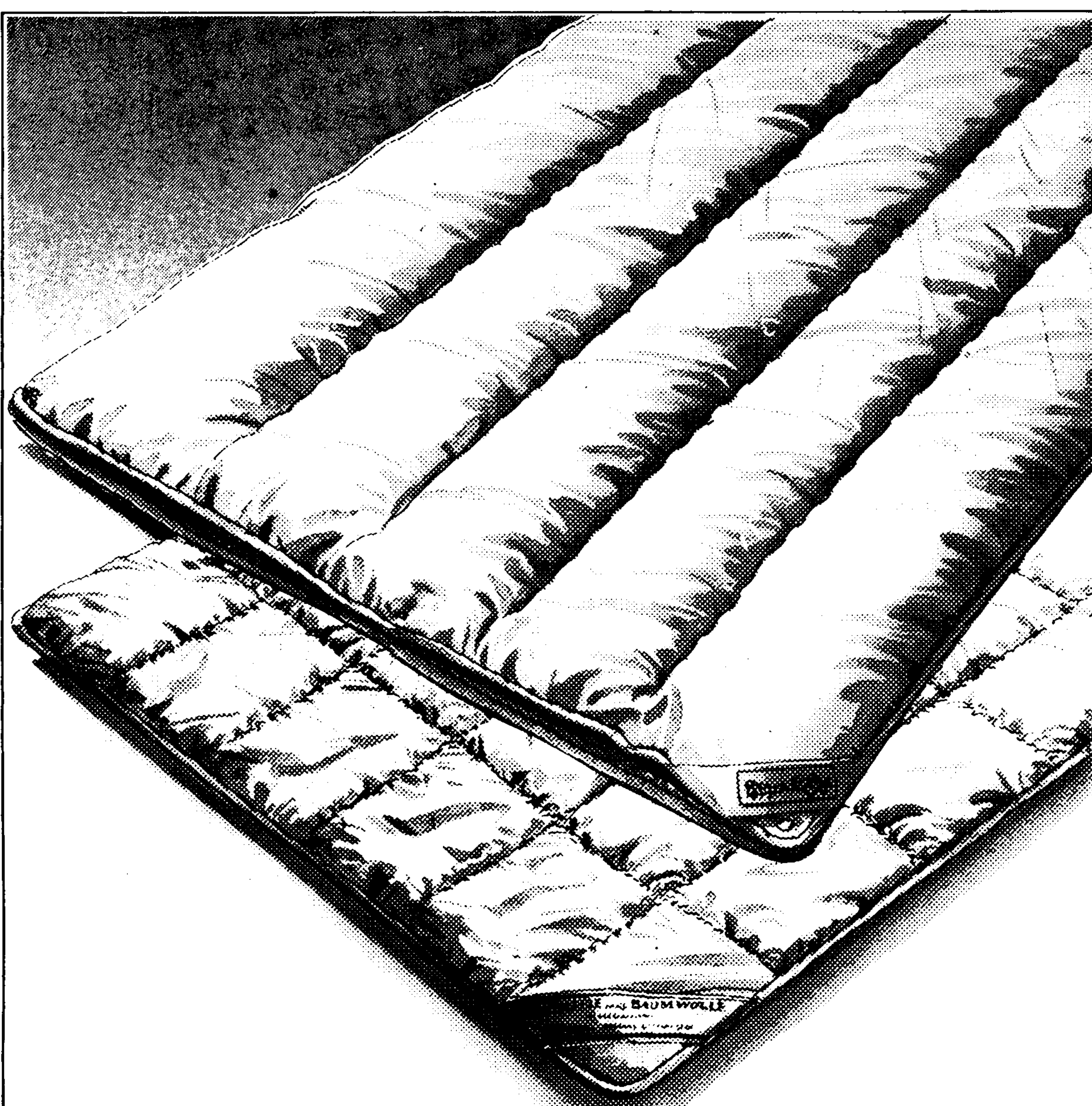
Sport kort

● DEN HAAG – Nederland wordt 6, 7 en 8 mei in Genua door dertien karateka's vertegenwoordigd bij het toernooi om de Europese kampioenschappen. Reinaldo Doran uit Roermond (categorie tot 65 kg) is de enige Limburgse vertegenwoordiger.

Voor dekbedden moet u bij Schunck zijn.

Polydaun dekbed.
Synthetisch dekbed gevuld met speciale holle polyester vezel. Voorzien van een 100% katoenen tijk. Anti-allergisch en gemakkelijk zelf te wassen.
135 x 200 cm.
Van 129.- voor
89.-
200 x 200 cm.
Van 199.- voor
139.-
240 x 200 cm.
Van 229.- voor
159.-

Thermo dekbed.
2 dekbedden voorzien van drukknopen, waardoor 3 mogelijkheden voor 4 seizoenen. Gevuld met 100% polyester vezel in katoenen tijk.
135 x 200 cm.
Van 199.- voor
179.-
200 x 200 cm.
Van 299.- voor
269.-
240 x 200 cm.
Van 359.- voor
319.-



Wildzijde dekbed.
Zomerdekbed gevuld met 70% zijde en 30% wol. Voorzien van katoenen tijk.
135 x 200 cm.
Van 189.- voor
159.-
200 x 200 cm.
Van 295.- voor
249.-

Donzen dekbed.
Deens dekbed gevuld met 65% ganzedons en 35% donsveertjes met 100% katoenen tijk. Ringstep systeem.
135 x 200 cm.
Van 279.- voor
199.-
200 x 200 cm.
Van 429.- voor
299.-
240 x 200 cm.
Van 539.- voor
379.-

Schunck
promenade heerlen

d a a r w i n k e l j e v o o r j e p l e z i e r !

Pracht woonkamertapijt Intertest 'Pascal'
400 cm breed
juten rug
gratis gelegd
135,-

Woonkamer-tapijt 'Gemini'
400 cm breed
juten rug
gratis gelegd
119,-

Grote collectie valletjes
va. **1,95**

Vitrage
va. **13,95**

WONINGINRICHTING
JOHN WETZELS
HEERLEN TEL. 045-727156
Spoorsingel 12, Heerlen, tel. 045-727156

Burberrys
OF LONDON
The world most famous raincoats for ladies and gentlemen

KERKRADE
Einderstraat 44
Tel. 045-452600
Voetgangersdomein

Efwee
WIJNEN

SLECHT HOREND?
DESKUNDIGE BEGELEIDING EN UITSTEKENDE SERVICE BIEDT U

Streukens
speciaalzaak in hoorapparaten

Sittard Rijksweg Noord 88-90, tel. 04490-14234
Maastricht Grote Gracht 31, tel. 043-212731
Geleen Rijksweg Centrum 22, tel. 04490-43213
Heerlen Geerstraat 24, tel. 045-714090
Kerkrade Mozartstraat 2, tel. 045-46324[?]

GIELEN SCHINNEN
Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur

Keuze uit meer dan 50 typen.

Eigen servicewerkplaats.
Direkt van importeur

GIELEN
Wolfhagen 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel.: 04493 - 1995

Contacten/clubs

MAKE-LOVE. Tel. 06-32032180.

CONTACTBUREAU Maastricht. Bemiddeling in privéadressen. Tel. 043-635264.

ANGELA en Rita. privé en escortservice van 15 tot 3 uur tel. 045-228975 tev. assistentie gevr.

MADAME Butterfly vrgt. barmeisje 04492-1934, Vaesrade, Hommert 24, kruispunt Schinnen.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Tel. 04490-50921, Geleen.

Nog heel even f1.000,- of f1.500,- voordeliger.

CITROËN AX

CITROËN BX



Als u nu besluit om een nieuwe auto aan te schaffen, kunt u bij Citroën veel geld verdienen. Want er is nu een beperkte serie Citroën AX en BX met de toepasselijke naamtoevoeging "Formidable" en een aanzienlijk lagere prijs.

Met 'n voordeel van f1.000,– begint de AX Formidable serie, die 11 uitvoeringen omvat, nu al bij f14.500,–. En de BX Formidable serie, met een voordeel van f1.500,–, begint nu al bij f21.150,– en omvat alle versies met uitzondering van de nieuwe BX Turbo Diesels.

Dit aanbod geldt nog zo lang de voorraad strekt bij aanschaf tussen nu en 16 mei en bij registratie op kenteken vóór 31 mei 1988. Enige haast is dus wel geboden.

Dat hoeft financieel geen probleem te zijn, want het Auto Plezier Plan van Citroën Financiering Nederland doet u graag een zeer voordelig voorstel.

Wat is Citroën rijden toch formidabel.

GULPEN: VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, RIJKSWEG 113. **HEERLEN:** AUTOBEDRIJF SONDAGH BV, WIJNGAARDSWEG, INDUSTRIETERREIN DE KOUMEN. **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN, STRIJTHAGENWEG 129. **MAASTRICHT:** VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, WILHELMINASINGEL 58-62. **SITTARD:** AUTOBEDRIJF NIZET BV, INDUSTRIESTRAAT 14.

HAJNADI VERWARMING B.V.

Hajnadi Verwarming B.V. is werkzaam op het gebied van centraleverwarmings- en luchtbehandelingsinstallaties.
Wij installeren in woningbouw alsook in utiliteitsbouw en verzorgen voor deze installaties het onderhoud en 24-uurs semafonisch geleide servicedienst.

Wij vragen

HULPMONTEURS

Onze gedachten gaan uit naar jonge hulpmonteurs die bereid zijn een gerichte vakopleiding te volgen.

Sollicitaties te richten aan:

HAJNADI VERWARMING B.V., postbus 3003, 6460 HA Kerkrade, tel. 045-451200.

215561

DE FIJNSTE VAKANTIETRIPS

		VANAF
PARIJS	2, 3, 4 en 7 dagen	139,-
LONDEN	4 dagen	479,-
BERLIJN	3 en 4 dagen	299,-
KOPENHAGEN	3 en 4 dagen	299,-
NORMANDIE	5 dagen	499,-
SAUERLAND	5 dagen	499,-
HARZ	5 dagen	499,-
VITZNAU	5 en 10 dagen	499,-
NICE/MONACO	7 en 14 dagen	599,-
LUGANO	7 en 14 dagen	699,-
TIROL	8 dagen	699,-
KARINTHIE	10 dagen	929,-
BEIERSE ALPEN	7 dagen	739,-
LOURDES	7 dagen	699,-
WENEN	7 dagen	789,-
ROME/FLORENCE	10 dagen	989,-
DOLOMIETEN	8 dagen	799,-
ADRIAKUST JUGO	10 dagen	799,-
NOORSE FJORDEN	8 dagen	1289,-
BAD DÜRKHEIM	4 dagen	399,-

VRAAG FOLDER

Gegarandeerd Het Zuiden Goed!

Het Zuiden Touringcars **04406-15252**
Plenkertstraat 44, Valkenburg
Dagelijks geopend ook in 't weekend tot 20 uur.
Onze folders zijn ook bij elk reisburo verkrijgbaar.

...N BOSCH – Tijdens de Ne...rlandse taekwondo-kam...oenschappen in Den Bosch ...bben de Limburgse deelne...ers zich niet onbetuigd gela...n. Mustafa Moutarazak (Ge...en), Maurice Zeegers (Bruns...m) en Maurice Rijvers ...runssum) veroverden titels. ...rry Tanamal van Yul Kok ...ensbroek moest genoegen ne...en met het zilver.

...vallend was, dat een aantal ge...stigde namen in het Neder...dse taekwondo zoals Rubin ...ijs, Goewye en Lapré buiten ... prijzen bleven. Moutarazak ...ed een heel goede zaak met het

Trilogie Rijvers in NK taekwondo

winnen van zijn klasse. In de halve finale moest hij het opnemen tegen zijn grootste tegenstrever voor het EK en de Olympische Spelen, Bennie de Vreedus. De Limburger was op alle fronten beter en vooral zijn countertechnieken met ronde- en achterwaartse trappen waren van een kwaliteit waar De Vreedus geen verweer tegen had.

Maurice Rijvers van Palgwe (Brunssum) behaalde voor de derde keer in successie een Nederlandse titel en een plaats in het team voor het EK in Ankara.

In zijn finalepartij tegen de Nijmegenaar Berry was Rijvers oppermachtig. Verrassend was de winst van Maurice Zeegers (Palgwe Brunssum) in de klasse tot 50 kilogram.

Uitslagen:
Heren senioren: -50 kg: 1. S. Sahetappy (Nijverdal).
-54 kg: 1. M. Moutarazak (Geleen); **-58 kg:** 1. R. Sapulette (Almelo); **-64 kg:** 1. H. Oldhuis (Almelo); 2. Ferry Tanamal (Yul Kok Brunssum); 3. F. van Odijk (SEO Heerlen); **-70 kg:** 1. J. Huber (Almelo); **-76 kg:** 1. Theo van de Oever (St. Oedenrode); **-83 kg:** L. Verwey (Almelo); **+83 kg:** 1. H. Meyer (Groningen).
Heren junioren: -50 kg: 1. M. Zeegers (Brunssum); **-58 kg:** 1. M. Rijvers (Brunssum); **-70 kg:** 3. M. Claessen (Brunssum).
Dames: -51 kg: 3. M. Fritz (Yul Kok Brunssum); **-55 kg:** 3. M. Ernst (Coryo Hoensbroek).

Fondriest verslaat Argentin

PRATO – Maurizio Fondriest heeft gisteren de Ronde van Prato gewonnen. Fondriest was de snelste sprinter, Argentin en Gavazzi gingen na hem over de streep.

De uitslag: 1. Fondriest, 228 km in 5.50.oo uur, 2. Argentin, 3. Gavazzi, 4. Strazzer, 5. Martinello, 6. Maier, 7. Canzonieri, 8. Vandelli, 9. Gaggioli, 10. Cesarini.

Deur nacompetitie nog steeds op een kier

Fortuna zwaar gehavend tegen FC Den Haag

van onze sportredactie

SITTARD – De nacompetitiedeur voor Fortuna Sittard staat nog steeds op een kier. In een ultieme poging de competitie-epiloog te bereiken, zal er vanavond (inhaalduel, aanvang 19.30 uur) wel eerst afgerekend dienen te worden met het in ernstige degradatienood verkerende FC Den Haag. „Het zal erom spannen", zegt trainer Van Doorneveld. „Voor Den Haag zijn twee punten noodzakelijk voor behoud op eredivisieperspectief. Ik heb de ploeg tegen Willem II zien spelen en toen maakte die geen slechte indruk. Den Haag benutte alleen te weinig kansen".

Fortuna zal het moeten stellen zonder Jalink, Boessen (beiden geschorst), Eleveld en mogelijk ook Duut (beiden geblesseerd). Voorwaar een flinke aderlating. Toch blijft Van Doorneveld optimistisch. „We zitten nog steeds in de race. Als we in beide thuiswedstrijden nog vier punten beuren, dan zitten we volgens mij in de nacompetitie".
Theoretisch gezien maakt Fortuna al kans op de nacompetitie indien het bij de eerste zeven op de competitieladder eindigt. Met Den Haag en PEC Zwolle in de Sittardse Baandert zijn er nog belangrijke punten te verdienen. Mogelijk dat het laatste duel, de uitwedstrijd tegen Haarlem, de beslissing zal brengen.
Ofschoon er geen voorverkoop is, zijn de kassa's vanavond gewoon open. In De Baandert worden niet meer dan dertig Haagse supporters verwacht.
Ter compensatie voor de van de kalender geschrapte DSM-cup, is Fortuna Sittard momenteel in onderhandeling met Chelsea voor een ontmoeting, veertien dagen voor de competitiestart.

Vermoedelijke opstelling: Hesp, Maessen, Liesdek, Koevermans, Frijns, Reijners, Kleinen, Mordang, Custers, Lens, Tol.

...ancties tegen ...lende arbiters

...Van onze sportredactie

...ONINGEN – De scheids...ers in het betaalde voet... worden niet meer ingezet, ...e geen krachtige maatre... nemen in gevallen van ... of gemeen spel. Tijdens ... spoedbijeenkomst in ...urwegein sprak Leo van ...Kroft namens de scheids...terscommissie dreigende ... tegen de arbiters van de ...gst.

... toppers van het Neder...ds korps, die opereren in ...eredivisie en de eerste divi... en zelfs internationale ...dstrijden, is de wacht aan...egd. Dat is in het verleden ...diverse keren gebeurd. Nu ...den echter sancties in het ...oruitzicht gesteld. Als ze ...voldoende optreden, lopen ...de kans zonder behoud van ...ers aan de kant te worden ...et.

Eerste gele trui voor Ettore Pastorelli

Onbekende Italiaan verrast in Vuelta

SANTA CRUZ DE TENERIFE – De Italiaan Ettore Pastorelli werd gisteren de eerste leider in de Ronde van Spanje. Hij mocht zich in de gele trui hullen na de eerste etappe over 17,4 kilometer rond Santa Cruz op het Canarische Eiland Tenerife. Pastorelli was de snelste sprinter in een van de vijf groepen, die afzonderlijk de 17,4 kilometer aflegden. De Spanjaard Modesto Urruti-Beazcoa werd tweede, zijn landgenoot Francisco Quevedo.

Zelfs de mond van zijn ploegleider Davide Boifava viel open van verbazing bij de huldiging van de winnaar in de eerste etappe van de Ronde van Spanje. Ettore Pastorelli, 21 jaar, uit Concesto verraste alle kopstukken door in de laatste bocht binnendoor te demarreren en een miniscuul gaatje hardnekkig te verdedigen. „Dit had ik nooit achter deze jongen gezocht", meende Boifava.
Pastorelli was zaterdag nog als 66e geëindigd in de Amstel Gold Race. Hij maakte dit jaar een meer dan bescheiden profdebuut. Bij de amateurs won hij vorig jaar niet meer dan vijf wedstrijdjes. Op de eerste dag van de Vuelta had hij het geluk, dat hij werd ingedeeld in de laatste groep, waarin de meeste kopmannen zaten. Zij reden de snelste reeks van de vijf met telkens 36 renners.
De Ier Kelly, geïrriteerd door een dopingaffaire, werd evenals de snelle Belg De Jonckheere voor de sprint ingesloten. Pastorelli profiteerde met een harde demarrage door de binnenbocht. Hij haalde het kleine voorsprong op de Bask Urruti.
Voor de eerste etappe was het peloton van 180 renners opgedeeld in vijf groepen van 36 renners, van elke ploeg twee. Elk pelotonnetje reed op Tenerife een soort kennismakings-criterium van 17,4 kilometer. Zeer tegen de zin van renners en ploegleiders werden de tijden doorberekend naar het algemeen klassement. Deze bepaling maakte, dat Matthieu Hermans, de bekendste van de vier Nederlandse deelnemers, reeds 56 seconden achterstand opliep. Hij kon zich er niet echt druk over maken. Hermans is in de Vuelta gestart met het oog op zo veel mogelijk etappezeges.
De 43e Vuelta d'Espagna begint vandaag reeds aan het serieuze werk met een bergetappe op Tenerife. Er is dit jaar meer sprake van een Hispano-Latijnse ontmoeting dan van een internationaal wielergebeuren. Naast de tien Spaanse formaties kwamen drie Colombiaanse ploegen overvliegen. Het peloton werd gecompleteerd met een Portugese, een Belgische en twee Italiaanse ploegen.

Uitslag eerste etappe: 1. Pastorelli 17,4 km in 19.58 min., 2. Urrutia-Beazcoa, 3. Quevedo, 4. Recio, 5. Colage, 6. Silva, 7. Kelly,8. Chiapucci, 9. De Jonckheere, 10. Iglesias, 11. Ruben Gorospe, 12. Dietzen, 13. Rodriguez, 14. Pino, 15. Mora, 16. Correia, 17. Millar,18. Van Haerens, 19. Cardenas, 20. Yates, **25. Suykerbuyk, 34. Herrera,49. Beuker op 45 sec., 74. Nijboer op 56 sec., 77. Hermans z.t.**

● *Ettore Pastorelli, de winnaar van de Vuelta-openingsrace, geeft blijk van zijn dolle vreugde.*

Jacobs maakt zich sterk voor Houtman

ROTTERDAM – Rob Jacobs heeft voor deze week een oriënterend gesprek op de rol staan met Peter Houtman, die bij Sporting Lissabon mag opstappen. Wanneer Houtman positief staat tegenover een overgang naar Excelsior, probeert de toekomstige trainer van de Rotterdamse club de sponsors te interesseren mee te werken aan de transactie.
„Dit elftal van Excelsior heeft zeker mogelijkheden. Alleen mist het een specifieke centrumspits", constateert Jacobs. „Daarom heb ik Peter er dolgraag bij. Ik weet, dat hij terug wil naar Nederland. Ik kan het bovendien goed met hem vinden. Ik heb hem destijds ook toestemming verleend bij FC Groningen te vertrekken".

Successen Achilles Top

UDEN – Achilles Top deed in Uden mee aan NKS-wedstrijden als voorbereiding op de competitie. De Kerkraadse vereniging eindigde niet bij de eerste drie ploegen, maar had wel een aantal individuele uitschieters. Persoonlijke zeges waren er voor John Spronk die zijn record kogelstoten verbeterde tot 13.89 meter, Harry Zitzen (46.56 meter met de discus) en A-junior Marcel Lipsch (3.40 meter polshoog). Op de 800 meter haalde Ellen Lambrichts vijf seconden af van haar beste tijd. Ze finishte in 2.24.50. Ook Hans Koenen (1.57.14 bij de heren) en Evert Gielen (2.02.20 bij de jongens) deden het goed op die afstand. Olaf Senden raffelde de 400 meter af in 49.66 seconden terwijl Peter Gisberts deze afstand aflegde in 52.56. Op de 100 meter deden John Counotte en Dionne van Hoof goed werk met tijden van 11.69 en 13.56 seconden. Ingrid van den Heuvel stootte 12.19 meter met de kogel ondanks een geblesseerd bovenbeen. Ingrid Suylen wierp de speer naar een afstand van 36.52 meter.

Helwegen gestopt

SITTARD – Tjeu Helwegen, de ene helft van het handbalscheidsrechterskoppel Daems/Helwegen, heeft met onmiddellijke ingang besloten een punt te zetten achter zijn actieve loopbaan. Te drukke werkzaamheden hebben hem tot deze stap doen besluiten. Dertien seizoenen floot Helwegen samen met Jan Daems en drong in die periode met zijn koppelgenoot door tot het internationale scheidsrechterskorps.

Sparta geeft DS '79 bijles

ROTTERDAM – Sparta heeft gisteravond DS '79 bijles gegeven. De Rotterdamse eredivisieploeg won met 3-1 van de hekkesluiter. Sparta kwam snel op voorsprong met treffers van Vurens en Schmidt in de eerste vijf minuten. Treffers die zeer in de hand werden gewerkt doordat DS geen enkel begrip voor organisatie had.
Sparta heeft de Dordtenaren alle kans gelaten zich te herstellen. Die moeite was overbodig, want in anderhalf uur kwam DS tot één serieus schot, negen minuten voor rust van Van der Net. Omdat De Goey op dat moment even niet bij de les was, stuiterde de bal in het doel.
In de tweede helft werd de ... voortgezet. Een simpele snelle ...tiewerd tenslotte vlak voor tijd ... Van Stee voor een leeg doelvlak ... gerond.

Evert stuit Navratilova

...STON – Chris Evert heeft in de ...e van Houston een abrupt ein...emaakt aan de overwinningen...s van Martina Navratilova, die ...er 29 partijen omvatte. Met een ...woon ruim uitvallende zege ...-0,6-4 verhinderde zij de zesde ...ereenvolgende toernooi-zege ...e Tsjechisch/Amerikaanse, die ...op weg was de eerste plaats op ...ereldranglijst te heroveren op ...estduitse Steffi Graf.
...de als tweede geplaatste Evert ...et de derde achtereenvolgen...el en de vijfde in totaal.
...onderlinge confrontatie met ...atilova bracht Evert haar ach...nd terug tot 37-40. Wat het spe...p gravel betreft, heeft ze een ...coorsprong: 11-3.
...Navratilova was één nederlaag ...voldoende. Ze verloor ook het ...belspel. Samen met Lori ...eil werd ze van het als tweede ...aatste dubbel Zina Garrison-...ina Adams zegevierde met ...-7),6-2,6-4.

Wimbledon verhoogt prijzengeld

...NDEN – Wimbledon heeft zijn ...zengeld voor 1988 met bijna zes ...cent verhoogd. In de prijzenpot ... het komende toernooi zit een ...ag van 2,6 miljoen pond, 9,2 ...oen gulden.
...kampioen van het heren enkel... weet zich op 3 juli zeker van ...00 pond, 584.000 gulden, ruim ...0 meer dan Pat Cash in 1987 ...iende. De kampioene van Wim...on, iets lager gehonoreerd, ...t 32.000 gulden meer dan vorig ...en zal een cheque van 525.000 ...en ontvangen.

Programma bekerhandbal

...EEN – Deze week worden de ...rtfinales zaalhandbal om de ...V-beker bij de heren gespeeld. ...en komt Blauw Wit in Waal... om 20.00 uur in actie tegen Ta... Sittardia en Herschi/V en L ...n donderdag. De ploeg van ...er Bert Bouwer gaat op bezoek ...en O in Emmen (aanvang 21.00 ... terwijl de Geleense club in ...erdam speelt tegen OSC (aan... 20.30 uur).
...de speeldata van de halve fina... de NHV-beker bij de dames ...bepaald. De belangrijke ont...ing Herschi/V en L-Vonk/Mo...waarvan de winnaar zeer waar...lijk Europees handbal gaat ..., staat gepland op dinsdag 10 ...m 20.10 uur in de sporthal ...sveld te Geleen. Een dag later ... in Wognum de andere halve ... gespeeld tussen de meer dan ...chijnlijke landskampioen ...en PSV.

Kleintjens blijft in Noorwegen

...NDHEIM – Het handbalavon... van Carla Kleintjens in Noor...n krijgt een vervolg. Haar club ...esborg Trondheim, dat vijfde ... in de nationale competitie, is ...eden over de verrichtingen van ...Geleense speelster en heeft ...ntjens ook voor volgend sei...een contract aangeboden.

Buitenseizoen begint desastreus voor Carl Lewis

Dubbele winst Rita Delnoye in Californië

WALNUT – Kimbria-atlete Rita Delnoye uit Vaals zegevierde zowel op de 1500 meter als op de drie kilometer tijdens weekeinde op de Mount Sack Memorial in het Californische Walnut. De studente aan de Universiteit van El Paso liep de 1500 meter in 4.18,92 en de dubbele afstand in 9.07,08. Op beide afstanden verbeterde Rita Delnoye haar persoonlijk record: op de 1500 met bijna zeven seconden, op de 3000 meter met bijna vijftien seconden. Frans Maas werd tweede bij het verspringen. De voormalige Sittardse CIOS-student kwam tot 8,07 meter. Dat is vier centimeter verder dan het Nederlandse record dat hij op 17 april j.l. in El Paso vestigde.

De prestatie van Maas komt niet in aanmerking voor erkenning als Nederlands record. Er stond namelijk een rugwind van 2,06 meter per seconde. Winnaar werd de Amerikaan Mike Powll, die tot 8,22 meter kwam. De reeks van Maas was: 7,99 - 7,96 - 8,01 (rugwind 0,58 m/sec) - ongeldig - 8,07.

Carl Lewis start van het Olympische buitenseizoen was desastreus. De veelvoudige Olympische kampioen kwam in Walnut op de 100 meter niet verder dan een vijfde plaats. Hij finishte in 10,29 seconden. „Mijn startblok verschoof zoń dertig centimeter", verontschuldigde Lewis zich. „Ik gleed weg en verwachtte dat de starter ons zou terugschieten. Vandaar die aarzeling." De race werd gewonnen door de Jamaicaan Raymond Stewart in 10,13 seconden. Lewis is het Olympisch seizoen 1988 begonnen in de overtuiging, dat hij de titel snelste man ter wereld kan heroveren op aartsrivaal Ben Johnson.
De wedstrijden in Walnut werden gemarkeerd door de terugkeer naar de wedstrijdatletiek van de Amerikaanse sprinter Ron Brown; een lid van het winnende team op de 4x100 meter bij de Olympische Spelen van Los Angeles. Brown heeft de laatste drie jaar professioneel football gespeeld voor de Los Angeles Rams in de National Football League. Daarvoor trok hij zich vorig week terug. Hij trad aan als tweede loper in een estafette-wedstrijd op de 4x100 meter. Zijn team won in 39,09 seconden. Brown: „Het geluid van het pistool klonk me wat vreemd in de oren, maar toen ik eenmaal het stokje in handen had, ging het vanzelf."

● *Rita Delnoye, persoonlijke records.*

De voornaamste uitslagen: **heren:** 100 meter: 1. Stewart (Jam) 10,13, 2. Witherspoon (Vst) 10,17, 3. Deloaw (Vst) 10,22, 4. Cooper (Vst) 10,26, 5. Lewis (Vst) 10,29 200 meter: 1. Daniel (Vst) 20,29, 2. Krulee (Vst) 20,30, 3. Philips (Vst) 20,56 110 meter horden: 1. Campbell (Vst) 13,49, 2. Clark (Vst) 13,58 400 meter: 1. Everett (Vst) 45,37, 2. Armstad (Vst) 45,47 400 meter horden: 1. Graham (Vst) 49,42, 2. Henderson (Vst) 49,57 800 meter: 1. Gray (Vst) 1.56,68, 2. Johnson (Vst) 1.46,21 kogelstoten: 1. Barns (Vst) 22,11, 2. Kobza (Vst) 18,48 Discuswerpen: 1. Wilkins (Vst) 67,96, 2. Jenssen (Zwe) 63,48 Hinkstapspringen: 1. Cannon (Vst) 16,75, 2. Rutherford (Vst) 16,39

Dames:
100 meter: 1. Guidry (Vst) 11,16, 2. Echols (Vst) 11,17 200 meter: 1. Dannette Young (Vst) 22,34 400 meter: 1. Grace Jackson (Vst) 50,72, 2. Howard (Vst) 50,93 400 meter horden: 1. McDermit (Vst) 58,94 800 meter: 1. Jenkins (Vst) 2.01,91 discuswerpen: 1. Cady (Vst) 60,84 kogelstoten: 1. Pagel (Vst) 19,36.

Procedurefouten in dopingzaak Sean Kelly

SANTA CRUZ DE TENERIFE – Sean Kelly is gisteren officieel beschuldigd van doping in de Ronde van het Baskenland. Zijn vrouw ontving in Vilvorde een brief van de Spaanse wielerbond met de mededeling. Ramon Mendiburu, de manager van Kelly's ploeg, heeft onmiddellijk een tegenonderzoek ingesteld.
Mendiburu heeft tegelijk zwaar protest aangetekend tegen een aantal procedurefouten. Kelly werd positief bevonden op 9 april. Kelly hoorde het nieuws officieel op 25 april, twaalf dagen te laat. Mendiburu, en Kelly zelf trouwens ook, spraken er schande van dat het bericht al in de krant stond voor Kelly in kennis was gesteld.
Mendiburu meent, dat Kelly vrijuit zal gaan in deze dopingzaak. „Het loopt met een sisser af", zei de manager.

Toto/Lotto

DEN HAAG – Resultaten sportprijsvragen: Lotto 16. Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 2 winnaars, f. 150.000 bruto; derde prijs: 80 winnaars, f. 3290,30 bruto; vierde prijs: 4295 winnaars, f. 61,20; vijfde prijs: 66.656 x f. 5,00.
Toto 16. Eerste prijs: 24 winnaars, f. 1897,80 bruto; tweede prijs: 708 winnaars, f. 22,90; derde prijs: 6124 winnaars, f. 6,60.
Toto-Gelijk 16. Eerste prijs: 1 winnaar, f. 7764,80 bruto; tweede prijs: 30 winnaars, f. 28,40; derde prijs: 41 winnaars f. 28,40; vierde prijs: 562 winnaars, f. 4,70.

Eredivisie

Sparta-DS'79 3-1

PSV	32	25	5	2	55	[illegible]
Ajax	32	22	4	6	48	[illegible]
Twente	32	14	9	9	37	[illegible]
Feyenoord	31	14	7	10	35	[illegible]
Willem II	32	13	9	10	35	[illegible]
VVV	32	12	11	9	35	[illegible]
Haarlem	32	14	5	13	33	[illegible]
Fortuna Sittard	31	10	12	9	32	49-45
Sparta	32	12	8	12	32	[illegible]
Den Bosch	32	13	6	13	32	[illegible]
Utrecht	32	10	11	11	31	[illegible]
Groningen	32	11	6	15	28	[illegible]
Volendam	32	10	8	14	28	[illegible]
Roda JC	32	9	8	15	26	[illegible]
AZ	32	8	10	14	26	[illegible]
PEC Zwolle	32	9	8	15	26	[illegible]
Den Haag	30	7	7	16	21	46-62
DS '79	32	2	8	21	12	[illegible]

PSV kampioen. PSV, Ajax en Twente periodekampioen; DS '79 degradeert.

Vandaag, 19.30 uur
Fortuna Sittard-Den Haag
KNVB-beker, halve finales
RKC-PSV
VVV-Roda JC

Wij staken vóór de autoloze zondag ook al heel wat energie in het terugdringen van brandstofverbruik.

Wij schrijven de overgang van 1973 naar 1974. In gedragen bewoordingen richt wijlen premier Den Uyl zich tot de massa. „We moeten met elkaar beseffen dat wij niet kunnen doorgaan met het verbruik van beperkte voorraden brandstoffen en grondstoffen", klinkt het over radio en televisie.

Op 4 november 1973 maakt heel Nederland – zij het aanvankelijk ietwat lacherig vaak onwennig wankel fietsend, brommend of wandelend kennis met het fenomeen autoloze zondag. Daar bovenop gaat op 7 januari 1974, met 15 liter per week per personen-auto, benzine op de bon. En nog geen maand later, 6 februari op de kop af, krijgt in principe iedereen die op snelwegen meer dan 100 km en op alle andere wegen over de 80 km op de teller tovert een aanzienlijk grotere bon te slikken dan voorheen. Glashelder is de boodschap: we dienen veel en veel minder „gulzig" om te springen met wat ons nog aan brandstof ter beschikking staat.

En dus zien we inderdaad her en der in de straat de gordijnen 's avonds een uurtje of wat eerder dichtgaan. En krijgt bij allerhande doe-het-zelf-zaken het isolerend materiaal een veel prominentere plek toegemeten.

Maar, de boodschap reikt verder dan de huiselijke kring. Ook in de auto-industrie komt ze prima over. Zo ook bij Opel. Al is men zich daar dan al veel langer bewust dat de voorraad brandstof voor ons wagenpark niet onbeperkt is. Door de jaren heen staat het zoeken naar brandstofbesparende maatregelen bij Opel, en natuurlijk ook bij General Motors in de Verenigde Staten, al hoog op het programma.

En dat dat nog steeds het geval is, mag blijken uit het feit dat alleen al in de laatste drie jaar het gemiddelde verbruik van elk model Opel met zo'n 25 procent is teruggedrongen. Wat neerkomt op ongeveer 2 liter op elke 100 kilometer. Wat dat zegt, die 25 procent? Cijfert u even mee. In de laatste 3 jaar zijn er in ons land, zeg maar, 270.000 Opels verkocht. Dat hele leger bespaart dus 270.000 maal 2 liter. Juist, dat is 540.000 liter. Op, let wel, elke 100 kilometer. Nemen we aan dat elk van die Opels jaarlijks gemiddeld soepel 17.000 kilometer draait, dan komt dat in 3 jaar neer op 51.000 kilometer. En daarmee komt het totaal aantal bespaarde liters brandstof op – houd u vast – 275.400.000, tweehonderd vijfenzeventig miljoen vierhonderdduizend liter. Waarmee toch al gauw een paar supertankers te vullen zijn. Scheelt een leuke slok op een borrel, niet?

Wat bijvoorbeeld heeft bijgedragen tot die besparing, is de stroomlijn van al die Opel-modellen. Die is – u ziet nog wel eens zo'n Opel uit vroeger tijden rondtoeren – in de loop der jaren heel wat oogstrelender geworden. Die meer aërodynamische lijn zorgt voor een fors lagere luchtweerstand en een vermindering van het brandstofverbruik.

Maar, in eerste instantie is het hoofdstukje zuinigheid door de technici van Opel en GM benaderd via de motor. Per slot van rekening wordt daar de brandstof – verzamelnaam overigens voor benzine, diesel en LPG – letterlijk opgesoupeerd. En dus zijn Opel-krachtbronnen via alle mogelijke high-tech ingrepen minder en minder gulzig geworden.

Bovendien is op dat punt het einde nog lang niet in zicht. Wat wel bewezen wordt door de Sunraycer, een GM-voertuig dat vorig jaar november als winnaar uit de bus kwam bij een 3200 kilometer lange race door Australië. Een race voor louter door zonneënergie aangedreven wagens. Waarmee maar gezegd is dat Opel – al zien we u weliswaar wel heel zonnig maar nog niet een-twee-drie zongestuurd op weg gaan – alles doet om zijn modellen zuiniger af te leveren. En tegelijkertijd schoner. Hoe minder brandstofverbruik, hoe minder schadelijke stoffen de lucht in gaan. Want ook op dat punt staat Opel zijn mannetje. Euronorm-motor zonder katalysator, motoren met 3-weg-katalysator, ze dragen bij tot een schoner milieu. Waarbij meteen vermeld dient te worden dat bij Opel milieuvriendelijkheid verder gaat dan wat zich onder de motorkap afspeelt. Koppelingsplaten, remvoeringen, ze worden – Opel is op dat punt nummer één – uitgevoerd zonder de bepaald niet gezonde stof asbest. Bovendien wordt elke Opel fraai gespoten met lakken die vrij zijn van zware metalen als lood en cadmium. En elke leek weet dat die stoffen niet echt bijdragen tot een mooie natuur. Een mooie natuur, die Opel ook in de jaren die komen graag wil blijven beschermen.

En dat Opel binnen de automarkt dè voorloper is op het punt brandstofbesparing, dat zal daar voor een heel groot deel toe bijdragen. Wat betekent dat u, al was het maar in het belang van uw eigen portemonnee, zuinigheid moeiteloos bij kunt schrijven in de al behoorlijk lange lijst van pluspunten die u zouden kunnen doen besluiten om bij de aankoop van een nieuwe auto, Opel zeer sterk in overweging te nemen. En dat u dat elk jaar al in groten getale doet, ach, Opel is niet zomaar al 19 jaar lang het best gekochte automerk in ons land.

Dat verklaart meteen waarom u dag in, dag uit onderweg zoveel Corsa's, Kadetts, Ascona's, Manta's, Omega's en Senators ziet. Al kunt u die natuurlijk ook in alle rust bewonderen bij de Opel-dealer vlak bij u in de buurt.







DAAR STAAT DE WERELD VAN GENERAL MOTORS ACHTER.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Succes Furos ● Reserves Landgraafse ploeg in veilige haven

Nacompetitie dames Datak/VCL

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

EYTHUIZEN – De serie beslissingswedstrijden waarbij Limburgse volleybalteams betrokken waren, brachten in Eythuizen resultaten die met gemengde gevoelens werden begroet. De dameshoofdmacht van Datak/VCL verloor na een alles-of-niets gevecht met 2-3 (15-11, 9-15, 17-15, 4-15, 6-15) van Were Di en is daarmee veroordeeld tot het spelen van promotie/degradatiewedstrijden. De reserveploeg van Datak/VCL versloeg Nuvoc met 3-1 (15-11, 15-7, 9-15, 15-13) en blijft behouden voor de nationale competitie. Vreugde ook bij de mannen van Furos die Peelpush kansloos lieten: 3-0 (15-10, 15-13, 15-7). De Kerkradenaren kwalificeerden zich daarmee voor de nacompetitie.

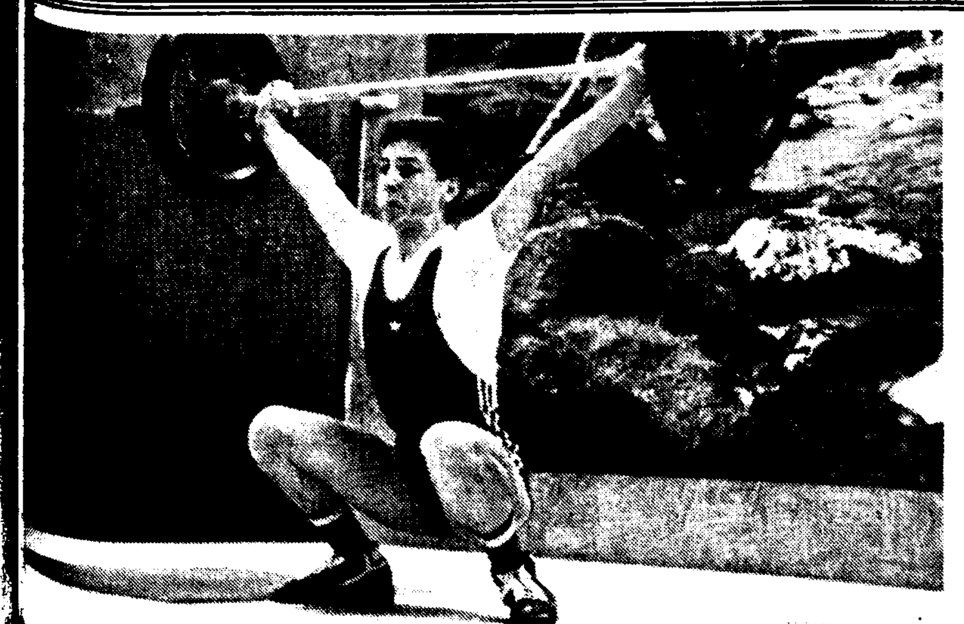
Ruim twee uur duurde de slijtageslag tussen Datak/VCL en Were Di. Een match waarin beide teams voluit gingen en uiteindelijk de equipe uit Gemert, met een welgevulde wisselbank, over de langste adem beschikte. Datak/VCL in minimale bezetting zette alles op de kaart Linda Bloem en Hélène Beaujean. De beide hoofdaanvalsters hielden de krachtenverslindende taktiek drie sets lang vol. De geforceerde stormloop kwam tot stilstand toen zowel Bloem als Beaujean hun laatste reserves hadden verbruikt.

In de confrontatie tussen Datak/VCL 2 en Nuvoc had de gerouttineerde Landgraafequipe twee sets lang het beste van het spel: 15-11 en 15-9, om vervolgens zwaar terug te vallen: 8-15. In het vierde bedrijf moest men van ver terugkomen: 1-8 en 8-13. In die fase posteerde coach Jo van Mill Marij Hezen op de serviceplaats. Haar opslagserie bracht 13-13 op het scorebord. Even later besliste Marlies Thevissen met onnavolgbare services het duel en ontlaadde zich de opgekropte spanning: 15-13.

Furos bekroonde de opmars die de Kerkradenaren in de tweede competitiehelft hebben ingezet, met een uitstekende prestatie tegen het gevreesde Peelpush. Furos speelde uitgekookter, met meer overleg. Service, pass en buitenblok vormden stabiele elementen in de speelopvatting van de Kerkradenaren, die alleen in de tweede set enige moeite hadden met de onstuimige Noordlimburgers. Een geslaagde wissel bij 13-13 –Richard Janssen loste de aanvallend ontstuitbare Ed Savelsbergh even af in de passing– loste die situatie probleemloos op. Furos gaat voor een plaats in de tweede divisie in de slag met Super/Roosendaal en Gevamij/VVC 2.



● *Aanvalspoging van Datak/VCL tegen Were Di.* Foto: PAUL KUIT



Volop inspanning en concentratie bij een van de Helios-atleten. Foto: 3-POOT/WIM KUSTERS

Simpelveldse gewichtheffers verslaan landskampioen Apollon

Sterk staaltje Helios

SIMPELVELD – Een mooiere afsluiting van het competitieseizoen had Helios-trainer Piet Strolenberg zich niet kunnen wensen. Uitgerekend in de laatste ronde werd kampioen van Nederland Apollon uit Den Haag met de recordcijfers van 1203.82 tegen 1187.73 een gevoelige nederlaag toegebracht. Door dit resultaat werd Helios onbereikbaar derde in de algemene rangschikking.

Aan de basis van de overwinning stonden de prestaties van Ger Vandeberg, Johnny Lennartz en Uwe Zilchert. Vooral Vandeberg zorgde in de 75 kg klasse voor een enorme stunt door liefst drie persoonlijke records te verbreken. Met 107,5 trekken, 137,5 stoten werd hij uitgeroepen tot matchwinnaar. Maar ook de prestaties van Lennartz en Zilchert mochten er zijn. Beiden verbraken met resp. 120 kg. stoten en 130 kg. stoten hun persoonlijke records.

Helios-voorzitter Jan de Boer ging na afloop helemaal uit zijn bol. „De kampioen van Nederland kloppen, dat hadden we nooit verwacht. Verschillende jongens zijn nog lang niet aan het eind van hun mogelijkheden. Volgend seizoen gaan we zonder meer een gooi doen naar het kampioenschap".

Dubbelslag HC Heerlen

Van onze medewerker

VELDHOVEN – Eindelijk konden de hockeyheren van Heerlen weer eens juichen. De eerste winst na de winterstop was binnen. Bij Basko werd een verdiende 1-4 overwinning behaald. De dames van Heerlen wonnen hun wedstrijd tegen DVS uit Aalst met 0-2.

De trainer van Heerlen Ton Stille kon na de overwinning op Basko zijn geluk niet op. Een helft van 35 minuten was genoeg. De eindstand van 1-4 was bij de rust al bereikt. Heerlen opende al in de tweede minuut door een strafcorner doelpunt van Louis Banning. Geert Bazelmans zette Heerlen op een gerustsstellende 0—2 voorsprong. Bazelmans tekende voor de derde goal en Alexander Moonen tenslotte voor de vierde.

De Heerlense dames hebben in Aalst met 0-2 van DVS gewonnen. Bij rust was het nog 0-0. De doelpunten kwamen van de stick van Pascal de Rouw en Nicole Koolen.

Degradatie TTC Schimmert bijna feit

HEERLEN – In de landelijke eerste divisie tafeltennis verloor Kluis verdiend met 6-12 van OTTC uit Oss. Na een goede start konden de Geleners tot 4-6 goed volgen, maar daarmee was bijna alle kruit verschoten.

Schimmert/Moonen kwam in de vierde divisie in Leiden tegen Scylla een gelijkspel overeen. In een sfeerloze wedstrijd verloor Maastricht met 6-4 van het reeds gedegradeerde SVE uit Utrecht.

De dames van Schimmert/Moonen speelden in de eerste divisie tegen Swift Deventer. Na een zwakke start kwamen de Schimmert-dames tot 2-3 terug. Daarna nam Swift een 3-5 voorsprong. Angelique Ruyschop maakte er nog 4-5 van, waarna Gina Soons in drie games verloor van Yvonne Nikkels. Degradatie is bijna anafwendbaar.

All Stars laat op dreef

Van onze medewerker

WEERT – Het honkbalteam van All Stars vond pas laat in de derby tegen Phantoms Weert het juiste ritme. Uiteindelijk zegevierde de formatie van coach Ab van Ommen met goed slagwerk in de afsluitende twee innings toch nog afgetekend met 5-12.

Ruim driekwart van de wedstrijd kwam er weinig tekening in de strijd. Een marge van 3-6 werd door Phantoms in de zesde slagbeurt verkleind tot 5-6, waardoor de spanning volledig terugkeerde. Ab van Ommen: „Pas toen de Phantomspitcher tekenen van vermoeidheid begon te vertonen, konden we afstand nemen. Tot die fase was er weinig overtuiging bij ons te bespeuren".

Samacols verloor na een uitermate spannende affaire in Sittard krap met 10-9 van Condors. Tot halverwege de ontmoeting koesterden de Kerkradenaren een kleine voorsprong: 3-5. De slagploeg van Condors kwam gaandeweg echter beter op dreef: 7-5. Samacols kon in de zevende innings nog even hopen: 7-9, maar vanaf dat stadium wisten alleen nog maar lopers van Condors de thuisplaat te bereiken.

Het softbalteam van Samacols maakte in vijf innings korte metten met All In uit Veldhoven: 18-4. Het Kerkraadse veld verwerkte alle ballen nagenoeg foutloos, terwijl vanuit het slagperk de ene na de andere honkslag werd losgelaten op de kwakkelende defensie van All In. Ingrid Speck onderscheidde zich met een formidabele homerun.

De softball-equipe van Harreman/All Stars sloot de oefencampagne af met een doubleheader tegen het sterke Sullair Birds uit Zoetermeer. Een ploeg die een hoog tempo draaide, niet cadeau gaf en de Heerlense nieuwkomer in de nationale competitie met 2-12 en 8-9 het nakijken gaf.

SPORT KORT

● **KERKRADE – Ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van de Nederlandse zwembond werden in het Kerkraadse zwembad D'r Pool kringwedstrijden gehouden. Alle winnaars van de 48 nummershebben zich geplaatst voor de finale. Gudule van der Meer (Mosa Regio) zwom een nieuw Limburgs aspirantenrecord op de 50 meter vlinderslag. Miranda Seijkens (Hellas) wist naderhand dit record te evenaren. Bovendien vestigde Gudule van der Meer een Limburgse limiet-recordtijd op de 50 meter rugslag aspiranten in 32.51.**

● HEERLEN – De landelijke schoolschaakfinales voor de bovenbouw VWO moeten het zonder gymnasium Rolduc uit Kerkrade en St. Janscollege uit Hoensbroek doen. Beide teams vlogen reeds in de eerste ronde uit de strijd.

● **PRAAG – De 27-jarige Hans Tangelder uit Brunssum is tijdens de open Tsjechische damkampioenschappen op een verrassende tweede plaats geëindigd. Eerste werd de Rus Vasilov met 12 punten uit 7 wedstrijden. Hans Tangelder behaalde 11 punten. Zijn broer Ronald eindigde op de vijfde plaats met 9 punten.**

● BRUNSSUM – Damvereniging Schaesberg heeft de LDB-Cup gewonnen. Met miniem verschil bleef de club het Brunssumse De Ridder voor. Eureka uit Heerlen eindigde op een bedroevende zesde plaats.

HONKBAL

Hoofdklasse
Phantoms-All Stars 5-12. Orioles-Feniks 11-6. Mulo-Bl.Lions 7-6. Cardinals-Sphinx-HSCM 17-1.

Eerste klasse
Condors-Samacols 10-9. Geldrop-Cheetahs 4-13. Bullfighters-Venlo 7-12. Bl.Wings-C.Meppers 7-5.

Tweede klasse
Venlo 2-Sphinx/HSCM 2 13-6. Condors 2-Red Caps 5-16. Two Rivers-Mosaico 2-10.

SOFTBAL

Hoofdklasse
Condors-Bl.Wings 7-14. Roef-PSV 12-1. Nuenen 2-HBS 5-13

Eerste klasse
Sphinx/HSCM-Chee tahs 9-10. Phantoms-Gemert 13-4. Samacols-All In 18-4

Basketbal

HEREN	
Eredivisie	
S-Den Bosch	81–98
G.-Orca's	94–92
ar-DAS	92–86
n Bosch-Akrides	119–75
n Helder-Haaksb.	82–80
adians-Weert	75–79
Eerste divisie C	
terdam-Boxtel	68–73
mbria-Gren E.	63–64
ooters-Flash	86–78
ringfield-Rowic	66–87
Promotie hoofdklasse	
H.-black E	72–80
ppers-PSV Almonte	83–70
Eerste klasse A	
pu St.-Braggarts 3	62–58
ert 3-Boemerang	93–62
M-Braggarts 2	115–67
Tweede klasse A	
nts-Bumpers 2	99–75
er S.-Brunssum E 2	76–74
pers 2-Braggarts 4	72–64
Derde klasse A	
nts 2-Dunatos 2	55–68
Derde klasse B	
ick-J. Giants 3	58–23
er S. 2-Timson S	49–78
pers 3-J. Giants 2	50–68
DAMES	
Promotie hoofdklasse	
athon-Erp	72–73
Overgangsklasse B	
ernitas-Jumpers	73–72
pers-PSV Almonte 2	63–72
Eerste klasse A	
M-Kepu Stars 2	45–40

Hockey

HEREN	
Hoofdklasse	
C.-Or. Zwart	3–2
mend.-Kampong	2–1
terdam-Pimoke	2–0
HC-HDM	2–1
urg-Kl. Zw.land	3–1
sche-Breda	2–1
Overgangsklasse A	
ard-leiden	3–1
S-Concordia	3–1
HOD	1–1
nbosch-Hattem	0–1
ria-Wageningen	7–3
uds-Schaerweijde	0–1
Eerste klasse C	
C.-Best	4–1
el-Racing	0–1
Venlo	2–1
richt-MOP	1–4
MHC	5–2
Tweede klasse F	
W.-Blerick	0–2
p-Gemert	2–1
n-Venray	2–3
HUAC	1–3
Heerlen	1–4
Derde klasse F	
Oirschot	2–1
Geleen	4–4
Weert	0–5
Tegelen	2–1
Vierde klasse F	
n-DVS	1–1
sen-Hockeer	0–4
Kerkrade	3–0
Reserve eerste klasse	
art 2-Breda 2	4–1
rd 2-Den Bosch 2	2–2
2-Tegenbosch 2	2–3
3-Tilburg 2	3–0
wart 3-Venlo 2	4–2
DAMES	
Hoofdklasse	
pong-Were Di	2–1
ard-Amsterdam	0–2
sum-HGC	0–1
Laren	2–1
-Rotterdam	1–0
DKS-Groningen	0–0
Overgangsklasse B	
Gr. Studs-Ring P.	1–1
HBS-MEP	2–0
Ede-Union	2–0
Tilburg-Wageningen	2–1
Victoria-Or. Zwart	2–4
Bloemend.-Venlo	3–0
Eerste klasse C	
Tegenbosch-HOD	0–2
Hopbel-Quick	2–0
Uden-HMHC	3–3
Racing-HUAC	3–1
Son-Groen Wit	5–1
Tweede klasse F	
Blerick-Geldrop	1–2
Horst-Basko	2–2
DVS-Heerlen	0–2
Maastricht-Nuenen	3–2
Tegelen-Venray	1–1
Derde klasse F	
HCAS-Sittard	1–0
Heeze-Geleen	1–1
Bosdael-Eersel	1–1
Cranendonck-Concordia	1–2
Deurne-Gemert	4–2
Vierde klasse G	
Helden-Weert	0–1
Meerssen-Hockeer	4–1
Mierlo-Kerkrade	0–1

Korfbal

Derde klasse P	
SOS-Excelsior	8–6
Wandelbos-Fortuna	4–1
Noviomagum-J.Brabant	13–4
Mariarade-NKV	5–5
Res. 2e klasse P	
PSV 3-Excelsior 2	1–5
OEC 2-DKV 2	3–9
SDO 3-NKV 2	6–2
Zuid 1	
Boemerang-Trega	3–5
Dot-Deurne	10–2
Eymerick-Kido	3–10
Kanaries-Ready	6–4
Zuid 1A	
Deto 5-Geldrop 2	6–3
Wandelbos 2-Volt 2	4–7
Kido 2-Oude Gr. 2	5–7
Sirene 3-Organon 3	4–6
Zuid 2A	
Oude Gracht 3-Den Bosch	1–12
Wertha-Heerlen	7–8
Rust Roest 4-SDO 4	5–3
Mariarade 2-Kido 3	12–2
Zuid 3A	
Klimop 3-Trega 2	3–1
Wertha 2-Heerlen 2	5–9
Deurne 2-Mariar. 3	3–4
Excelsior 4-Ready 2	1–9
Zuid 3C	
Eindhoven 5-Klimop 4	3–11
Fortuna 4-OEC 3	3–5
Mares-Kanaries 3	4–2
Excelsior 3-SDO 6	7–0
Jun. 1	
Deto 2-Eindhoven	13–2
Geldrop-Organon	6–4
Sirene-Kido	4–11
Jun. 2A	
Eymerick-Ready	5–5
Kido 2-OEC	4–8
Heerlen-Boemerang	9–1
Organon 2-Excelsior	0–5
Jun. 2C	
RWB-Den Bosch	3–1
SDO 3-Oranje Wit 3	1–3
Deto 3-Mariarade 2	5–4
PSV 2-Rust Roest 2	0–5

Tafeltennis

Heren eredivisie	
Bl. Werelt-Dextro Avanti	2–16
Shot W-BT Lifters	18–0
Tempo team-Pelgrim	6–12
1e divisie	
Middelburg Zd-JCV	8–10
NOAD S-Bl. Werelt 2	17–1
Kluis-OTTC	6–12
Pelgr. 2-Dextro Avanti 2	16–2
2e divisie 1	
Swift D-Bartok	7–3
ITN-Hotak	6–4
JCV 2-TTCV Rath	1–9
3e divisie 2	
ATC-Megacles	3–7
Shot S-ZTTC	5–5
Combi '67-L&T 3	7–3
4e divisie 2	
Ilac-De Kroon	8–2
Luto-Phoenix	5–5
Sibbe-SKF 2	8–2
SVE 4-Maastricht	6–4
4e divisie 6	
ATC 2-Bergeyk	5–5
Scylla 2-Schimmert M	5–5
Stiphout-Hotak 2	7–3
Bartok 2-MOVC	4–6
5e divisie 8	
Red Stars 2-Red Star	5–5
De kroon 2-Armada	5–5
Sibbe 2-Irene 2	2–8
Elsloo-MOVC 2	6–4
5e divisie 9	
Flash-Red Stars 3	9–1
Blue Star-Valkenswaard	6–4
OTTC 2-Talani	3–7
Megacles 2-Helden	7–3
1e klas	
Kluis 2-Kolleberg	2–8
Kerkrade-Kluis 3	5–5
Swift LC-Falco	5–5
2e klas A	
Meppers-Maasmeppers	1–9
Coriovallum-Bartok 3	3–7
Heugem-Schimmert 2	4–6
2e klas B	
Matatec-S. Avanti	7–3
TTCN-Vijlen	6–4
Kluis 4-Heksenberg	6–4
3e klas A	
Linne 2-Nieuwenhagen	2–8
Smash '72-Vijlen 3	9–1
Kolleberg 2-Falco 2	8–2
3e klas B	
Vijlen 2-Ready	6–4
Heksenberg 2-S. Avanti 2	8–2
Nieuwenhagen 2-Elsloo 2	0–10
3e klas C	
Meppers 2-Megacles 4	0–10
Brunssum-Destatec	1–9
Stiftmeppers-Kerkrade 2	8–2
3e klas D	
Minor-Maastricht 2	783
Megacles 3-Destatec 2	7–3
Falco 3-Linne	3–7
Dames eredivisie	
Koningslust-St. Aloysius	8–2
Megacles-Shot W	8–2
Middelburg Zd-Irene	6–4
Hotak-Dextro Avanti	3–7
1e divisie	
Schimmert M-Swift D	4–6
Amsterdam '78-Shot W 2	9–1
Huizen-ZTTC	3–7
2e divisie 1	
Vitesse-Dextro Avanti 2	5–5
't Zand-Elsloo	8–2
TTS- &T	4–6
2e divisie 2	
Pelgrim-Seta	4–6
Hoonhorst 3-ATC	4–6
Kluis-Belcrum	7–3
3e divisie 3	
Flash-Twenty One Up	8–2
JCV 2-Salamanders 2	4–6
S. Avanti 2-DHC	6–4
3e divisie 4	
Smash '70-PJS	7–3
Red Stars 2-Megacles 2	3–7
3e divisie 5	
Markiezaat-S. Avanti	1–9
KCV-Stiphout	4–6
Son & Breugel-Meerwijk	5–5
4e divisie 5	
Salamanders 3-Tanaka	4–6
Victoria-TTCV Rath	5–5
Taverzo-Megacles 3	7–3
4e divisie 7	
Asterix-Kluis 2	4–6
Bartok-Helden	8–2
Armada-Hotak 2	7–3
1e klas	
Succes-Maasmeppers	6–4
Coriovallum-Limbr.veld	9–1
2e klas A	
Destatec-Kluis 3	9–1

Biljart

District Zuid-Limburg Bekercompetitie	
Poule 1	
Apollo-Volkshuis 3	5–2
Gr.grubben-Born	5–2
Born-Apollo	0–7
Poule 2	
ABC-ABC 2	4–3
de Keizer-Klimmen	6–1
ABC 2-de Keizer	5–2
Klimmen-ABC	0–7
Poule 3	
Elsloo-Benelux	5–2
de Societeit-St.-Bavo	3–4
Benelux-de Societeit 2	5–2
Poule 4	
Schaesberg 2-Vaals	6–1
Apollo-Z.Bl.Bock	2–5
Vaals-Apollo	4–3
Poule 5	
Sanderbout-Societeit 3	5–2
Tjoba-Holtum 2	2–5
Wolfrath 2-St. Hoger 2	5–2
Poule 6	
't Hoefijzer-BCHH	2–5
Sibbe-Lambertus	5–2
Poule 7	
Eikeboom 3-HGK 3	9–0
Volkshuis 5-Br.wapen 2	4–5
de Treffers-Schaesberg 7	5–4
Poule 8	
Born 2-Benelux 3	5–4
Eikeboom 5-'t Klosje 3	7–2
Benelux 3-Eikeboom 5	7–2
't Klosje 3-Born 2	9–0
Poule 9	
Juliana 2-Buitenlust	7–2
't Hoefijzer 3-Sibbe 2	7–2
Poule 11	
DJB 4-DJB 5	4–5
Br.wapen 3-DJB 4	5–4
DJB 5-Waubach 3	7–2
District Maastricht en omstreken	
Nacompetitie 1e ronde	
C1	
Op de Klos-Aayt Wolder	7–0
Geulle-Vriendenkr. 2	2–5
La Berceuse-MBV	2–5
Noorbeek-MBV 2	5–2
C2	
de Keizer 2-de Klossers	2–5
Op de Klos 4-Los Band	2–5
Bunde-O.O. Itteren 2	7–0
Heugem-Op de Klos 3	4–3
Voliere/Kot-Bunde 2	3–4
MBV 6-Harmoniez.	3–4
Altijd Raak-Voliere/Kot 2	7–0
Rheingold-Eysden 2	0–7
O.O. Itteren-KOT 4	5–2
DOT-BCB	4–3
C3	
Rheingold 4-Los Band 3	4–5
Kl. Vier-'t Heukske	5–4
DOT 2-den Duuker	2–7
Noorbeek 3-BCB 3	6–3
Aayt Wolder 3-Heugem 2	7–2
C4	
't Heukske 4-Conc. 2	4–5
de Bookvink 4-KOT 5	0–9
Concordia 3-Heugem 3	7–2
O.O. Itteren 4-Aayt W. 4	0–9
Wapen v. Berg-Duuker 2	4–5
Eysden 4-Noorbeek 6	7–2
Noorbeek 4-Altijd Raak 2	9–0
de Ketsers 3-'t Heukske 3	4–5
C5	
Aayt Wolder 5-MBV 8	2–7
Sjaan 4-Victorie 2	5–4
Victorie 3-Eysden 5	2–7
Rheingold 7-Keer 3	0–9
Driebanden klein	
BCM-KOT 2	0–7
KOT-Heer 2	4–3
Eendracht-MBV	4–3

Zaalhandbal

Dames	
Promotieklasse	
Swift 2-Born	5–8
Sitt. 2-HVN	20–12
Loreal 2-Blauw Wit	7–14
1A	
Blerick-Rapidit. 2	8–14
Patrick-Ospel	7–7
1B	
Margraten-Roda	7–1
2A	
HBS-Wittenh.	10–9
Loreal 3-Merefeldia 2	12–10
2C	
Olympia-Caesar 2	9–10
Born 2-Alfa Sch.	6–23
2D	
Selpa 2-Hellas 2	12–10
Iason 3-Gulpen	15–7
Gulpen-Margr.	8–13
Voerendaal-Polaris	10–26
3A	
MSV 2-Popeye	8–32
Eksplos. 2-Br.Sp. 2	13–8
3C	
SHV 2-Limburgia 2	8–1
Haslou-Wilskr. 2	18–9
3D	
Be Quick 2-Marsna	9–11
SHV 3-Wynandia 2	19–11
3E	
Gulpen 2-Be Quick	14–8
Juliana-Adio	6–9
Heerlen-Polaris 2	20–6
Des Ub-HVS	10–14
Jun. promotieklasse	
Caesar-Hellas	10–3
Heren promotieklasse	
HBS-Loreal 2	22–22
Kerkrade-Bevo 2	19–18
Eksplos.-Alfa Sch.	17–21
Vios-Blauw Wit	20–13
Eerste klasse A	
Ospel-Loreal 3	20–16
1B	
Blauw Wit 3-V'daal	18–15
Zwart Wit 2-Noav 2	12–25
Break Out-H'broek	23–24
Tweede klasse A	
Loreal 4-Hercules	13–18
Eksplosion 2-Alcides	18–20
2C	
Olympia 2-V+L 3	12–20
2D	
Olympia-Gulpen	18–8
Break Out 2-Des Ub	16–19
3A	
Be Fair 2-Merefeldia 2	24–20
Bevo 4-Breet.Sp. 2	30–14
3B	
Sitt. 5-Marsna 2	20–14
SHV 2-Rapidit. 5	31–18
IVS-Zw. Wit 3	12–13

Volleybal

Beslissingswedstrijden	
DAMES	
B & S-Volharding	3–1
HEREN	
de Bastion-Helpoort	0–3
De Bastion degradeert naar de 4e klasse	
DAMES	
Tweede klasse A	
Furos 2-Volhading 2	3–2
Stand	
Fiscus	K 20–48
Sport en Spel	PD 20–47
Furos 3	20–46
Artemis R 4	20–44
BSV 4	20–34
VCV 2	20–33
Datak VCL 4	20–25
Furos 2	20–21
Carna	20–15
Volharding 2	PD 20–14
Tweede klasse B	
B & S	K 20–54
Volharding	PD 20–54
ADO	19–35
Elsloo	20–35
EPV 2	19–33
Fiscus 2	20–30
EPV 3	20–26
BSV 3	20–25
Mutiara Maluku	20–20
Spartak A	PD 20–14
Datak VCL 4	D 20–1
HEREN	
Vierde klasse A	
Dovoc 3-Sittardia 3	2–3
Stand:	
Jaco 2	K 18–49
VCV 4	18–40
Dovoc 3	17–38
Sport en Spel 2	18–36
Sittardia	18–35
Spartak A 2	18–25
Volharding 3	18–20
AMVJ 3	17–13
Pancratiusbank 7	18–7
BSV 3	18–4
Vierde klasse B	
Dovoc 2-Elan	3–0
Stand	
Dovoc 2	K 20–54
Elan	P 20–46
de Heeg	20–43
Phoenix 2	20–38
BSV 2	20–37
Avoc 2	20–34
Elsloo 3	20–30
Sjoahn 3	20–16
Sport en Spel 3	20–14
Avanti 4	20–13
Volharding 4	20–5
Jeugdkompetitie	
MA 1	
Furos-AMVJ	3–2
MA 2	
Jokes-BSV 2	3–2
SEC-Artemis R	1–3
MA 3	
Artemis R 2-SVC	3–1
Elan-Sittardia	3–1
MB 1	
Artemis R 3-Sp. en Sp. 2	3–0
Datak VCL-de Heeg	3–0
Sittardia 2-VCV	3–1
MB 2	
Jokers 2-SVC 2	3–1
SVC 2-Elan 2	1–3
Furos 2-Elan 2	2–3
JA	
de Heeg-Datak VCL	2–3
JA/B	
Furos-Muvoc	n.o.t. 3–0
JB	
Dovoc-Pancr.bank 2	3–1
Sittardia 2-Muvoc 2	3–2

K = kampioen en prom.
P = promotie
PD = prom./degr.wedstr.
D = degradatie

Tennis

Hoofdklasse	
Afd. 1	
Popeye 2-Warande	2–6
SLTC-Amstelpark	1–7
Afd. 3	
Amstelpark 2-Thor	4–4
ELTV 2-GTR/Nip	4–4
Overgangsklasse A	
Afd. 1	
Blerick-Bastion 2	2–6
ULTC-Zutphen	0–8
Afd. 2	
Helios-Nijmegen	4–4
Afd. 4	
Kimbria-Tilburg 2	2–6
ELTV 3-Blerick 2	8–0
Afd. 5	
SLTC 2-Alta 2	5–3
Afd. 8	
Shot 2-Deventer	8–0
GTR/NIP 3-BLTV	4–4
Afd. 11	
Brunssum-Joy Moz. 3	2–6
Bastion-Vredenburch	7–1
Afd. 12	
Zandvoort 2-Venlo	4–4
Overgangsklasse B	
Afd. 8	
Ready-Ativu	7–1
Afd. 9	
Shaile-Brunssum 2	6–2
Doornakkers-GTR 2	4–4
Afd. 10	
Son 3-SLTC 3	1–7
Afd. 11	
GTR-Berlicum	5–3
Hambaken-Ray Prick.	4–4
Tweede klasse	
Afd. 45	
't Root 2-de Helze	2–6
Lichtenberg-ELTV 6	3–5
Afd. 46	
Uden-Horn	7–1
Eeckenrode-Ray Prickers 2	2–6
Afd. 49	
Kerkrade-Volharding	6–2
Nieuwenhagen-Ready 2	3–5
Afd. 50	
NIP-Venlo 2	4–4
Panta Rhei-Maasbree	1–7
Derde klasse	
Afd. 88	
Volley 9-Lichtenberg 2	7–1
Veldhoven-Helden	4–4
Afd. 89	
Ray Prickers 3-Oirschot	6–2
Doornakkers 2-Maarheeze	1–7
Afd. 91	
GTR 4-Ready 3	0–8
Nieuwenhagen 2-Born 2	7–1
Afd. 92	
Or. Nassau 2-Ativu 2	7–1
GTR 3-Kimbria 2	0–8
Afd. 93	
Brunssum 3-Kerkrade 2	5–3
Ready 4-BRZ	0–8
Afd. 94	
Elsloo-SLTC 5	1–7
Brunssum 4-de Burght	1–7
Afd. 95	
Bunde-Keerweide	2–6
Afd. 96	
SLTC 4-Ubach o. Worms	1–7
Afd. 98	
Rulec-Tonido	7–1
Swalmen-Blerick 4	3–5
Herencompetitie	
Eerste klasse	
Afd. 4	
Nieuwenhagen-Zuiderpark	5–3
Overgangsklasse	
Afd. 1	
Ready-Gennep	4–4
Afd. 2	
Venlo-Helpoort	5–3
Afd. 3	
Ray Prickers-Strokel	2–6
Hertenkamp-Presihaaf	2–6

Bridge

Caumerbron Bridgetoernooi Uitslag 7e wedstrijd met totaalstand

Groep A

Hoofd en eerste klas: 1. Meijs-Spaay 62.50%; 2. Houben sr. en jr. 61.81%

Totaal 5 hoogste scores: 1. Spaay 310.28%; 2. en 3. gelijk Houben sr. en jr. 280.03%; 4.Giezeman 275.81%

Groep B

Tweede klas: 1. dms. Collard-Houben 66.67%; 2. Chorus-v.d. Munckhof 57.64%;

Totaal 5 hoogste scores: 1. en 2. gelijk dms. Collard-Houben 277.09%; 3. en 4. gelijk mw. Gremmen-GremMen jr. 276.56%

Groep C

Derde klas en thuisbridgers: 1. echtp. Weisscher 61.46%; 2. dms. Ditmar-Schoonhoven 60.94%; 3. dms. Kruijen-Kruijen 54.69%;

Totaal 5 hoogste scores: 1. en 2. gelijk echtp. Weisscher 292.53%; 3. en 4. gelijk dms. Coenen-Kockelkorn 269.97%

Tafelvoetbal

Ereafdeling	
Hakkers-Scory B.	8–0
Leeuw B.-D'r Eck	3–5
Millen-Loontjens	6–2
Sportzicht-Dolomiet	6–2
St.-Pieter-Millener B.	0–8
Zw. Ridders-Jojo b.	8–0
Overgangsklasse A	
Labena-de Heide	2–6
Heer-Welten	1–7
de Keigel-Bon Voyage	7–1
O.Eysden-Waardhof B.	2–6
DAT B.-Hakkers 2	1–7
Wien 2-Petite Res.	0–8
Blauw Wit-'t Brook	6–2
Overgangsklasse B	
de Sport-Stadion	5–3
Eagles-Wien	3–5
Karrewiel-Jokers	8–0
Camontagne B.-Miranda	7–1
Verdw. V.-Angelina B.	6–2
Survivors-Leeuw B. 2	5–3
Zuid Oost Hoek	
4e alg. bekerronde	
Vrijlot D'r Eck 1	
Smile B.-'t Poortje 2	6–2
't Stalletje-Bl. Angels	0–8
Orient-Petit B.	2–6
Wilhelm.-N'hagen	5–3
3e ronde 1e klasse	
Mergell. B.-de Meppers	5–3
't Zinkviulke-Bl. Angels 2	8–0
de Kloppers-de Kroon	8–0
Petit B. 2-'t Striegiezer	6–2
't Stüpke-'t Brugske	4–4
Scherp Vör-'t Graefkke	4–4
3e ronde 2e klasse	
D'r Kickereck 2-Hopel	8–0
Braadkl. 2-D'r Eck 2	5–3
A gen Baan 2-H. b.	8–0
Bergschot-Oud Heerlerb. 2	8–0
Bergzicht B.-wilh. 2	6–2
Oud Heerlerb.-Trapped.	6–2

Zaalvoetbal

Eerste klasse	
Eijsden-Caberg	25–3
Oosterm.-Up Quelle	7–5
Gulpen-Bosserveld	2–4
Caberg-Oosermaas	4–6
Stap In-Eijsden	3–5
Bingo B.-Kollefit	3–4
Hemelke-Bissjop	7–2
Eerste klasse B	
Sportcl.-Canton R. 2	3–3
Cosmos-SHC	3–2
Soleil-Stampede	3–4
Ter. Antw.-Meyers 2	5–2
Tristar-Keelkamp. 2	3–2
Brunssum 2-MBC	2–2
Brunssum 2 kampioen	
1e klasse C	
Masita-Bongo B.	1–2
Meyers-Meetpoint	8–4
Meetpoint-Brikske	9–5
Egor-Masita	3–2
Groen W.-Zw. Schaap	3–2
Cross P.-Flatazor	6–3
Bekkers-Teddyberen	1–1
Bouwf. 2-Meyers	6–10
Meyers kampioen	
Tweede klasse A	
Victor 2-Mutiara 2	9–4
Yerna 2-Flaterke	2–2
Rouss. 2-Orchidee	8–4
Anders-Sjefke	5–0
Boheme-Bisshop 2	6–4
Hans Anders kampioen	
Tweede klasse B	
Maasvog.-Billy B. 2	1–4
Ooosterm. 2-Rufus	4-10
Pottemen. Oosterm.	7–1
Billy B. 2-Wiegert	3–2
T1874-Delta 2	4–2
Rufus-Stap In 3	6–1
Billy Billy's 2 kampioen	
Tweede klasse C	
Cosmos 2-Heilust	0–4
Quelle-Marat. 4	8–8
Fortuna-Cosmos 2	3–2
Anker B.-SCC 2	3–4
Heilust-Kerkr.-W.	2–6
Marat. 2-Vaals 2	2–2
Soleil 2-Stampede 2	3–5
Ter Antwan 2-Rood W.	1-11
Heilust kampioen	
Tweede klasse D	
Brunss. 5-Ter. Antwan 3	4–3
Gr. Ster-MBC 2	9–1
Ter Antw. 3-Rood W. 2	2–7
DWS B.-Mareb. 2	4–0
Fortuna 2-Marat. 3	5–1
Teddyb. 2-Leeuwenhoek	2–4
Brikske 2-Brunss. 5	5–4
Tweede klasse E	
Brunss. 3-Zwaluw	1–3
DVS-Hollywood	4–4
Likopa-Lacroix	3–5
PSM-Bekkers 2	4–3
Keigel-Puth. B. 2	4–0
De Keigel kampioen	
Tweede klasse F	
Sitt. B.-Merp. 2	7–1
Hadow-Munsterg.	6–0
Knoteraer-Marebos	4–0
Haaantj. 2-Merp. 2	0–2
Sante-Puth. B.	2–7
Adveo-Pancho	6–5
Sitt. Boys kampioen	
Derde klasse F	
Sportcl. 3-Soleil 2	3–3
MBC 3-Keelkamp. 4	10–2
Heilust 2-Rood Wit	8–0
Genne Komm-Holz	6–2
Vaals 3-Tristar 3	4–4
Derde klasse G	
Brunss. 6-Puth. B. 3	2–0
Pancho 2-Phym. B. 2	7–4
Tilly B.-Egor 4	4–4
Derde klasse H	
Adveo 3-Groen Wit 3	3–1
Hadow 4-Meetp. 2	4–3
Pancho 3-Brikske 3	6–3
Derde klasse I	
Mer. 4-ZVVL	3–8
Bekkers 3-bart. 2	3–1
Bartok 2-Zw. Schaap 2	5–4
Cr.Pass 2-Sitt. B. 3	16–0
Keigel 2-Sjuffel	2–6
Flataz. 2-Bekkers 3	gest. 9–1
Derde klasse J	
Merp. 3-Neerbeek	2–3
Hadow 5-Sitt. B. 2	5–2
Bongo B. 2-Flesj	9–3
Hollyw. 2-Haantjes 3	3–3
Neerbeek-Meyers 4	13–1
Haanjtes 3-Merp. 3	4–2
Sante 2-Hollyw. 2	7–3
PSM 2-Bongo B. 2	2-11
Joyce Tex-Brunss. 7	18–2
Bongo Boys 2 kampioen	
Vierde klasse A	
DBSV 3-Sphinx 4	3-13
Boheme 2-Loontjes 2	4–2
Caberg 3-DBSV 3	7–3
Sjork 2-de Heeg 2	5–1
MVV-Stap In 6	gest. 5–1
Vierde klasse B	
Pottebr. 3-Sjork 3	8–5
Eijsden 5-Flater. 3	6–2
Yerna 3-Billy B. 4	5–1
Olterd. 2-Stern B. 2	8–5
Sjork 3-Maasboys 2	10–3
MKC-Eijsden 5	9–3
Rufus 4-Stap In 7	3–6
Flater. 3-Pottebr. 3	6-15
Vierde klasse C	
Loontjes-Sjotter 2	3–3
Olterd. 3-RKHSV	1-15
Willem I 2-Bissjop 5	3–4
MVV 2-Stap In 8	7–8
Oase 2-Hemelke 3	4–3
Sjork 4-Kanar. 2	4-13
Vierde klasse D	
Holz 2-Quelle 2	2–5
Quelle 2-Paco 2	9–1
Heilust 3-Jabeek 2	3-10
MBC 4-Holz 2	3–7
Gr. Ster 3-Joffer	1–6
Quelle 3-Paco	4–8
Quelle 2 kampioen	
Vierde klasse E	
Haantj. 4-Beek	0–8
Zw. Schaap 3-Zwaluw 2	3–2
Knoter. 2-Bouwk. 3	6–0
Tilly B. 2-Eikeb. 2	4-10
Keigel 3-Puth. B. 5	6–4
Adveo 4-De Ster	1–8
Vierde klasse F	
Mareb. 4-DWC	6–2
Jabeek-Meetp. 3	13–5
Knoter. 3-Flesj 3	2–4
Bouwk. 4-Phym. B. 3	2–5
Standen	
Eerste klasse A	
Eysden (k+p)	26–47
Bosserveld (p)	26–37
Stap In (p)	26–36
Hemelke	26–32
Bingo Boys	26–31
Up Quelle	25–28
Gulpen	26–24
Oostermaas	26–24
Bisshop	26–23
Sphinx 2	25–19
Kanaries	25–18
Kollefit	26–18
Mutiara	25–16
Caberg (d)	26–7
Eerste klasse B	
Brunssum 2 (k)	26–38
Vosmos (p)	26–37
Sportclub'25 (p)	26–34
Ter Antwan (p)	26–33
Egor 2	25–30
MBC	26–28
Stampede	26–28
Canton R. 2	26–23
Tristar	26–23
Meyers 2	26–20
SHC	26–18
le Soleil	26–18
Keelkamp 2 (d)	26–15
Eendracht (d)	25–14
Eerste klasse C	
Meyers (k+p)	26–47
Brikske (p)	26–42
Flatazor (p)	26–37
Bekkers	26–27
Bongo B. 5	25–25
Teddyberen	26–24
Cross Pass	26–25
Bouwfonds 2	26–22
Groen Wit	26–22
Masita	26–20
Meetpoint	26–20
SHC 2	25–18
Zw. Schaap (d)	26–17
Egor (d)	26–12

k = kampioen
p = promotie
d = degradatie

Dammen

PLDB-Cup In 't Ven Brunssum
Eindstand:
Schaesberg 12; De Ridder 12; DIOS 10; VOS 9; Eureka 7; De Vaste Zet 6; De Kroonschijf 6; MDC 5; Donderberg 5

Definitieve eindstand Hoofdklasse PLDB
De Vaste Zet 18 (kamp. + prom.); DIOS 17; MDC 7; De Ridder 2 5; Phillidor/NDSV 5; VOS 2

Jeugdvoetbal

Land.Jeugd Hkl. B.	
Excelsior-RKAVV	1–1
Wageningen-Geldrop	1–0
Sparta-NAC	3–1
PSV-Den Bosch	2–1
FC Den Haag-Feyenoord	1–2
Hoofdklasse Jeugd	
MVV-W'mina	3–0
Megacles-RKVVL	0–6
Blerick-Sportcl.	3–0
Sparta-VVV '03	1–3
Swalmen-Sittard	4–1
Groep 3	
Geleen-Almania	2–6
Haslou-Rios	3–1
Limburgia-SVH	1–6
L'heuvel-EHC	1–5
RKBSV-Hoensbroek	2–0

Contacten/clubs

Nieuw **ROYAL.** 06-32032024.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend tot 's nachts 3 u. Ook zat. en zondag.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

ESCORTSERVICE, 045-321038, nieuw Janine, iedere dag geopend tot 3 uur 's nachts, ook in weekends.

NATASJA 06-320.320.70. Michelle 06-320.320.76. Jolene 06-320.320.78, 50 ct. per min.

6 meisjes bij **YVONNE** privé. ma. t/m zat. v. 10 tot 22.30 u. Tel. 045-425100.

ESCORTSERVICE all-in 045-326191 ma. t/m vrijd. v. 14 tot 4.00 u dag.!.

PARADISO Europaweg-Nrd. 158 U.o.W. Landgraaf 045-317032 vanaf 14 u., ma. tot vrijd.

DROOMLIJN ... Tel. 06-32032299 (50 ct per min.).

Sweetlips **BRIGITTE** 06-32032050, 50 cent per minuut.

TOP-CLUB open van ma. t/m zat. van 15.00 tot 4.00 uur, tel. 045-321580 en 323399 Landgraaf.

Nieuw **BARBIE** vanaf 10 uur tot 24 u., ook zat. en zond. 045-721759.

CLUB RUSTICA v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

KIJKOTHEEK-video, leuke meisjes aanw. Tev. ass. gevr. Tel. 045-718067.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Anne en Birgit, ma.-zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Nieuw, nieuw. Mandy, Samy, Anja, Susie. Rijksweg C. 85, Geleen. **NON-STOP** geopend.

ESCORT Pauletta. Tel. 04958-5320.

CLUB BUBBLES Monique - Rosie - Kim - Inge - Joyce - Kelly - Sabrina - Belinda - Pascalle - Jaquelien. Geop. ma. t/m vrij. 10-24 u., zat. 18 u. Rijksweg Zuid 131, Geleen, 04490-42313.

VENUS Brunssum voor privé adress., inschrijv. dames gevr. 045-257191.

Margo, Brigitte, Suanne, Tracy, Cindy, Maria, nieuw Nadine en Linda. **Rijksweg-Zuid 131B,** Geleen. Tel. 04490-48448.

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Esther **PRIVÉ** bel voor afspraak. Tel. 045-457357.

BURO ELVIRA bemiddeling in privéadressen. Tel. 045-419384 inschr. gevr.

ANGELA, Donna, Yvon, Mickey-Mouse en Jackie. Tev. ass. gevr. 045-226744.

CORINA, Cintia, Petra, Vera en Lydia. Tel. 045-224621.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 u. 04490-28256.

Vera **PRIVÉ**, tel. 04754-5818.

PEGGY privé van ma. t/m vrij. van 11-18 uur, tel. 04490-54927.

CLUB 2000, Rijksweg Noord 22a, Geleen, tel. 04490-42315 met Eva, Nancy, Sabrina, Miriam, Bettina, Linda, Sheila, Elvita, nieuw Brigitte. Dag. 11-24 u. zat. tot 18 uur.

PRIVÉ en escort. Iedere dag. Tel. 045-220866.

MONIKA privé en escort. Tel. 045-723029. Tevens ass. gevr.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Privé en escort **DIANA**. Tel. 045-226173.

Escortservice met Kristel en Cindy, van 19.00 tot 3.00 uur zijn wij tot uw dienst. Tel. **045-229532**.

Onroerend goed

Uit de hand te koop, vrijstaand HUIS, 9 kamers, opp. 800 m2, Chèvremont. Br.o.nr. KE 864, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.



Voor **GELEEN** vragen wij:
voor werkzaamheden tussen 6 en 7 uur in de ochtend:

BEZORGERS M/V

Voor inl. L.D. Geleen, Markt 3, tel. 04490-46868 tussen 8.30 en 17.00 uur. Na 18.00 uur tel. 04490-52122

Limburgs Dagblad

UITSLAG TREKKING GIROLOTERIJ

Prijs	Gironummer
f 100.000,–	1.404.220
f 75.000,–	2.902.719
f 50.000,–	3.516.054
f 25.000,–	1.180.517
	1.523.380
	2.053.366
f 10.000,–	515.095
	840.404
	1.271.148
	1.536.014
	1.652.094
	1.828.330
	1.967.094
f 10.000,–	2.796.771
	3.331.561
	3.466.530
f 5.000,–	191.467
	468.704
	1.244.412
	1.347.106
	1.406.029
	1.540.672
	1.816.725
	2.112.350
	2.165.202
	2.541.221
f 2.500,–	188.961
	224.136
	460.421
	980.195
f 2.500,–	2.353.600
	3.265.881
	3.371.668
	3.794.228
	4.576.631
	5.597.548

Prijzen	Eindcijfer(s)
f 1.000,–	1.744
	9.039
f 200,–	258
f 100,–	938
f 60,–	06
f 10,–	4

De loterij is goedgekeurd door de Minister van Justitie onder nummer: LO 700/088/207 d.d. 9-11-1971. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van Maatschappelijk Werk, Volksgezondheid en Cultuur.
Prijzen boven f 1.000,– worden belast met 25% kansspelbelasting.

EXTRA PRIJZEN

Prijs	Gironummer
f 30.000,–	1.766.964
f 4.000,–	442.401
	2.397.255
	2.842.072
	3.269.602
	5.674.323
f 3.000,–	503.065
	1.092.123
	1.111.592
	2.462.715
	2.616.409
	3.107.720
	3.715.809
	4.998.491
f 3.000,–	5.140.381
	5.587.930
f 2.000,–	759.811
	1.108.232
	1.266.960
	1.725.840
	1.842.514
	1.986.498
	3.785.081
	4.255.941
	4.439.858
	4.607.941

Prijs	Eindcijfers
f 300,–	4.245
f 40,–	376
f 30,–	377
f 20,–	336

Je weet toch maar nooit!



Algemene Loterij Nederland